



Tab-Ex® 03 DZ1

Operating Instructions | Betriebsanleitung
Instructions d'utilisation | Istruzioni per l'uso
Instrucciones de uso | Instruções de funcionamento



English	Page	3
Deutsch	Seite	25
Français	Page	48
Italiano	Page	72
Español	Página	94
Português	Sida	116

Content

1. Application	4
2. Safety precautions	4
3. Radiation Exposure Statement.....	4
4. Band and mode	5
5. Repair	5
6. Charging the tablet computer	5
7. Safety precautions for the battery.....	6
8. Cleaning, maintenance and storage.....	6
9. Disposal	7
10. Warranty and liability	7
11. Device layout and functions.....	8

Note:

The current Operating Instructions, Ex-Safety Instructions, EU Declaration of Conformity and the Certificate of Conformity can be downloaded from the relevant product page at www.ecom-ex.com, or alternatively they can be requested directly from the manufacturer.

1. Application

The Tab-Ex® 03 is an intrinsically safe Zone 1 / Zone 21 water-, dust- and impact resistant tablet computer for industrial application in hazardous areas with gaseous and dust atmospheres according to ATEX Directive 2014/34/EU and the IECEx System.

2. Safety precautions

These safety instructions contain information and safety regulations which are to be observed. Non-observance of this information and these instructions can have serious consequences and may violate regulations. Please read these safety instructions carefully before starting to use the device. In the event of conflicting information the details specified in the safety instructions shall apply. In case of any doubt (in the form of translation or printing errors) the English version shall apply.

3. Radiation Exposure Statement

⚠Warning: This equipment complies with International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65 and European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC) EN62311 limits for exposure to radio frequency (RF) radiation.

3.1 SAR values for European countries:

The SAR values below are only for devices developed for use in European countries.

The SAR limit is 2.0 W/kg.

Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded:

Body-worn SAR: 1.390 W/kg

Head SAR: 1.091 W/kg

3.2 SAR values for USA:

The SAR values below are only for devices developed for use in USA.

The SAR limit is 1.6 W/kg.

Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded:

Body-worn SAR: 1.390 W/kg

Simultaneous Transmission: 1.58 W/kg

4. Band and mode

Band and mode	Output power
EGSM900	33 dBm
DCS1800	30 dBm
WCDMA 900/2100	24 dBm
LTE 1/3/7/8/20/28/38/40	23 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz	20 dBm
Bluetooth 2.4 GHz	20 dBm
Wi-Fi 5.1-5.7 GHz	23 dBm
Wi-Fi 5.8 GHz	25 mW
NFC 13.56 MHz	42 dBuA/m at 10 m

The use of WLAN band is restricted to indoor use only. This restriction will be applied in all EU member states.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	EL
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK

5. Repair

Repairs are to be conducted by ECOM Instruments GmbH or by personnel or service centers authorized by ECOM Instruments GmbH only, due to the safety of the device needs to be tested after repairs are implemented. The actual repair report sheet can be downloaded from the service area at www.ecom-ex.com.

6. Charging the tablet computer

Charging the tablet computer is allowed only outside hazardous areas!

The battery of the tablet computer is delivered not fully charged. It is recommended to charge the tablet computer's battery for five hours before using it for the first time. The full capacity of the battery is reached after 3 - 4 complete charge / discharge cycles.

Note:

- There is a risk of explosion if the device is exposed to a flame.
- Only use ECOM-approved chargers.

Due to EX-relevant safety, the battery cover is sealed and may only be opened by ECOM service personnel. Likewise, battery replacement may only be carried out by these personnel.

7. Safety precautions for the battery

Damaged chargers should be removed from use and sent to ECOM Instruments GmbH for inspection.

Note:

- Extreme temperatures can have an adverse effect on charging the battery.
- Do not dispose of the device in a fire.
- Dispose of the device in accordance with local regulations and not with normal household waste.

A high quality lithium-ion battery is used in your Tab-Ex® 03. These batteries have numerous advantages in everyday use, such as a low weight and high capacity in a nevertheless compact construction. In addition these batteries also exhibit practically no memory effect. However, these batteries are susceptible to a natural aging process which impairs their functionality.

Modern batteries today have a lifespan of around 500 charge cycles, which, when used daily, corresponds to a service life of approximately two years. The ageing process increases rapidly after this period, which means that the batteries are deemed technically defective after 500 charge cycles. Moreover, the battery cells could expand and cause irreparable damage to your device in a worst case scenario. For this reason rechargeable batteries with lithium cells should be replaced after two years at the latest or after reaching a battery capacity that is 50% of its initial value.

Note:

The battery used in this unit poses a fire hazard and can cause chemical injuries if it is used improperly. Neither the battery nor the battery cells should be opened or disassembled and they should not be burned or exposed to temperatures exceeding 60 °C.

8. Cleaning, maintenance and storage

- Only use a suitable cloth or sponge to clean the tablet computer.
- Do not use any solvents or abrasive cleaning agents when cleaning.
- It is recommended that you have the functionality and accuracy of the phone inspected by the manufacturer every two years.
- Do not exceed the permissible storage temperature range of -20 °C to +50 °C

9. Disposal



Old electrical devices by ECOM Instruments GmbH or Pepperl+Fuchs SE will be directed to disposal at our expense and disposed of free of charge in accordance with European Directive 2012/19/EC. Please follow local regulations for the disposal of electronic products. The costs associated with returning devices to ECOM Instruments GmbH or Pepperl+Fuchs SE are to be borne by the sender.

Old electrical devices should not be disposed of along with normal or household waste.



Dispose of batteries in accordance with European Directive 2006/66/EC. Batteries should not be disposed of with normal or household waste. Disposal can be done via appropriate collection points in your country.

Note: The battery used in this unit poses a fire hazard and can cause chemical injuries if it is used improperly. Neither the battery nor the battery cells should be opened or disassembled and they should not be burned or exposed to temperatures exceeding 70 °C. The disposal regulations specified above are also applicable for old devices.

10. Warranty and liability

The warranty of this product follows the General Conditions of Delivery and Payment of ECOM Instruments GmbH, which are available at www.ecom-ex.com, or alternatively they can be requested directly from the manufacturer.

This warranty can be extended by the optional Service Level Agreement.

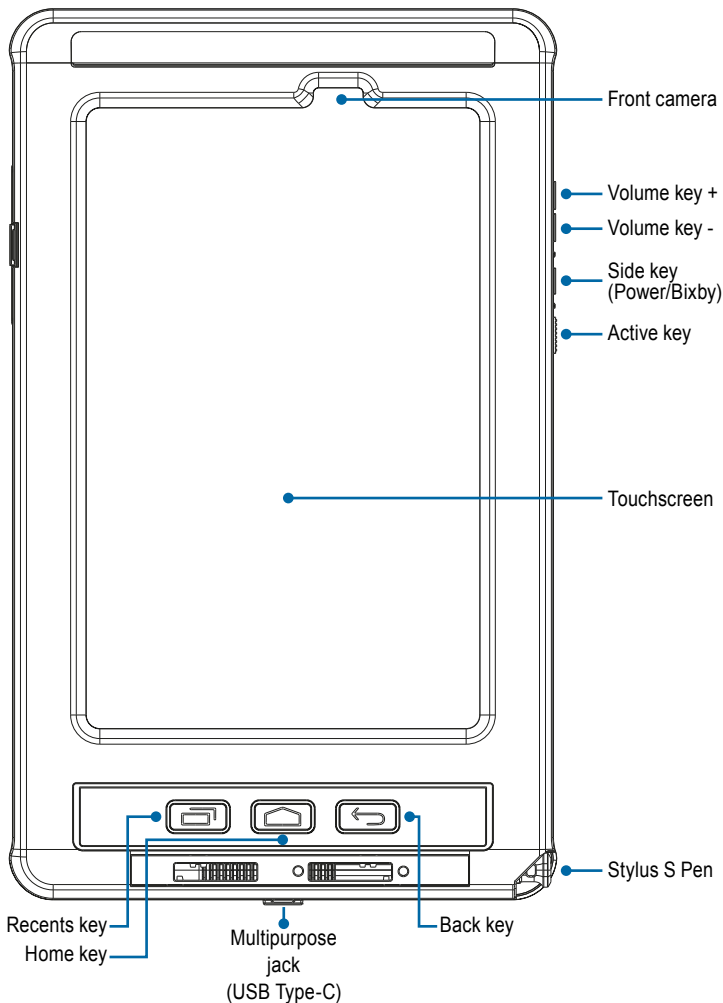
11. Device layout and functions

Package contents

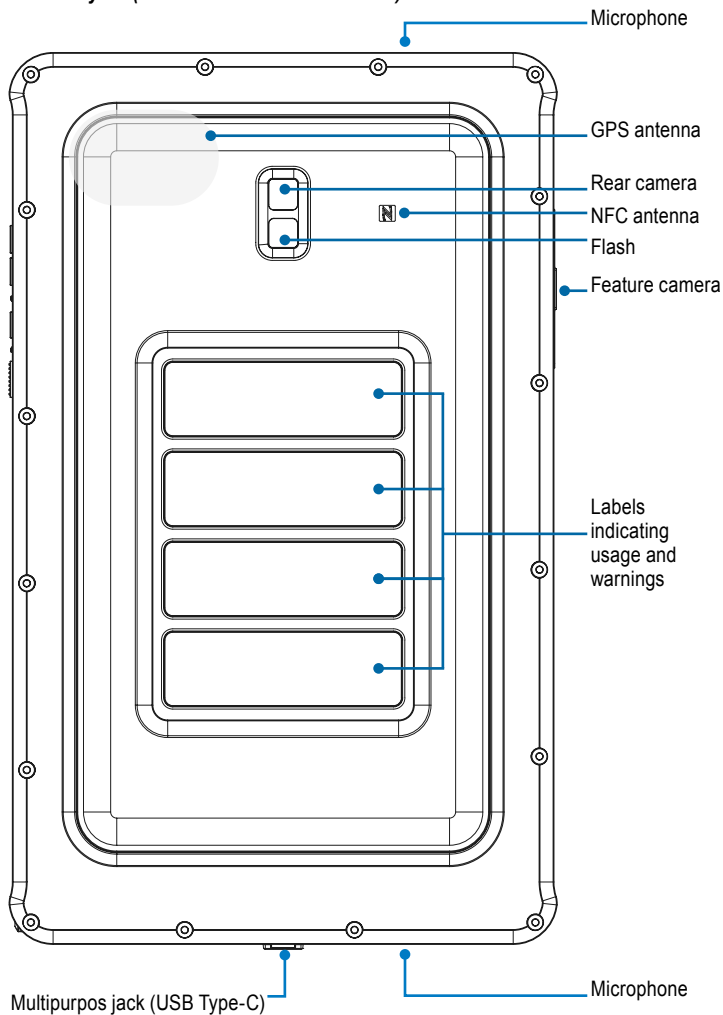
Refer to the quick start guide for package contents.

- The items supplied with the device and any available accessories may vary depending on the region or service provider.
- The supplied items are designed only for this device and may not be compatible with other devices.
- Appearances and specifications are subject to change without prior notice.
- You can purchase additional accessories from your local ECOM retailer. Make sure they are compatible with the device before purchase.
- Use only ECOM-approved accessories. Using unapproved accessories may cause the performance problems and malfunctions that are not covered by the warranty.
- For more information about available accessories, refer to the ECOM website.

Device layout (SM-T575 / SM-T577 / SM-T570)



Device layout (SM-T575 / SM-T577 / SM-T570)





The Tab-Ex® 03 is based on the Samsung tablet SM-T57x.

We do not make any changes to the operating system.

You will therefore receive software updates directly from Samsung (via OTA).

You can obtain the latest security information at <https://security.samsungmobile.com/>

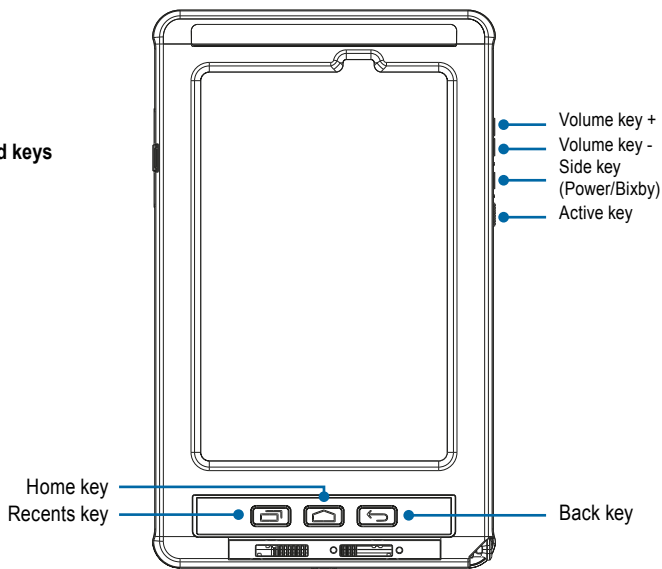


- When using the speakers, such as when playing media files or using speakerphone, do not place the device close to your ears.
- Be careful not to expose the camera lens to a strong light source, such as direct sunlight. If the camera lens is exposed to a strong light source, such as direct sunlight, the camera image sensor may be damaged. A damaged image sensor is irreparable and will cause dots or spots in pictures.
- If you use the device with its glass or acrylic body broken, there may be a risk of injury. Use the device only after it has been repaired at a ECOM Service Centre.
- If dust or foreign materials enter the microphone, speaker, or receiver, the device's sound may become quiet or certain features may not work. If you attempt to remove the dust or foreign materials with a sharp object, the device may be damaged and its appearance may be affected.



- Connectivity problems and battery drain may occur in the following situations:
 - If you attach metallic stickers on the antenna area of the device
 - If you attach a device cover made with metallic material to the device
 - If you cover the device's antenna area with your hands or other objects while using certain features, such as calls or the mobile data connection (SM-T575, SM-T577)
- Unapproved screen protectors may cause the sensors to malfunction.
- Do not cover the light sensor area with screen accessories, such as a screen protector, stickers, or a cover. Doing so may cause the sensor to malfunction.

Hard keys



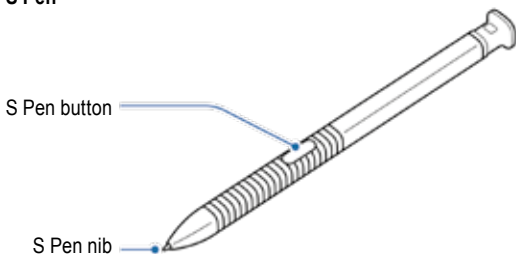
Key	Function
Volume key	<ul style="list-style-type: none">• Press to adjust the device volume.
Side key Power/Bixby	<ul style="list-style-type: none">• When the device is off, press and hold to turn it on.• Press to turn on or lock the screen.• Press and hold to start a conversation with Bixby. Refer to Using Bixby for more information.• Press twice or press and hold to launch the app or feature you set.
Side key + Volume Down key	<ul style="list-style-type: none">• Press simultaneously to capture a screenshot.• Press and hold simultaneously to turn off the device.
Active key	<ul style="list-style-type: none">• Press or press and hold to launch preset apps.
Recents key	<ul style="list-style-type: none">• Press to open the list of recent apps.
Home key	<ul style="list-style-type: none">• Press to turn on the screen while the screen is locked.• Press to return to the Home screen.• Press and hold to launch Google Assistant app.
Back key	<ul style="list-style-type: none">• Press to return to the previous screen.

Setting the Side key

Select an app or feature to launch by pressing the Side key twice or pressing and holding the Side key.

Launch the Settings app, tap Advanced features → Side key, and then select an option you want.

S Pen



Name	Functions
S Pen nib	<ul style="list-style-type: none">• Use the S Pen to write, draw, or perform touch actions on the screen.• Hover the S Pen over items on the screen to access additional S Pen features, such as the Air view feature.
S Pen button	<ul style="list-style-type: none">• Hover the S Pen over the screen and press the S Pen button to display the Air command features.• While pressing and holding the S Pen button, drag the S Pen over items to select them.

Replacing the S Pen nib

If the nib is dull, replace it with a new one.

1 Firmly hold the nib with the tweezers and remove it.

2 Insert a new nib into the S Pen.





Be careful not to pinch your fingers with the tweezers.



- Do not reuse old nibs. Doing so may cause the S Pen to malfunction.
- Do not press the nib excessively when inserting the nib into the S Pen.
- Do not insert the round end of the nib into the S Pen.
Doing so may cause damage to the S Pen or your device.
- Do not bend or apply excessive pressure with the S Pen while using it.
The S Pen may be damaged or the nib may be deformed.
- Do not hard press on the screen with the S Pen. The pen nib may be deformed.



- If you use the S Pen at sharp angles on the screen, the device may not recognise the S Pen actions.
- If the S Pen is not working properly, take it to a ECOM Service Centre.

Battery

Charging the battery

Charge the battery before using it for the first time or when it has been unused for extended periods.



Use only ECOM-approved charger and cable specifically designed for your device. Incompatible charger and cable can cause serious injuries or damage to your device.



- Connecting the charger improperly may cause serious damage to the device.
Any damage caused by misuse is not covered by the warranty.
- Use only USB Type-C cable supplied with the device.
The device may be damaged if you use Micro USB cable.



To save energy, unplug the charger when not in use. The charger does not have a power switch, so you must unplug the charger from the electric socket when not in use to avoid wasting power. The charger should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.

- 1 Connect the USB cable to the USB power adaptor.
- 2 Plug the USB cable into the device's multipurpose jack.



- 3 Plug the USB power adaptor into an electric socket.
- 4 After fully charging, disconnect the charger from the device.
Then, unplug the charger from the electric socket.

Reducing the battery consumption

Your device provides various options that help you conserve battery power.

- Optimise the device using the device care feature.
- When you are not using the device, turn off the screen by pressing the Side key.
- Activate power saving mode.
- Close unnecessary apps.
- Deactivate the Bluetooth feature when not in use.
- Deactivate auto-syncing of apps that need to be synced.
- Decrease the backlight time.
- Decrease the screen brightness.

Battery charging tips and precautions

- When the battery power is low, the battery icon appears empty.
- If the battery is completely discharged, the device cannot be turned on immediately when the charger is connected. Allow a depleted battery to charge for a few minutes before turning on the device.
- If you use multiple apps at once, network apps, or apps that need a connection to another device, the battery will drain quickly. To avoid losing power during a data transfer, always use these apps after fully charging the battery.
- Using a power source other than the charger, such as a computer, may result in a slower charging speed due to a lower electric current.
- The device can be used while it is charging, but it may take longer to fully charge the battery.
- If the device receives an unstable power supply while charging, the touchscreen may not function. If this happens, unplug the charger from the device.
- While charging, the device and the charger may heat up. This is normal and should not affect the device's lifespan or performance. If the battery gets hotter than usual, the charger may stop charging. If this occurs during wireless charging, disconnect the device from the charger to let it cool down, then charge the device again later.
- If you charge the device while the multipurpose jack is wet, the device may be damaged. Thoroughly dry the multipurpose jack before charging the device.
- If the device is not charging properly, take the device and the charger to a ECOM Service Centre.

Fast charging

The device has a built-in fast charging feature. You can charge the battery more quickly while the device or its screen is turned off.

Increasing the charging speed

To increase the charging speed, turn the device or its screen off when you charge the battery. If the fast charging feature is not activated, launch the Settings app, tap Device care → Battery → Charging, and then tap the Fast charging switch to activate it.



- While charging, you cannot activate or deactivate this feature.
- You cannot use the built-in fast charging feature when you charge the battery using a standard battery charger.
- If the device heats up or the ambient air temperature rises, the charging speed may

decrease automatically. This is a normal operating condition to prevent damage to the device.

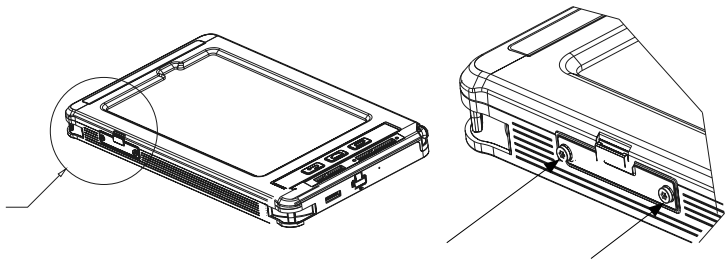
Installing the SIM or USIM card (nano-SIM card) => Tab-Ex03 DZ1 WWAN



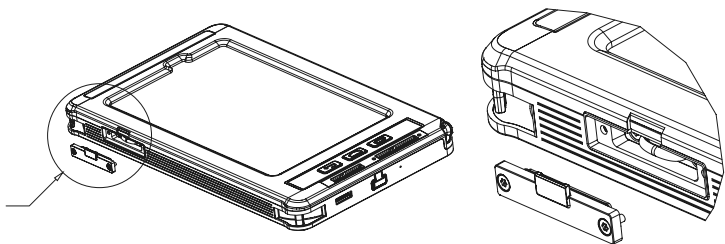
- Use only a nano-SIM card.
- Use caution not to lose or let others use the SIM or USIM card. ECOM is not responsible for any damages or inconveniences caused by lost or stolen cards.



Some services that require a network connection may not be available depending on the service provider

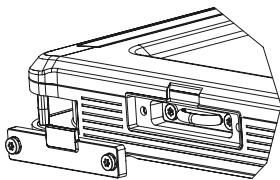
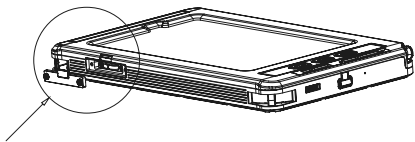


STEP 1 Unscrew the two cover screws (Torx T8) in a counter clockwise direction and remove the IP-Cover. Please use the screwdriver Torx T8 provided with the tablet.

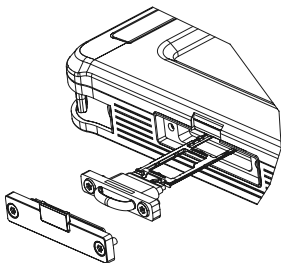
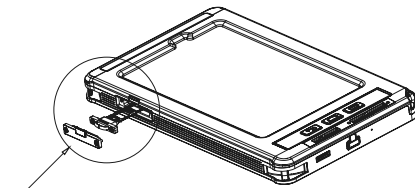


STEP 2 Remove the IP Cover

To insert the nano-SIM card or USIM unscrew the two screws (Torx T8) of the tray in a counter clockwise direction.

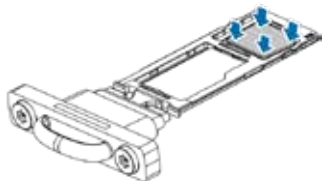


STEP 3 Loosen the two inner screws Torx T8 counterclockwise. Please use the screwdriver Torx T8 provided with the tablet.



STEP 4 Pull out the tray gently from the tray slot.

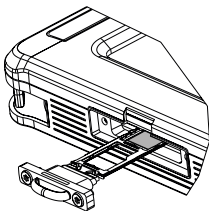
Place the SIM or USIM card on the tray with the gold-coloured contacts facing downwards. Gently press the SIM or USIM card into the tray to secure it.





If the card is not fixed firmly into the tray, the SIM card may leave or fall out of the tray.

STEP 5 Insert the tray back into the tray slot.



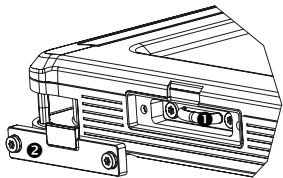
If you insert the tray into your device while the tray is wet, your device may be damaged.

Always make sure the tray is dry.

• Fully insert the tray into the tray slot to prevent liquid from entering your device.

❶ Tighten the two screws (Torx T8) of the tray unit with a torque screwdriver to a torque of 0.26 Nm.

❷ Tighten the two screws (Torx T8) of the IP cover with a torque screwdriver to a torque of 0.26 Nm.



Memory card (microSD card)

Installing a memory card

Your device's memory card capacity may vary from other models and some memory cards may not be compatible with your device depending on the memory card manufacturer and type. To view your device's maximum memory card capacity, refer to the ECOM website.

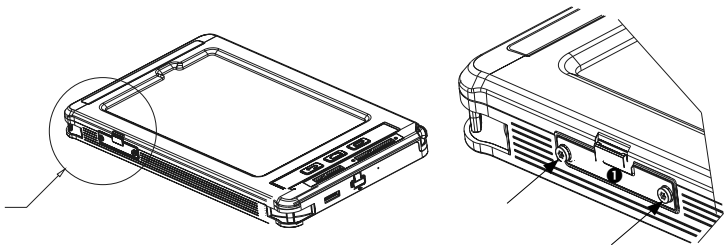
• Some memory cards may not be fully compatible with the device.

Using an incompatible card may damage the device or the memory card, or corrupt the data stored in it.

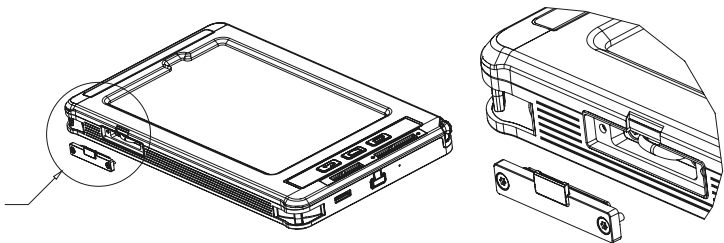
• Use caution to insert the memory card right-side up.

- The device supports the FAT and the exFAT file systems for memory cards.
When inserting a card formatted in a different file system, the device will ask to reformat the card or will not recognise the card. To use the memory card, you must format it. If your device cannot format or recognise the memory card, contact the memory card manufacturer or a ECOM Service Centre.
- Frequent writing and erasing of data shortens the lifespan of memory cards.
- When inserting a memory card into the device, the memory card's file directory appears in the **My Files** → **SD card** folder.

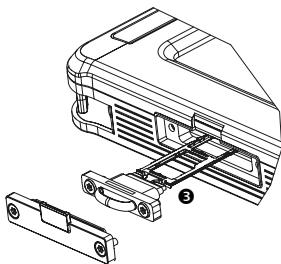
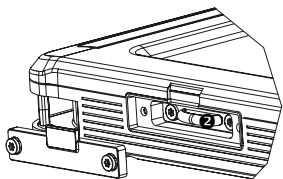
Tab-Ex03 DZ1 WWAN and Tab-Ex03 DZ1 WIFI



STEP 1 Unscrew the two cover screws (Torx T8) in a counter clockwise direction and remove the IP-Cover. Please use the screwdriver Torx T8 provided with the tablet.



STEP 2 To insert the SD Card unscrew the two inner screws (Torx T8) of the tray in a counter clockwise direction.

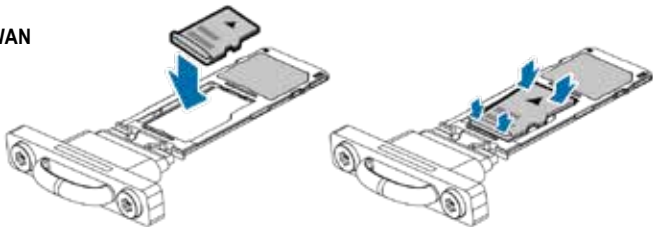


STEP 3 Pull out the tray gently from the tray slot.

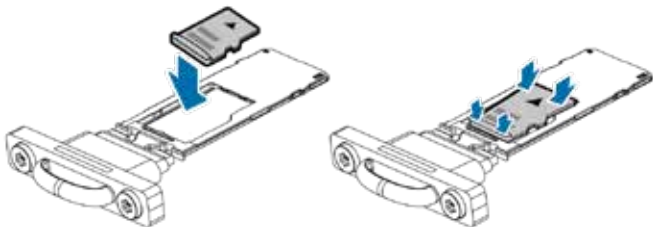
When you remove the tray from the device, the mobile data connection will be disabled.
(Tab-Ex03 DZ1 WWAN)

STEP 4 Place a memory card (SD card) on the tray with the gold-coloured contacts facing downwards. Gently press the memory card into the tray to secure it.
If the card is not fixed firmly into the tray, the memory card may leave or fall out of the tray.

WWAN

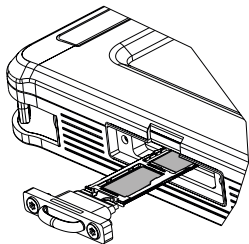


WiFi



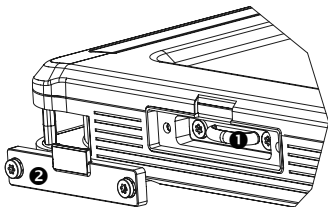
WWAN and WiFi

Insert the tray back into the tray slot.
If you insert the tray into your device while the tray is wet, your device may be damaged. Always make sure the tray is dry.
Fully insert the tray into the tray slot to prevent liquid from entering your device.



STEP 5

- 1 Tighten the two screws (Torx T8) of the tray unit with a torque screwdriver to a torque of 0.26 Nm.
- 2 Tighten the two screws (Torx T8) of the IP cover with a torque screwdriver to a torque of 0.26 Nm.



Removing the memory card

Before removing the memory card, first unmount it for safe removal.

Launch the **Settings** app and tap **Device care** → **Storage** → **Advanced** → **SD card** → **Unmount**.

Do not remove external storage, such as a memory card or USB storage, while the device is transferring or accessing information, or right after transferring data. Doing so can cause data to be corrupted or lost or cause damage to the external storage or device. ECOM is not responsible for losses, including loss of data, resulting from the misuse of external storage devices.

Formatting the memory card

A memory card formatted on a computer may not be compatible with the device.

Format the memory card on the device.

Launch the Settings app and tap **Device care** → **Storage** → **Advanced** → **SD card** → **Format**. Before formatting the memory card, remember to make backup copies of all important data stored in the memory card. The manufacturer's warranty does not cover loss of data resulting from user actions.

Turning the device on and off



Follow all posted warnings and directions from authorised personnel in areas where the use of wireless devices is restricted, such as aeroplanes and hospitals.

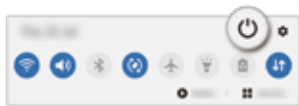
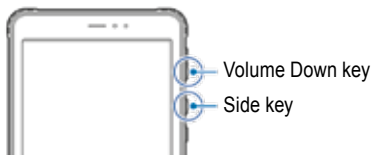
Turning the device on

Press and hold the Side key for a few seconds to turn on the device.

When you turn on your device for the first time or after performing a data reset, follow the on-screen instructions to set up your device.

Turning the device off

1 To turn off the device, press and hold the Side key and the Volume Down key simultaneously. Alternatively, open the notification panel and tap .



2 Tap Power off.

To restart the device, tap Restart.



You can set the device to turn off when you press and hold the Side key. Launch the **Settings** app, tap **Advanced features** → **Side key**, and then tap **Power off menu** under **Press and hold**.

Forcing restart

If your device is frozen and unresponsive, press and hold the Side key and the Volume Down key simultaneously for more than 7 seconds to restart it.

Inhalt

1. Anwendungsbereich	26
2. Sicherheitsvorkehrungen	26
3. Erklärung zur Strahlenexposition	26
4. Frequenzband und Modus	27
5. Reparaturen	27
6. Laden des Tablet-Computers	27
7. Sicherheitshinweise für den Akku.....	28
8. Reinigung, Wartung und Lagerung	29
9. Entsorgung.....	29
10. Garantie und Haftung	29
11. Aufbau des Geräts und Funktionen	30

Hinweis:

Die aktuelle Betriebsanleitung, die Ex-Sicherheitsanweisungen, die EU-Konformitätserklärung und das Konformitätszertifikat stehen auf der entsprechenden Produktseite unter www.ecomex.com zum Download zur Verfügung oder können direkt beim Hersteller angefordert werden.

1. Anwendungsbereich

Das Tab-Ex® 03 ist ein eigensicherer wasser-, staub- und schlagfester Tablet-Computer für den industriellen Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 1/ Zone 21 mit gas- und staubhaltigen Atmosphären gemäß ATEX-Richtlinie 2014/34/EU und dem IECEx-System.

2. Sicherheitsvorkehrungen

Diese Sicherheitsanweisungen enthalten Informationen und Sicherheitsbestimmungen, die unbedingt zu beachten sind. Die Nichtbeachtung dieser Informationen und Anweisungen kann schwerwiegende Folgen haben und eine Verletzung von Bestimmungen darstellen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Im Fall widersprüchlicher Informationen haben die Sicherheitsanweisungen Vorrang. Sollten Zweifel bestehen (unklare Übersetzung oder Druckfehler), ist die Version in englischer Sprache heranzuziehen.

3. Erklärung zur Strahlenexposition

⚠ Achtung: Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, den Bestimmungen des Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET), Bulletin 65 und den in der Norm EN 62311 festgelegten Grenzwerten des European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC) für die Freisetzung von Funkfrequenzstrahlung.

3.1 SAR-Werte für europäische Länder:

Die im Folgenden angegebenen SAR-Werte gelten ausschließlich für Geräte, die für die Verwendung in europäischen Ländern entwickelt wurden. Der SAR-Grenzwert beträgt 2,0 W/kg.

Für dieses Gerät wurden unter den angegebenen Bedingungen folgende maximale SAR-Werte ermittelt:

SAR-Wert – Körper: 1,390 W/kg

SAR-Wert – Kopf: 1,091 W/kg

3.2 SAR-Werte für die USA:

Die im Folgenden angegebenen SAR-Werte gelten ausschließlich für Geräte, die für die Verwendung in den USA entwickelt wurden.

Der SAR-Grenzwert beträgt 1,6 W/kg.

Für dieses Gerät wurden unter den angegebenen Bedingungen folgende maximale SAR-Werte ermittelt:

SAR-Wert – Körper:	1,390 W/kg
Simultanübertragung:	1,58 W/kg

4. Frequenzband und Modus

Frequenzband und Modus	Ausgangsleistung
EGSM900	33 dBm
DCS1800	30 dBm
WCDMA 900/2100	24 dBm
LTE 1/3/7/8/20/28/38/40	23 dBm
Wi-Fi 2,4 GHz	20 dBm
Bluetooth 2,4 GHz	20 dBm
Wi-Fi 5,1-5,7 GHz	23 dBm
Wi-Fi 5,8 GHz	25 mW
NFC 13,56 MHz	42 dBuA/m bei 10 m

Die Verwendung des WLAN-Bandes ist auf Innenräume beschränkt.

Diese Beschränkung gilt für alle Mitgliedsstaaten der Europäischen Union.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	EL
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK

5. Reparaturen

Reparaturen dürfen nur von der ECOM Instruments GmbH oder von Fachbetrieben und Servicecentern durchgeführt werden, die von der ECOM Instruments GmbH autorisiert wurden, da die Sicherheit des Geräts nach der Reparatur überprüft werden muss. Der Reparaturbegleitschein steht auch im Servicebereich unter www.ecom-ex.com zum Download bereit.

6. Laden des Tablet-Computers

Das Laden des Tablet-Computers ist nur außerhalb von Gefahrenbereichen zulässig! Bei der Lieferung ist der Akku des Tablet-Computers nicht vollständig geladen. Vor der ersten Verwendung wird empfohlen, den Akku des Tablet-Computers fünf Stunden lang zu laden. Die volle Kapazität des Akkus ist nach drei bis vier vollständigen Lade-/Entladezyklen erreicht.

Achtung:

- Es besteht Explosionsgefahr, wenn das Gerät Flammen ausgesetzt wird.
- Es dürfen ausschließlich von ECOM zugelassene Ladegeräte verwendet werden.

Aufgrund der EX-Sicherheit ist die Akkuabdeckung versiegelt und darf nur von ECOM-Servicepersonal geöffnet werden. Auch der Akkuwechsel darf nur von diesem Personal durchgeführt werden.

7. Sicherheitshinweise für den Akku

Beschädigte Ladegeräte dürfen nicht weiter benutzt werden und sollten zur Überprüfung an die ECOM Instruments GmbH geschickt werden.

Achtung:

- Extreme Temperaturen können einen nachteiligen Einfluss auf das Ladeverhalten des Akkus haben.
- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.
- Der Akku ist entsprechend den vor Ort geltenden Bestimmungen zu entsorgen. Die Entsorgung mit dem normalen Hausmüll ist verboten.

Das Tab-Ex® 03 ist mit einem hochwertigen Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Diese Zellen haben im täglichen Gebrauch zahlreiche Vorteile, wie geringes Gewicht und hohe Kapazitäten bei dennoch kompakten Bauformen. Außerdem weisen die Akkus so gut wie keinen Memory-Effekt auf. Dennoch tritt auch bei diesen Akkus eine natürliche Alterung ein, die die Funktion des Akkus beeinträchtigt.

Moderne Akkus besitzen eine Lebensdauer von zirka 500 Ladezyklen, was bei täglichem Gebrauch einer Lebensdauer von etwa zwei Jahren entspricht. Nach Ablauf dieses Zeitraums beschleunigt sich dieser Alterungsprozess rapide, sodass die Akkus nach 500 Ladezyklen als technisch defekt gelten. Darüber hinaus besteht die Gefahr, dass die Akkus sich aufblähen und Ihr Gerät im schlimmsten Fall irreparabel beschädigen. Aus diesem Grund sollten wiederaufladbare Akkus mit Lithium-Zellen spätestens nach zwei Jahren oder dann ausgetauscht werden, wenn die Akkukapazität nur noch 50 % der ursprünglichen Kapazität entspricht.

Achtung:

Der in diesem Gerät verwendete Akku kann bei unsachgemäßer Verwendung Brände oder Verletzungen durch Chemikalien verursachen. Der Akku oder die Akkuzellen dürfen nicht geöffnet, zerlegt, verbrannt oder Temperaturen über 60 °C ausgesetzt werden.

8. Reinigung, Wartung und Lagerung

- Verwenden Sie zum Reinigen des Tablet-Computers nur ein geeignetes Tuch oder einen Schwamm.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Scheuermittel.
- Es wird empfohlen, die Funktion und Genauigkeit des Geräts alle zwei Jahre vom Hersteller überprüfen zu lassen.
- Die zulässige Lagertemperatur von -20 °C bis +50 °C darf nicht über- oder unterschritten werden.

9. Entsorgung



Altgeräte der ECOM Instruments GmbH oder der Pepperl+Fuchs SE können entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/EU zur kostenlosen Entsorgung an uns zurückgeschickt werden. Bitte beachten Sie die vor Ort geltenden Bestimmungen für die Entsorgung von Elektrogeräten. Die mit der Rücksendung an die ECOM Instruments GmbH oder die Pepperl+Fuchs SE verbundenen Kosten trägt der Sender.

Elektroaltgeräte dürfen nicht mit dem normalen Müll oder Hausmüll entsorgt werden.



Entsorgen Sie Akkus entsprechend der EU-Richtlinie 2006/66/EG. Batterien und Akkus dürfen nicht mit dem normalen Müll oder Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen.

Achtung: Der in diesem Gerät verwendete Akku kann bei unsachgemäßer Verwendung Brände oder Verletzungen durch Chemikalien verursachen. Der Akku oder die Akkuzellen dürfen nicht geöffnet, zerlegt, verbrannt oder Temperaturen über 70 °C ausgesetzt werden. Die zuvor beschriebenen Entsorgungsbestimmungen gelten auch für Altgeräte.

10. Garantie und Haftung

Die Garantie für dieses Produkt unterliegt den Allgemeinen Liefer- und Zahlungsbedingungen der ECOM Instruments GmbH, die unter www.ecom-ex.com eingesehen oder direkt beim Hersteller angefordert werden können.

Die Garantie ist durch den optionalen Servicevertrag erweiterbar.

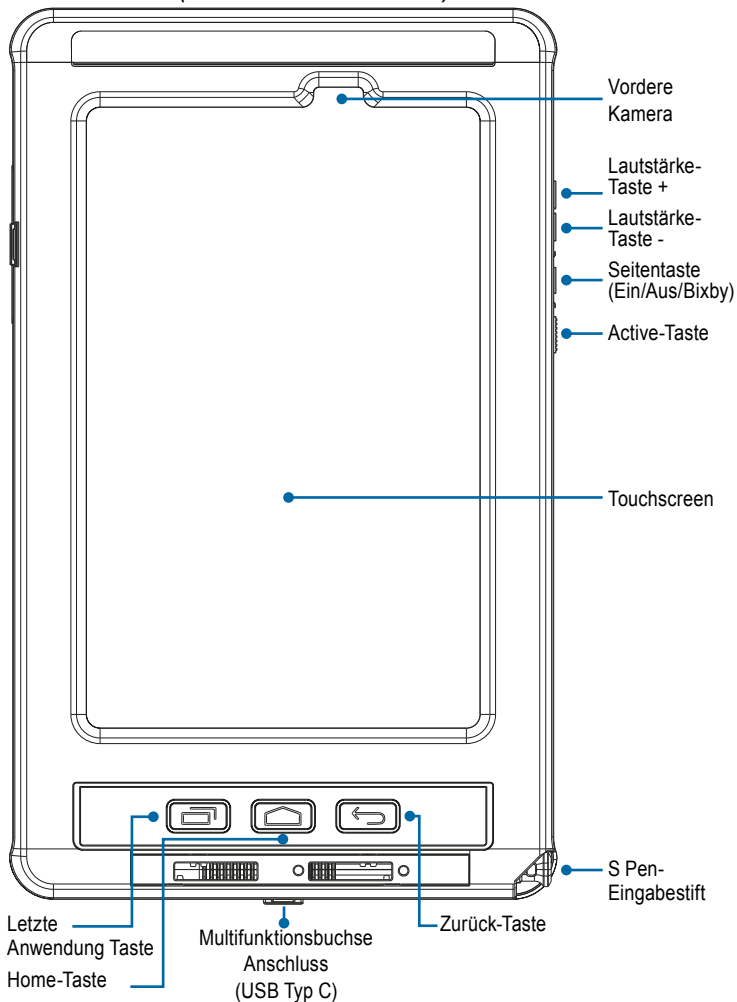
11. Aufbau des Geräts und Funktionen

Lieferumfang

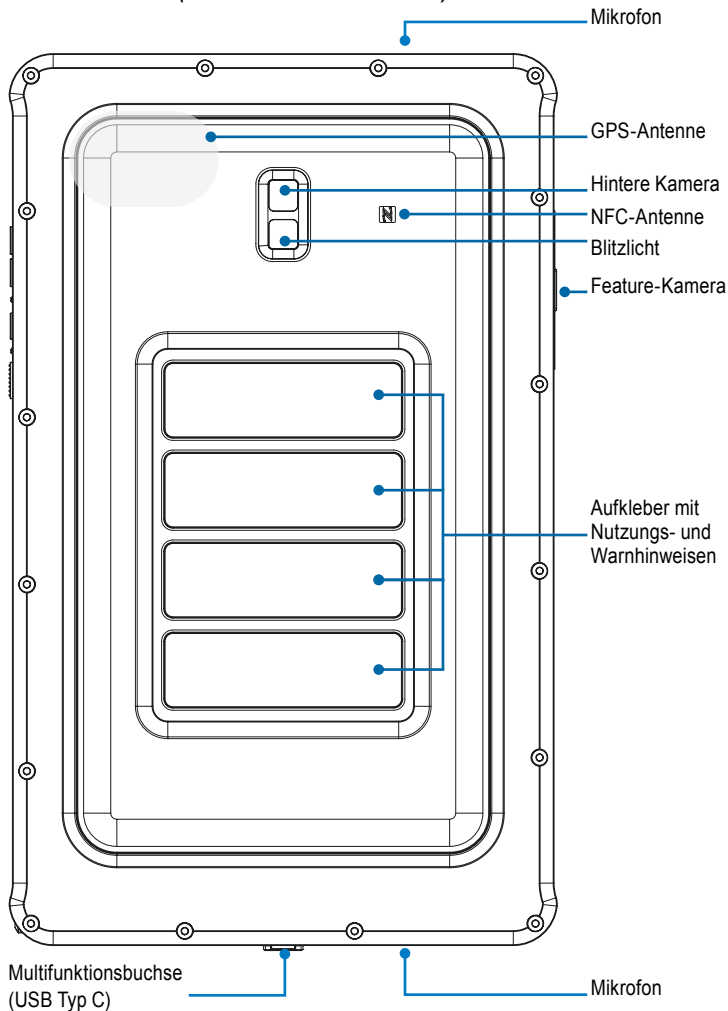
Der Lieferumfang ist der Kurzanleitung zu entnehmen.

- Die mit dem Gerät gelieferten Artikel und die verfügbare Zubehörausstattung können je nach Region oder Dienstanbieter abweichen.
- Die gelieferten Artikel sind ausschließlich für dieses Gerät vorgesehen und mit anderen Geräten möglicherweise nicht kompatibel.
- Das Design und die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Bei Ihrem ECOM-Händler vor Ort können Sie weiteres Zubehör erwerben.
Vergewissern Sie sich vor dem Kauf, dass dieses mit Ihrem Gerät kompatibel ist.
- Verwenden Sie ausschließlich von ECOM zugelassenes Zubehör. Die Verwendung nicht zugelassener Zubehörprodukte kann zu Leistungsproblemen oder Störungen führen, die von der Garantie nicht abgedeckt sind.
- Weitere Informationen über verfügbares Zubehör finden Sie auf der ECOM-Website.

Aufbau des Geräts (SM-T575 / SM-T577 / SM-T570)



Aufbau des Geräts (SM-T575 / SM-T577 / SM-T570)





Das Tab-Ex® 03 basiert auf dem Tablet SM-T57x von Samsung. Wir nehmen keine Änderungen am Betriebssystem vor. Sie erhalten Software-Updates daher direkt von Samsung (via OTA). Die neuesten Sicherheitsinformationen erhalten Sie unter <https://security.samsungmobile.com/>



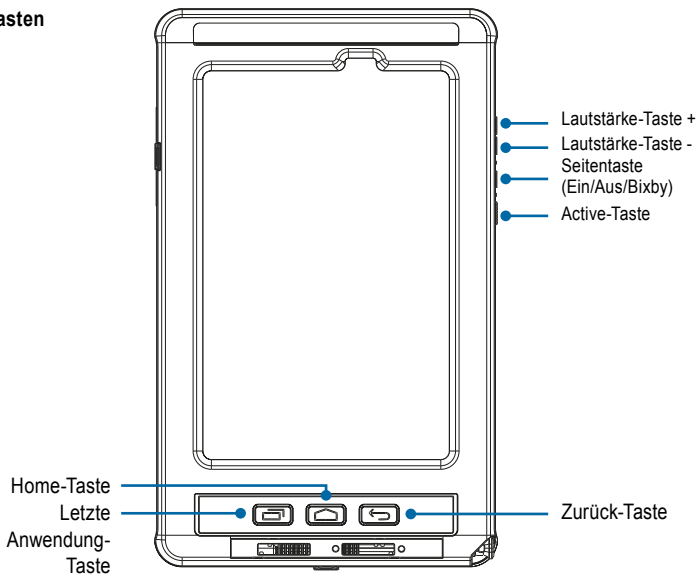
- Bei Verwendung der Lautsprecher, beispielsweise wenn Media-Dateien abgespielt werden oder die Freisprechfunktion verwendet wird, das Gerät nicht nahe an die Ohren halten.
- Achten Sie darauf, die Kameralinse keiner starken Lichtquelle wie beispielsweise direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen. Wenn die Kameralinse einer starken Lichtquelle wie direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird, wird möglicherweise der Bildsensor der Kamera beschädigt. Ein beschädigter Bildsensor lässt sich nicht reparieren und führt zu Punkten oder Flecken auf den Bildern.
- Wenn Sie das Gerät verwenden, obwohl sein Glas oder Acrylgehäuse beschädigt ist, besteht Verletzungsgefahr. Verwenden Sie das Gerät erst nach Reparatur in einem ECOM-Servicecenter.
- Wenn Staub oder Fremdkörper in das Mikrofon, den Lautsprecher oder den Empfänger eindringen, kann der Ton des Geräts leiser werden, und es können Funktionsstörungen auftreten. Wenn Sie versuchen, Staub oder Fremdkörper mit einem scharfen Gegenstand zu entfernen, kann das Gerät beschädigt und sein Aussehen beeinträchtigt werden.



- Verbindungsprobleme und Akku-Entladung können in folgenden Situationen auftreten:
 - Wenn Sie metallhaltige Aufkleber am Antennenbereich des Geräts anbringen
 - Wenn Sie eine Geräteabdeckung mit metallhaltigem Material auf dem Gerät anbringen
 - Wenn Sie die Geräteantenne mit den Händen oder anderen Gegenständen abdecken, während bestimmte Funktionen wie beispielsweise Anrufe oder die mobile Datenverbindung genutzt werden (SM-T575, SM-T577)

- Die Verwendung nicht zugelassener Bildschirmschutzfolien kann Funktionsstörungen der Sensoren zur Folge haben.
- Decken Sie den Lichtsensor nicht mit Bildschirmzubehör wie einem Bildschirmschutz, Aufklebern oder einer Abdeckung ab. Dies kann zu Funktionsstörungen des Sensors führen.

Tasten



Taste	Funktion
Lautstärke-Taste	<ul style="list-style-type: none"> • Mit dieser Taste steuern Sie die Lautstärke des Geräts.
Seitentaste Ein/Aus/Bixby	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, diese Taste drücken und gedrückt halten, um es einzuschalten. • Drücken, um den Bildschirm einzuschalten oder zu sperren. • Drücken und gedrückt halten, um eine Unterhaltung mit Bixby zu starten. Weitere Informationen finden Sie unter „Bixby verwenden“. • Zweimal drücken oder drücken und halten, um die eingestellte App oder Funktion zu starten.

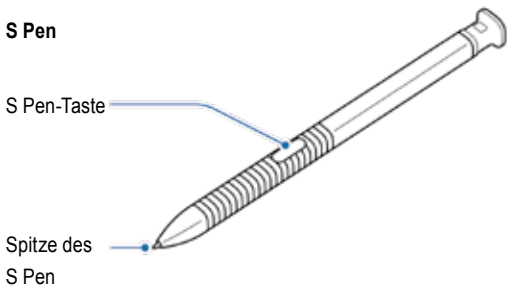
Seitentaste + Taste Lautstärke dämpfen	<ul style="list-style-type: none"> • Für einen Screenshot gleichzeitig drücken • Zum Abschalten des Geräts gleichzeitig drücken und halten.
Active-Taste	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken oder drücken und halten, um voreingestellte Apps zu starten.
Letzte Tasten	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken, um die Liste der zuletzt verwendeten Apps zu öffnen.
Home-Taste	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken, um den gesperrten Bildschirm einzuschalten. • Drücken, um zum Startbildschirm zurückzukehren. • Gedrückt halten, um die Google Assistant-App zu starten.
Zurück-Taste	<ul style="list-style-type: none"> • Diese Taste drücken, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Einstellung der Seitentaste

Wählen Sie durch zweimaliges Drücken der Seitentaste oder durch anhaltendes Drücken der Seitentaste eine Anwendung oder Funktion, die gestartet werden soll.

Öffnen Sie die Einstellungen, tippen Sie auf „Erweiterte Funktionen“ → Seitentaste und wählen Sie die gewünschte Option aus.

S Pen



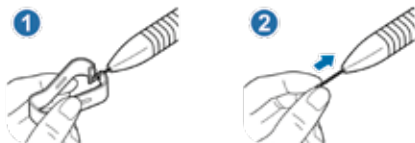
Name	Funktionen
Spitze des S Pen	<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie den S Pen, um auf dem Bildschirm zu schreiben, zu zeichnen oder berührungssensitive Aktionen auszuführen. • Führen Sie den S Pen über Elemente auf dem Bildschirm, um auf weitere S Pen-Funktionen wie Air View zuzugreifen.
S Pen-Taste	<ul style="list-style-type: none"> • Führen Sie den S Pen über den Bildschirm und drücken Sie die S Pen-Taste, um die Air Command-Funktionen anzuzeigen. • Während Sie die S Pen-Taste gedrückt halten, ziehen Sie den S Pen über Elemente, um diese auszuwählen.

Austausch der Spitze des S Pen

Wenn die Spitze stumpf ist, gegen eine neue auswechseln.

1 Spitze mit Pinzette festhalten und entfernen.

2 Neue Spitze in den S Pen einführen.



Achten Sie darauf, Ihre Finger nicht in der Pinzette einzuklemmen.



- Gebrauchte Spitzen nicht wiederverwenden. Dies kann zu Funktionsstörungen des S Pen führen.
- Spitze beim Einführen in den S Pen nicht zu stark drücken.
- Das runde Endstück der Spitze nicht in den S Pen einführen. Dies kann zu Schäden am S Pen oder Gerät führen.
- Bei Verwendung des S Pen diesen nicht zu stark biegen oder Druck darauf ausüben. Der S Pen könnte beschädigt oder die Spitze verformt werden.
- Mit dem S Pen keinen starken Druck auf das Display ausüben. Die Spitze des Stiftes könnte dadurch verformt werden.



- Wenn Sie den S Pen in einem spitzen Winkel zum Display verwenden, erkennt das Gerät die Aktionen des S Pen möglicherweise nicht.
- Wenn der S Pen nicht korrekt funktioniert, bringen Sie ihn zu einem ECOM-Service-center.

Akku

Laden des Akkus

Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch oder wenn er längere Zeit außer Betrieb war.



Nur von ECOM zugelassene Ladegeräte und Kabel verwenden, die spezifisch für Ihr Gerät ausgelegt sind. Nicht kompatible Ladegeräte und Kabel können zu schweren Verletzungen oder Schäden an Ihrem Gerät führen.



- Ein falsch angeschlossenes Ladegerät kann schwerwiegende Beschädigungen des Geräts zur Folge haben.
Durch Missbrauch oder falsche Verwendung verursachte Schäden sind von der Garantie nicht abgedeckt.
- Nur das mit dem Gerät ausgelieferte USB-Kabel Typ C verwenden.
Die Verwendung eines Micro USB-Kabels kann zu Schäden am Gerät führen.



Um Energie zu sparen, trennen Sie das Ladegerät vom Netz, wenn dieses nicht verwendet wird. Da das Ladegerät keinen Leistungsschalter besitzt, müssen Sie es vom Stromnetz trennen, wenn es nicht verwendet wird, um Strom zu sparen.

Das Ladegerät sollte in der Nähe der Steckdose verbleiben und für den Ladevorgang leicht zugänglich sein.

1 USB-Kabel an den USB-Netzadapter anschließen.

2 USB-Kabel in die Multifunktionsbuchse des Geräts einstecken.



3 USB-Netzadapter an eine Steckdose anschließen.

4 Nach vollständigem Aufladen das Ladegerät vom Gerät trennen.
Anschließend das Ladegerät von der Stromversorgung trennen.

Reduzierung des Stromverbrauchs

Ihr Gerät bietet verschiedene Optionen, um den Akku zu schonen und Strom zu sparen.

- Optimieren Sie das Gerät mit der Gerätewartungsfunktion.
- Wenn Sie das Gerät nicht verwenden, schalten Sie den Bildschirm durch Drücken der Seitentaste aus.
- Aktivieren Sie den Stromsparmodus.
- Schließen Sie nicht verwendete Apps.
- Deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion, wenn sie nicht verwendet wird.
- Deaktivieren Sie die automatische Synchronisation von Anwendungen, die synchronisiert werden müssen.
- Reduzieren Sie die Zeit der Display-Hintergrundbeleuchtung.
- Reduzieren Sie die Bildschirmhelligkeit.

Tipps und Vorsichtsmaßnahmen für das Laden des Akkus

- Wenn der Ladezustand des Akkus schwach ist, wird das Symbol für einen leeren Akku angezeigt.
- Wenn der Akku vollständig entladen ist, kann das Gerät nach dem Anschließen des Ladegeräts nicht sofort eingeschaltet werden. Warten Sie einige Minuten, bis der vollständig entladene Akku geladen wurde, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Wenn Sie mehrere Apps, Netzwerkanwendungen oder Apps, die eine Verbindung zu anderen Geräten benötigen, gleichzeitig verwenden, wird der Akku schnell entladen. Um Leistungsverluste während einer Datenübertragung zu vermeiden, sollten diese Apps immer nach vollständiger Aufladung des Akkus verwendet werden.
- Die Verwendung einer anderen Stromquelle als des Ladegeräts, beispielsweise eines Computers, kann aufgrund geringerer Stromstärke zu längeren Ladezeiten führen.
- Das Gerät kann während des Ladevorgangs verwendet werden, jedoch dauert das vollständige Laden des Akkus in diesem Fall länger.
- Wird das Gerät zum Laden an eine instabile Stromquelle angeschlossen, funktioniert der Touchscreen möglicherweise nicht. Trennen Sie in diesem Fall das Ladegerät vom Gerät.
- Während des Ladevorgangs können das Gerät und das Ladegerät sich erhitzen. Dies ist normal und beeinträchtigt die Leistung oder Lebensdauer des Geräts nicht.

Wird der Akku ungewöhnlich warm, kann das Ladegerät den Ladevorgang unterbrechen. Wenn das beim kabellosen Laden eintritt, das Gerät von dem Ladegerät trennen, um es abkühlen zu lassen und später weiter aufladen.

- Durch Aufladen des Geräts mit feuchter Multifunktionsbuchse kann das Gerät beschädigt werden.

Die Multifunktionsbuchse muss vor dem Aufladen des Geräts gründlich getrocknet werden.

- Wird das Gerät nicht ordnungsgemäß geladen, senden Sie das Gerät zusammen mit dem Ladegerät an ein ECOM-Servicecenter.

Schnellladevorgang

Das Gerät verfügt über eine integrierte Schnellladefunktion. Der Akku wird schneller aufgeladen, wenn das Gerät oder sein Bildschirm abgeschaltet ist.

Erhöhung der Ladegeschwindigkeit

Zur Erhöhung der Ladegeschwindigkeit das Gerät oder den Bildschirm während des Aufladens des Akkus abschalten. Wenn die Schnellladefunktion nicht aktiviert ist, öffnen Sie die Einstellungen, tippen Sie auf Gerätewartung → Akku → Aufladen und aktivieren Sie die Schnellladefunktion.



- Diese Funktion kann nicht während des Aufladens aktiviert oder deaktiviert werden.
- Die integrierte Schnellladefunktion kann nicht verwendet werden, wenn der Akku mit einem Standard-Ladegerät aufgeladen wird.
- Wenn sich das Gerät erhitzt oder die Umgebungstemperatur steigt, kann die Ladegeschwindigkeit automatisch reduziert werden. Dies ist eine normale Betriebsbedingung, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

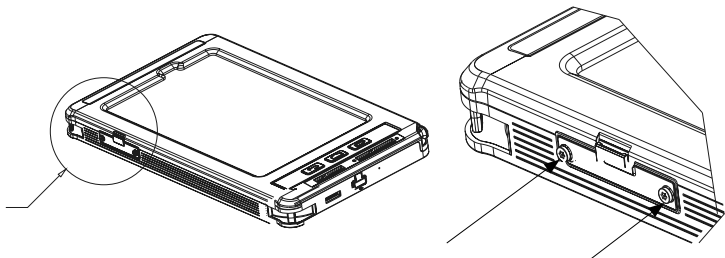
Einsetzen der SIM- oder USIM-Karte (Nano-SIM-Karte) => Tab-Ex03 DZ1 WWAN



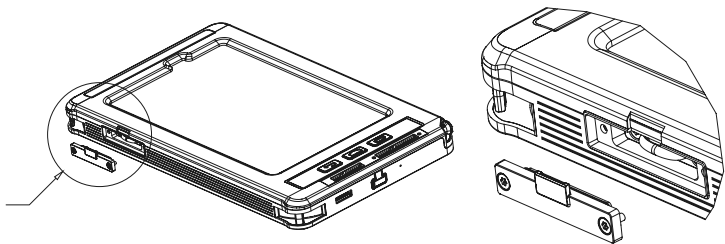
- Nur eine Nano-SIM-Karte verwenden.
- Achten Sie darauf, dass Sie die SIM- oder USIM-Karte nicht verlieren und dass diese nicht von anderen verwendet wird. ECOM haftet nicht für Schäden oder Unannehmlichkeiten, die durch verlorene oder gestohlene Karten entstehen.



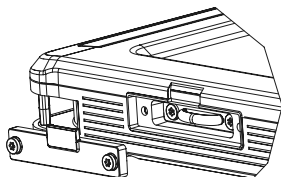
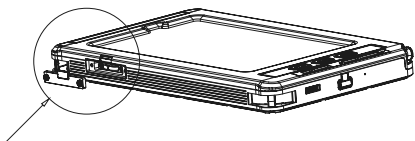
Je nach Anbieter stehen einige Dienste, für die eine Netzwerkverbindung erforderlich ist, möglicherweise nicht zur Verfügung.



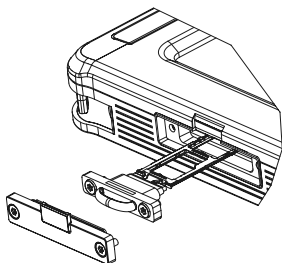
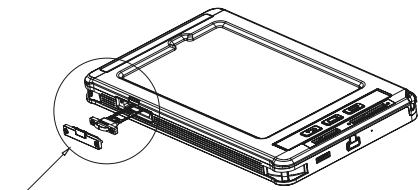
SCHRITT 1 Drehen Sie die beiden Schrauben der Abdeckung (Torx T8) gegen den Uhrzeigersinn heraus und nehmen Sie die IP-Abdeckung ab. Verwenden Sie dazu den Torx-Schraubendreher T8 im Lieferumfang des Tablets.



SCHRITT 2 Entfernen Sie die IP-Abdeckung. Um die Nano-SIM-Karte einzusetzen, drehen Sie die beiden Schrauben (Torx T8) des Schachts gegen den Uhrzeigersinn heraus.



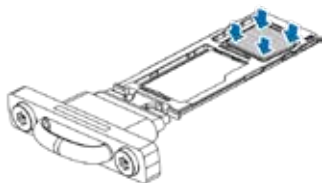
SCHRITT 3 Drehen Sie die beiden inneren Schrauben (Torx T8) gegen den Uhrzeigersinn heraus. Verwenden Sie dazu den Torx-Schraubendreher T8 im Lieferumfang des Tablets.



Schritt 4 Ziehen Sie den Einschub vorsichtig aus dem Einschubschacht heraus.

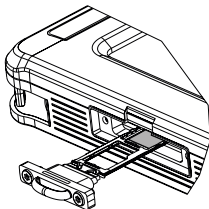
Setzen Sie die SIM- oder USIM-Karte mit den goldfarbenen Kontakten nach unten in den Einschub ein.

Drücken Sie die SIM- oder USIM-Karte vorsichtig in den Einschub, um sie zu fixieren.



Wenn die Karte nicht fest im Einschub sitzt, kann sie sich lösen oder aus dem Einschub herausfallen.

SCHRITT 5 Setzen Sie den Einschub wieder in den Einschubschacht ein.



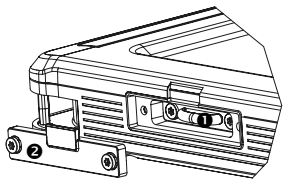
Wenn Sie den Einschub feucht in das Gerät einsetzen, kann Ihr Gerät beschädigt werden.

Achten Sie immer darauf, dass der Einschub trocken ist.

- Schieben Sie den Einschub vollständig in den Einschubschacht, um zu verhindern, dass Flüssigkeit in das Gerät eindringt.

➊ Drehen Sie die beiden Schrauben (Torx T8) des Einschubs mit einem Drehmomentschraubendreher mit einem Drehmoment von 0,26 Nm an.

➋ Drehen Sie die beiden Schrauben (Torx T8) der IP-Abdeckung mit einem Drehmomentschraubendreher mit einem Drehmoment von 0,26 Nm an.



Speicherkarte (microSD-Karte)

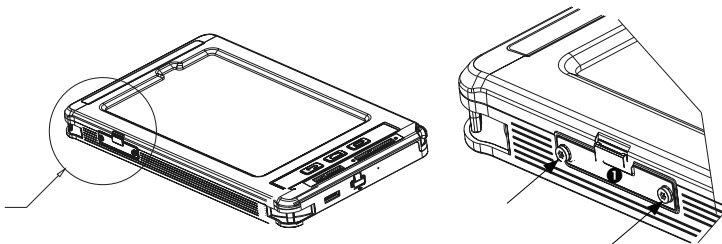
Einsetzen einer Speicherkarte

Die Kapazität der Speicherkarte Ihres Geräts kann von anderen Modellen abweichen und je nach Hersteller und Typ können gewisse Speicherkarten nicht mit Ihrem Gerät kompatibel sein. Die maximale Speicherkartenkapazität Ihres Geräts können Sie von der ECOM-Website abrufen.

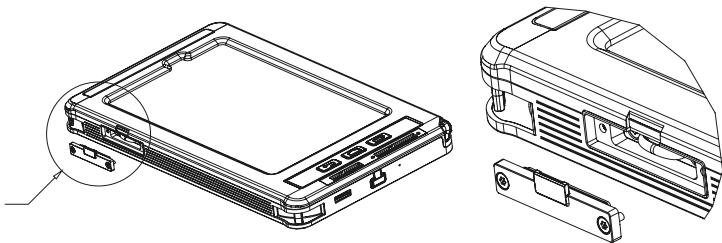
- Einige Speicherkarten sind mit dem Gerät möglicherweise nicht vollständig kompatibel. Die Verwendung einer inkompatiblen Karte kann zur Folge haben, dass das Gerät, die Speicherkarte oder die auf der Karte gespeicherten Daten beschädigt werden.

- Achten Sie darauf, die Speicherkarte mit der richtigen Seite nach oben einzusetzen.
- Das Gerät unterstützt für Speicherkarten die Dateisysteme FAT und exFAT.
Wenn Sie eine Karte einsetzen, die mit einem anderen Dateisystem formatiert wurde, fordert das Gerät auf, die Karte neu zu formatieren oder erkennt diese nicht. Die Speicherkarte muss formatiert werden, um verwendet werden zu können. Wenn Ihr Gerät die Speicherkarte nicht formatieren kann oder nicht erkennt, wenden Sie sich an den Hersteller der Speicherkarte oder an ein ECOM-Servicecenter.
- Durch häufiges Schreiben und Löschen von Daten wird die Lebensdauer von Speicherkarten verkürzt.
- Nach dem Einsetzen einer Speicherkarte in das Gerät wird das Dateiverzeichnis der Speicherkarte im Ordner **Meine Dateien** → **SD-Karte** angezeigt.

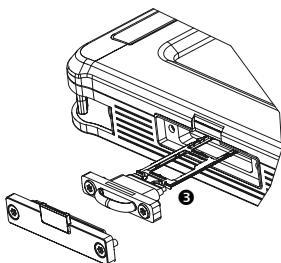
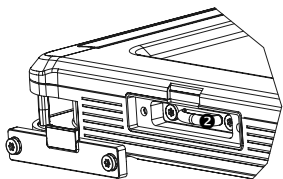
Tab-Ex03 DZ1 WWAN und Tab-Ex03 DZ1 WIFI



SCHRITT 1 Drehen Sie die beiden Schrauben der Abdeckung (Torx T8) gegen den Uhrzeigersinn heraus und nehmen Sie die IP-Abdeckung ab. Verwenden Sie dazu den Torx-Schraubendreher T8 im Lieferumfang des Tablets.



SCHRITT 2 Um die SD-Karte einzusetzen, drehen Sie die beiden inneren Schrauben (Torx T8) des Einschubs gegen den Uhrzeigersinn heraus.

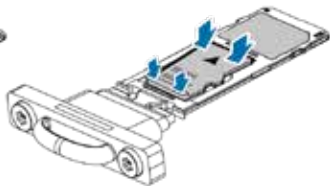
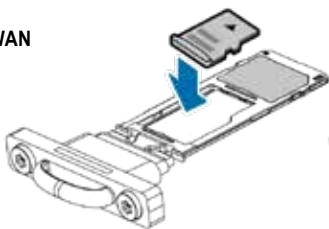


SCHRITT 3 Ziehen Sie den Einschub vorsichtig aus dem Einschubschacht heraus. Wenn Sie den Einschub aus dem Gerät entfernen, wird die mobile Datenverbindung deaktiviert. (Tab-Ex03 DZ1 WWAN)

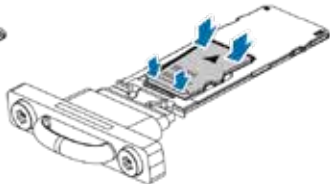
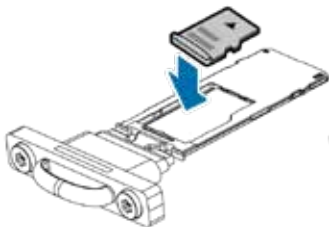
SCHRITT 4 Setzen Sie eine Speicherkarte (SD-Karte) mit den goldfarbenen Kontakten nach unten ein. Drücken Sie die Speicherkarte vorsichtig in den Einschub, um sie zu fixieren.

Wenn die Speicherkarte nicht fest im Einschub sitzt, kann sie sich lösen oder aus dem Einschub herausfallen.

WWAN



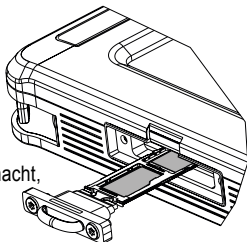
WiFi



WWAN und WiFi

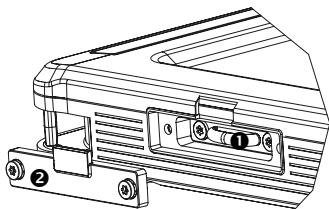
Drücken Sie den Einschub wieder in den Einschubschacht. Wenn Sie den Einschub feucht in das Gerät einsetzen, kann Ihr Gerät beschädigt werden.

Achten Sie immer darauf, dass der Einschub trocken ist. Schieben Sie den Einschub vollständig in den Einschubschacht, um zu verhindern, dass Flüssigkeit in das Gerät eindringt.



SCHRITT 5

- 1 Drehen Sie die beiden Schrauben (Torx T8) des Einschubs mit einem Drehmomentschraubendreher mit einem Drehmoment von 0,26 Nm an.
- 2 Drehen Sie die beiden Schrauben (Torx T8) der IP-Abdeckung mit einem Drehmomentschraubendreher mit einem Drehmoment von 0,26 Nm an.



Entfernen der Speicherkarte

Um die Speicherkarte sicher entfernen zu können, müssen Sie diese zuerst deaktivieren. Öffnen Sie die **Einstellungen** und tippen Sie auf **Gerätewartung** → **Speicher** → **Erweitert** → **SD-Karte** → **Entfernen**.

Ein externes Speichermedium, beispielsweise eine Speicherkarte oder ein USB-Speicher, sollte nicht entfernt werden, während das Gerät Informationen überträgt oder abruft, auch nicht unmittelbar nach einer Datenübertragung.

Dadurch können Daten beschädigt werden oder verloren gehen oder das externe Speichermedium oder das Gerät kann beschädigt werden. ECOM haftet nicht für Verluste, einschließlich Datenverluste, aufgrund fehlerhafter Handhabung externer Speichermedien.

Formatieren der Speicherkarte

Eine auf einem Computer formatierte Speicherkarte ist mit dem Gerät möglicherweise nicht kompatibel. Formatieren Sie die Speicherkarte mit dem Gerät.

Öffnen Sie die Einstellungen und tippen Sie auf **Gerätewartung** → **Speicher** → Erweitert → **SD-Karte** →

Formatieren. Denken Sie daran, vor dem Formatieren der Speicherkarte Sicherungskopien von allen auf der Karte gespeicherten, wichtigen Daten anzulegen.

Datenverluste durch Bedienfehler sind von der Herstellergarantie nicht abgedeckt.

Ein-/Ausschalten des Geräts



Beachten Sie alle angezeigten Warnungen und Anweisungen von autorisiertem Personal in Bereichen, in denen die Nutzung drahtloser Geräte nur eingeschränkt zulässig ist, beispielsweise in Flugzeugen oder Krankenhäusern.

Gerät ein- und ausschalten

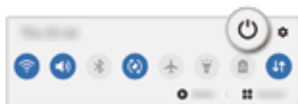
Zum Einschalten des Geräts die Seitentaste drücken und einige Sekunden halten.

Beim ersten Einschalten des Geräts oder nach Daten-Reset die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen zum Einrichten Ihres Geräts befolgen.

Gerät ausschalten

1 Zum Ausschalten des Geräts die Seitentaste und die Taste Lautstärke reduzieren gleichzeitig drücken und halten.

Öffnen Sie alternativ den Benachrichtigungsbereich und tippen Sie auf .



2 Tippen Sie auf „Ausschalten“.

Tippen Sie auf „Neustart“, um das Gerät neu zu starten.



Sie können das Gerät so einstellen, dass es sich bei Drücken und Halten der Seitentaste abschaltet. Öffnen Sie die Einstellungen, tippen Sie auf Erweiterte Funktionen → Seitentaste und anschließend unter Drücken und halten auf das Ausschalten-Menü.

Forcierter Neustart

Wenn Ihr Gerät nicht mehr reagiert, halten Sie die Seitentaste und die Taste zum Reduzieren der Lautstärke gleichzeitig länger als 7 Sekunden gedrückt, um es neu zu starten.

Sommaire

1. Application	49
2. Consignes de sécurité	49
3. Déclaration d'exposition aux radiations.....	49
4. Bande et mode	50
5. Réparation	50
6. Recharge de la tablette.....	50
7. Remarques relatives à la sécurité de la batterie	51
8. Nettoyage, maintenance et stockage	51
9. Mise au rebut	52
10. Garantie et responsabilité.....	52
11. Agencement et fonctions de l'appareil.....	53

Remarque :

La version actuelle des instructions d'utilisation, des instructions de sécurité antidéflagrante, de la déclaration de conformité CE et du certificat de conformité peut être téléchargée à partir de la page dédiée au produit respectif sur le site www.ecom-ex.com ou, de manière alternative, directement demandée auprès du fabricant.

1. Application

La Tab-Ex® 03 est une tablette à sécurité intrinsèque Zone 1 / Zone 21 résistante à l'eau, à la poussière et aux chocs dédiée une application industrielle dans les zones dangereuses où règnent des atmosphères gazeuses et poussiéreuses selon la directive ATEX 2014/34/UE et le système IECEx.

2. Consignes de sécurité

Les présentes instructions de sécurité contiennent des informations et des réglementations de sécurité qui doivent être observées. Le non-respect de ces informations et instructions peut avoir des conséquences graves et violer les réglementations en vigueur. Avant le début de l'utilisation de cet appareil, veuillez lire attentivement les présentes instructions de sécurité. En présence d'informations contradictoires, les détails stipulés dans les instructions de sécurité prévalent. En cas de doute (possibilité d'erreurs de traduction ou d'impression), la version anglaise prévaut.

3. Déclaration d'exposition aux radiations

⚠ Avertissement : Cet appareil est conforme à la norme IEEE C95.1 de la Commission internationale sur la radioprotection non ionisante (ICNIRP), au Bulletin 65 de la Commission fédérale des communications Bureau Ingénierie et Technologie (OET), et à la norme EN 62311, limites d'exposition aux rayonnements de radiofréquence (RF), du Comité européen de normalisation en électronique et en électrotechnique (CENELEC).

3.1 Valeurs DAS pour les pays européens :

Les valeurs DAS ci-dessous ne concernent que les appareils développés pour une utilisation dans les pays européens. La limite DAS s'élève à 2,0 W/kg.

Valeur DAS maximale pour ce modèle et conditions dans lesquelles elle a été enregistrée :

DAS tronc : 1,390 W/kg

DAS tête : 1,091 W/kg

3.2 Valeurs DAS pour les États-Unis :

Les valeurs DAS ci-dessous s'appliquent uniquement aux appareils développés en vue d'une utilisation aux États-Unis. La limite DAS s'élève à 1,6 W/kg. Valeur DAS maximale pour ce modèle et conditions dans lesquelles elle a été enregistrée :

DAS tronc : 1,390 W/kg

Transmission simultanée : 1,58 W/kg

4. Bande et mode

Bande et mode	Puissance de sortie
EGSM900	33 dBm
DCS1800	30 dBm
WCDMA 900/2100	24 dBm
LTE 1/3/7/8/20/28/38/40	23 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz	20 dBm
Bluetooth 2.4 GHz	20 dBm
Wi-Fi 5,1-5,7 GHz	23 dBm
Wi-Fi 5.8 GHz	25 mW
NFC 13.56 MHz	42 dB μ A/m à 10 m

L'utilisation de la bande Wi-Fi est limitée à un usage intérieur.

Cette restriction sera appliquée dans tous les États membres de l'UE.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	EL
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK

5. Réparation

Les réparations sont strictement réservées à ECOM Instruments GmbH ou au personnel ou aux centres de réparation autorisés par ECOM Instruments GmbH, car la sécurité de l'appareil doit être testée une fois la réparation effectuée. Vous pouvez télécharger la fiche de rapport de réparation actuelle à partir de l'espace dédié au S.A.V. sur www.ecom-ex.com.

6. Recharge de la tablette

La recharge de la tablette est uniquement autorisée en dehors des zones dangereuses ! La batterie de la tablette n'est pas complètement chargée lors de la livraison. Avant la première utilisation, il est recommandé de recharger la tablette pendant cinq heures. La capacité maximale de la batterie est atteinte après 3 à 4 cycles complets de chargement et déchargement.

Remarque :

- En cas d'exposition de l'appareil à une flamme, il y a risque d'explosion.
- Employer uniquement les chargeurs agréés par ECOM.

Pour des raisons liées à la sécurité antidéflagrante, le couvercle de la batterie est scellé et ne peut être ouvert que par le personnel du service après-vente ECOM.

De même, le remplacement de la batterie est strictement réservé à ce même personnel.

7. Remarques relatives à la sécurité de la batterie

Les chargeurs endommagés ne devraient plus être utilisés, mais être envoyés à ECOM Instruments GmbH en vue de leur inspection.

Remarque :

- Les températures extrêmes peuvent affecter la capacité de charge de la batterie.
- Ne pas jeter l'appareil dans le feu.
- Mettre au rebut l'appareil conformément aux réglementations locales et ne pas le jeter avec les ordures ménagères normales.

Une batterie lithium-ion de grande qualité est installée dans votre Tab-Ex® 03. Ces éléments offrent de nombreux avantages au quotidien, parmi lesquels, un poids léger et de haute capacité malgré une conception compacte. Par ailleurs, ils ne présentent quasiment aucun effet mémoire. Ces éléments sont toutefois soumis à un vieillissement naturel qui entrave leur fonctionnement.

De nos jours, les batteries modernes ont une durée de vie d'environ 500 cycles de charge, ce qui correspond, en cas d'utilisation quotidienne, à une durée d'utilisation d'environ deux ans. Une fois cette durée de vie écoulée, le vieillissement naturel s'accélère, de sorte que les éléments sont techniquement considérés comme étant défectueux au bout de 500 cycles de charge. De plus, les cellules de la batterie peuvent gonfler et, dans le pire des cas, causer des dommages irréparables à votre appareil. Pour cette raison, il est recommandé de remplacer les batteries au lithium au plus tard au bout de deux ans ou dès que la capacité de la batterie atteint 50 % de sa capacité initiale.

Remarque :

La batterie employée dans cette unité comporte un danger d'incendie et peut provoquer des blessures chimiques en cas d'utilisation incorrecte. Ne jamais ouvrir ni démonter la pile ou les cellules de la pile et ne jamais les brûler ou les exposer à des températures supérieures à 60 °C.

8. Nettoyage, maintenance et stockage

- En vue du nettoyage de la tablette, employé uniquement une éponge ou un tissu approprié.
- Ne pas employer de solvants ni d'agents abrasifs pour le nettoyage.
- Il est recommandé de faire contrôler le fonctionnement et la précision du téléphone tous les deux ans par le fabricant.
- Ne pas dépasser la plage de températures de stockage comprise entre -20 °C et +50 °C

9. Mise au rebut



Les appareils usagés de l'entreprise ECOM Instruments GmbH ou Pepperl+Fuchs SE seront mis au rebut à nos frais et éliminés gratuitement, conformément à la directive européenne 2012/19/CE. Veuillez observer la réglementation locale relative à la mise au rebut des produits électroniques. Les coûts liés au renvoi des appareils à l'entreprise ECOM Instruments GmbH ou Pepperl+Fuchs SE sont à la charge de l'expéditeur.

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets courants ou ménagers.



Mettez les batteries au rebut conformément à la directive européenne 2006/66/CE. Les batteries ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets courants ou ménagers. La mise au rebut peut être effectuée via des points de collecte appropriés dans votre pays.

Remarque : La batterie employée dans cette unité comporte un danger d'incendie et peut provoquer des blessures chimiques en cas d'utilisation incorrecte. Ne jamais ouvrir ni démonter la batterie ou les cellules de la batterie et ne jamais les brûler ou les exposer à des températures supérieures à 70 °C. La réglementation relative à la mise au rebut susmentionnée s'applique également aux appareils usagés.

10. Garantie et responsabilité

La garantie du présent produit est régie par les conditions générales de livraison et de paiement de l'entreprise ECOM Instruments GmbH, qui peuvent être consultées sur le site www.ecom-ex.com ou directement demandées auprès du fabricant.

Cette garantie peut être étendue par le contrat de niveau de service disponible en option.

11. Agencement et fonctions de l'appareil

Contenu de l'emballage

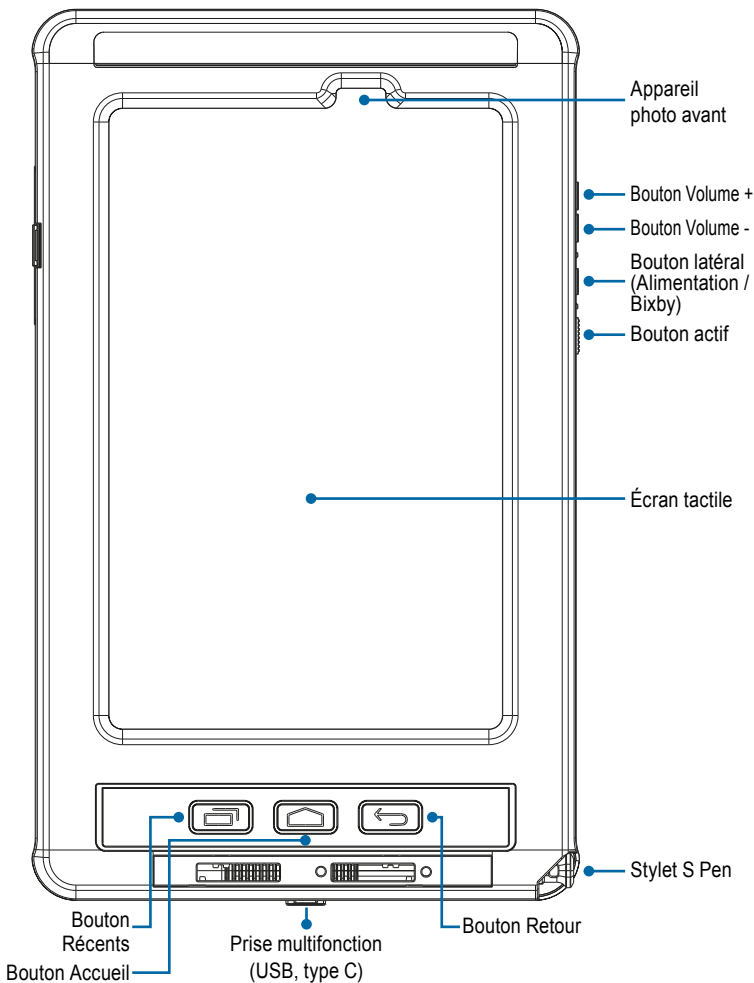
Le contenu de l'emballage est indiqué dans le guide de démarrage rapide.

- Les éléments fournis avec l'appareil et tous les accessoires disponibles peuvent varier d'une région ou d'un prestataire de service à l'autre.
- Les éléments fournis ont exclusivement été conçus pour cet appareil et ne sont pas forcément compatibles avec d'autres appareils.
- Le design et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis.
- Vous pouvez acheter des accessoires additionnels auprès de votre revendeur ECOM local.

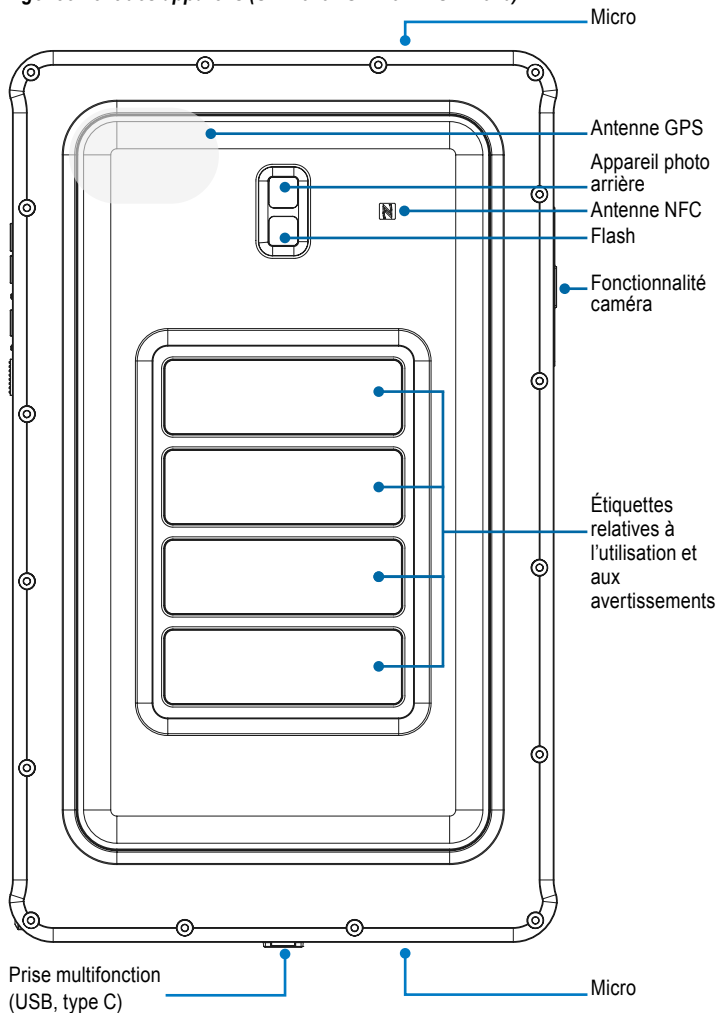
Avant l'achat, assurez-vous que ces accessoires sont compatibles avec l'appareil.

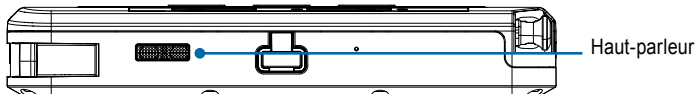
- Utilisez uniquement les accessoires agréés par ECOM. L'utilisation d'accessoires non agréés peut être à l'origine de problèmes liés aux performances et de dysfonctionnements non couverts par la garantie.
- Pour de plus amples informations à propos des accessoires disponibles, consulter le site web de l'entreprise ECOM.

Agencement des appareils (SM-T575 / SM-T577 / SM-T570)



Agencement des appareils (SM-T575 / SM-T577 / SM-T570)





La Tab-Ex® 03 repose sur la tablette Samsung SM-T57x. Nous n'apportons aucune modification au système d'exploitation. Vous recevrez donc les mises à jour logicielles directement de Samsung (via OTA). Les informations de sécurité les plus récentes sont disponibles sur le site <https://security.samsungmobile.com/>



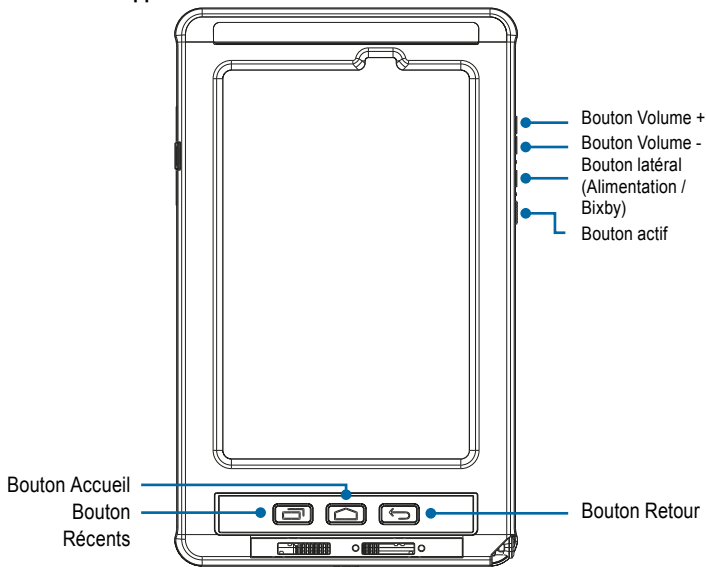
- En cas d'utilisation de haut-parleurs, par exemple pour lire des fichiers multimédias ou pendant l'utilisation du kit mains-libres, ne rapprochez pas l'appareil de vos oreilles.
- Veillez à ne pas exposer l'objectif de la caméra à une source lumineuse intense, comme le rayonnement solaire direct. En cas d'exposition de l'objectif de la caméra à une source lumineuse intense, comme le rayonnement solaire direct, le capteur d'images de la caméra peut être endommagé. Un capteur d'images endommagé est irréparable et sera à l'origine de points ou de taches sur les photos.
- En cas d'utilisation de l'appareil avec son corps en verre ou en acrylique cassé, vous vous exposez à un risque de blessures. N'utilisez plus l'appareil tant qu'il n'a pas été réparé dans un centre S.A.V. ECOM.
- En cas de pénétration de poussière ou de corps étrangers dans le microphone, le haut-parleur ou le récepteur, le volume sonore de l'appareil peut diminuer et certaines fonctions peuvent ne plus fonctionner. En cas de tentative d'élimination de la poussière ou de corps étrangers à l'aide d'un objet pointu, vous risquez d'endommager l'appareil et d'altérer son apparence.



- Des problèmes de connectivité et une décharge de la batterie peuvent se produire dans les situations suivantes :
 - Si vous collez des autocollants métalliques sur la zone de l'antenne de l'appareil
 - Si vous fixez une housse en matériau métallique sur l'appareil
 - Si vous couvrez la zone de l'antenne de l'appareil avec vos mains ou d'autres objets pendant l'utilisation de certaines fonctions, comme les appels ou la connexion de données mobiles (SM-T575, SM-T577)

- Les protecteurs d'écran non agréés peuvent provoquer des dysfonctionnements des capteurs.
- Ne couvrez pas la zone du capteur de lumière avec des accessoires d'écran, tels qu'un protecteur d'écran, des autocollants ou une housse. Cela peut provoquer des dysfonctionnements du capteur.

Boutons de l'appareil



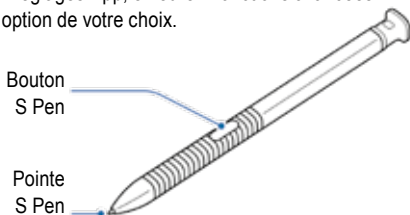
Bouton	Fonction
Bouton du volume	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur ce bouton pour ajuster le volume de l'appareil.
Bouton latéral Alimentation / Bixby	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque l'appareil est éteint, appuyez et maintenez ce bouton enfoncé pour l'allumer. Appuyez sur ce bouton pour allumer ou verrouiller l'écran. Appuyez et maintenez ce bouton enfoncé pour commencer une conversation avec Bixby. Pour de plus amples informations, consultez la section « Utilisation de Bixby ». Appuyez deux fois ou maintenez ce bouton enfoncé pour lancer l'application ou la fonction configurée.
Bouton latéral + Bouton de réduction du volume	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez simultanément sur ces boutons pour effectuer une capture d'écran. Appuyez simultanément sur ces boutons et maintenez-les enfoncés pour éteindre l'appareil.
Bouton actif	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez ou maintenez ce bouton enfoncé pour lancer les applications prédéfinies.
Bouton Récents	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur ce bouton pour ouvrir la liste des applications récentes.
Bouton Accueil	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur ce bouton pour allumer l'écran lorsque celui-ci est verrouillé. Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'écran d'accueil. Appuyer sur ce bouton et le maintenir enfoncé pour démarrer l'application Assistant Google.
Bouton Retour	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur ce bouton pour retourner à l'écran précédent.

Configuration du bouton latéral

Sélectionnez une application ou une fonction à démarrer en appuyant deux fois sur le bouton latéral ou en appuyant et en maintenant le bouton latéral enfoncé.

Démarrez l'application Réglages App, effleurez Fonctions avancées → Bouton latéral, puis sélectionnez une option de votre choix.

S Pen



Nom	Fonctions
Pointe S Pen	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez le S Pen pour écrire, dessiner ou effectuer des actions tactiles sur l'écran. • Faites passer le S Pen sur des éléments de l'écran pour accéder à des fonctionnalités supplémentaires du S Pen, comme la fonctionnalité « Air view ».
Bouton S Pen	<ul style="list-style-type: none"> • Faites passer le S Pen sur l'écran et appuyez sur le bouton S Pen pour afficher les fonctionnalités « Air command ». • Tout en maintenant le bouton S Pen enfoncé, faites glisser le S Pen sur les éléments pour les sélectionner.

Remplacement de la pointe du S Pen

Si la pointe est émoussée, remplacez-la par une pointe neuve.

- 1 Tenez fermement la pointe à l'aide de la pincette puis retirez-la.
- 2 Insérez une pointe neuve dans le S Pen.



Veillez à ne pas vous pincer les doigts avec la pincette.



- Ne réutilisez pas les anciennes pointes. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement du S Pen.
- N'appuyez pas excessivement sur la pointe lorsque vous l'insérez dans le S Pen.
- N'insérez pas l'extrémité ronde de la pointe dans le S Pen. Cela pourrait endommager le S Pen ou votre appareil.
- Pendant l'utilisation, ne pliez pas et n'exercez pas de pression excessive sur le S Pen. Le S Pen risquerait d'être endommagé et la pointe pourrait se déformer.
- N'appuyez pas fortement sur l'écran avec le S Pen. La pointe du stylet risquerait de se déformer.



- En cas d'utilisation du S Pen avec des angles aigus sur l'écran, l'appareil peut ne pas reconnaître les actions du S Pen.
- Si le S Pen ne fonctionne pas correctement, confiez-le à un centre S.A.V. ECOM.

Batterie

Recharge de la batterie

Avant la première utilisation ou lorsque la batterie n'a pas été utilisée pendant une période prolongée, rechargez-la.



Employez exclusivement un chargeur agréé ECOM et le câble spécifique fourni avec votre appareil. Un chargeur et un câble incompatibles peuvent provoquer de graves blessures ou endommager votre appareil.



- Un raccordement incorrect du chargeur peut gravement endommager l'appareil. Tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte est exclu de la garantie.
- Employez uniquement le câble USB de type C fourni avec l'appareil. L'utilisation d'un câble micro USB peut endommager l'appareil.

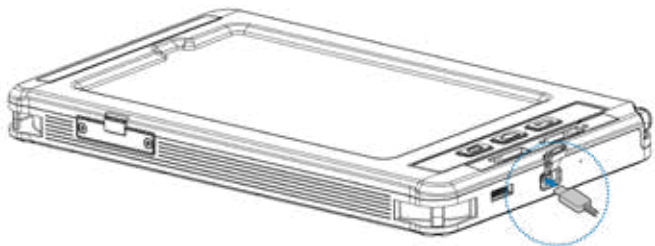


Pour économiser de l'énergie, débrancher le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé. Le chargeur n'est pas muni d'un interrupteur marche-arrêt. Pour ne pas gaspiller d'énergie, vous devez donc débrancher le chargeur de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé.

Le chargeur doit rester à proximité de la prise électrique et être facilement accessible pendant la charge.

1 Raccordez le câble USB à l'adaptateur électrique USB.

2 Branchez le câble USB dans la prise multifonction de l'appareil.



3 Branchez l'adaptateur électrique USB sur une prise électrique.

4 Après la recharge complète, débranchez l'appareil du chargeur.
Débranchez ensuite le chargeur de la prise électrique.

Réduction de la consommation d'énergie

Votre appareil possède différentes options qui permettent d'économiser l'énergie de la batterie.

- Optimisez l'appareil au moyen de la fonction d'entretien de l'appareil.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, éteignez l'écran en appuyant sur le bouton latéral.
- Activez le mode d'économie d'énergie.
- Fermez toutes les applications que vous n'utilisez pas.
- Désactivez la fonction Bluetooth lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Désactivez la synchronisation automatique des applications qui doivent être synchronisées.
- Réduisez la durée d'activation du rétroéclairage.
- Diminuez la luminosité de l'écran.

Conseils et précautions pour la recharge de la batterie

- Lorsque le niveau de la batterie est faible, le pictogramme de la batterie est vide sur l'écran.
- Lorsque la batterie est complètement déchargée, il n'est pas possible d'allumer l'appareil directement après son raccordement au chargeur. Avant d'allumer l'appareil, recharger la batterie déchargée pendant quelques minutes.

- En cas d'utilisation simultanée de plusieurs applications, d'applications en réseau ou d'applications qui nécessitent une connexion à un autre appareil, la batterie s'épuisera rapidement. Afin d'éviter une décharge de la batterie au cours d'un transfert de données, toujours complètement recharger la batterie avant d'utiliser ces applications.
- L'utilisation d'une source d'alimentation autre que le chargeur, comme un ordinateur, peut ralentir la charge, car le courant fourni est plus faible.
- L'appareil peut être utilisé pendant la charge, mais la recharge complète pourra alors durer plus longtemps.
- Si l'alimentation électrique de l'appareil est instable pendant la charge, il est possible que l'écran tactile ne fonctionne pas. En tel cas, débrancher le chargeur de l'appareil.
- L'appareil et le chargeur peuvent chauffer durant la charge. Cela est normal et ne devrait pas affecter la durée de vie ou les performances de l'appareil. Si la température de la batterie augmente de manière anormale, le chargeur peut interrompre la charge. Si cela se produit pendant la charge sans fil, débranchez l'appareil du chargeur et laissez-le refroidir avant de procéder à une nouvelle charge.
- Si la prise multifonction est mouillée pendant la recharge de l'appareil, l'appareil risque d'être endommagé.
Séchez soigneusement la prise multifonction avant de recharger l'appareil.
- Si l'appareil ne se recharge pas correctement, confiez l'appareil et le chargeur à un centre S.A.V. ECOM.

Recharge rapide

L'appareil possède une fonction de recharge rapide intégrée. Vous pouvez recharger la batterie plus rapidement lorsque l'appareil ou son écran est éteint.

Accélération de la recharge

Pour accélérer la recharge, éteignez l'appareil ou son écran pendant la recharge de la batterie. Si la fonction de recharge rapide n'est pas activée, démarrez l'application Rég-
lages App, appuyez sur Entretien de l'appareil → Batterie → Recharge, puis appuyez sur le bouton Recharge rapide pour activer cette fonction.



- Pendant la recharge, vous ne pouvez pas activer ou désactiver cette fonction.
- En cas de recharge de la batterie au moyen d'un chargeur standard, vous ne pouvez pas utiliser la fonction de recharge rapide intégrée.
- Si l'appareil chauffe ou si la température de l'air ambiant augmente, la vitesse de charge peut diminuer automatiquement. Il s'agit d'une condition de fonctionnement normale qui permet d'éviter une détérioration de l'appareil.

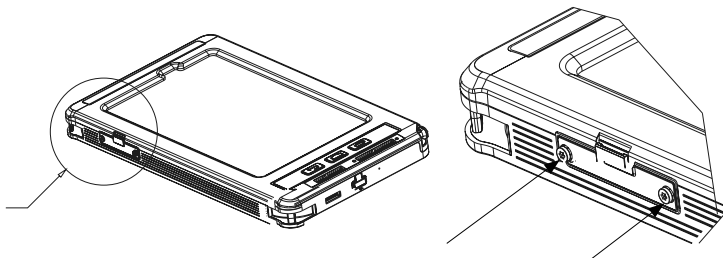
Installation de la carte SIM ou USIM (carte nano SIM) => Tab-Ex03 DZ1 WWAN



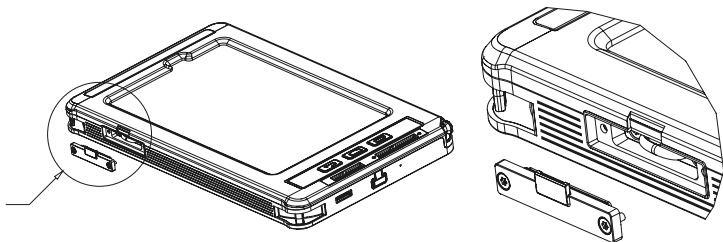
- Utilisez uniquement une carte nano SIM.
- Faites attention à ne pas perdre ou laisser d'autres personnes utiliser la carte SIM ou USIM. ECOM décline toute responsabilité pour les dommages ou inconvénients causés par la perte ou le vol de cartes.



Selon le prestataire de service, il est possible que certains services qui nécessitent une connexion réseau ne soient pas disponibles

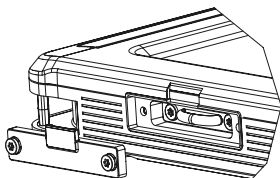
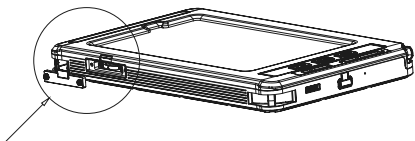


ÉTAPE 1 Dévissez les deux vis du couvercle (Torx T8) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis retirez le couvercle IP. Prière d'employer le tournevis Torx T8 fourni avec la tablette.

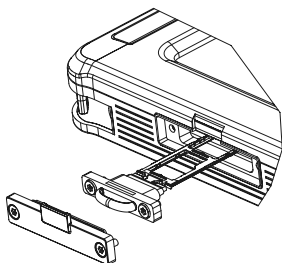
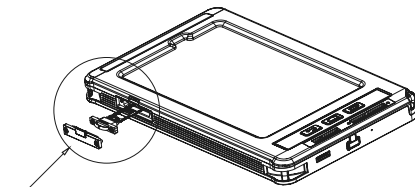


ÉTAPE 2 Retirez le couvercle IP

Pour insérer la carte nano SIM, dévissez les deux vis (Torx T8) du support dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



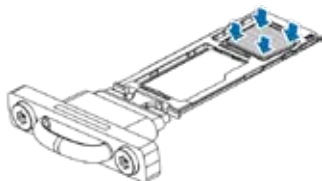
ÉTAPE 3 Desserrez les deux vis intérieures Torx T8 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Prière d'employer le tournevis Torx T8 fourni avec la tablette.



ÉTAPE 4 Retirez avec précaution le support du logement du support.

Placez la carte SIM ou USIM sur le support en veillant à ce que les contacts dorés pointent vers le bas.

Enfoncez avec précaution la carte SIM ou USIM dans le support pour la fixer.



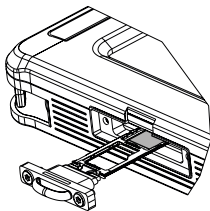


Si la carte n'est pas fermement fixée dans le support, la carte SIM peut sortir ou tomber du support.

ÉTAPE 5 Réinsérez le support dans le logement du support.



Si le support est mouillé lorsque vous l'insérez dans votre appareil, votre appareil risque d'être endommagé.

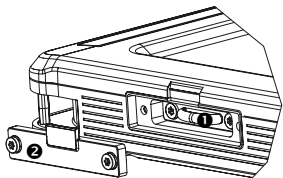


Assurez-vous toujours que le support est sec.

• Insérez complètement le support dans le logement du support pour empêcher toute pénétration de liquide dans votre appareil.

❶ Serrez les deux vis (Torx T8) du tiroir à l'aide d'un tournevis dynamométrique avec un couple de 0,26 Nm.

❷ Vissez les deux vis (Torx T8) du couvercle IP à l'aide d'un tournevis dynamométrique avec un couple de 0,26 Nm.



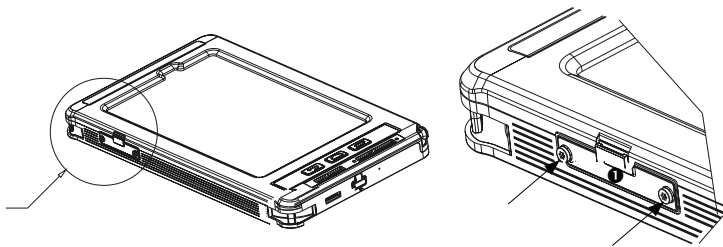
Carte mémoire (carte microSD)

Installation d'une carte mémoire

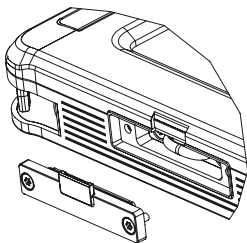
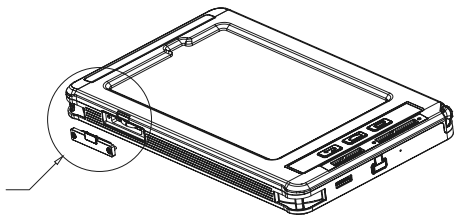
La capacité de la carte mémoire de votre appareil peut varier par rapport à d'autres modèles et certaines cartes mémoire peuvent ne pas être compatibles avec votre appareil selon le fabricant et le type de carte mémoire. Pour connaître la capacité maximale de la carte mémoire de votre appareil, consultez le site web de l'entreprise ECOM.

- Certaines cartes mémoire peuvent ne pas être entièrement compatibles avec l'appareil. L'utilisation d'une carte incompatible peut endommager l'appareil ou la carte mémoire, ou corrompre les données qui y sont stockées.
- Veuillez à insérer la carte mémoire avec le côté droit vers le haut.
- Pour les cartes mémoire, l'appareil prend en charge les systèmes de fichiers FAT et exFAT.
En cas d'insertion d'une carte formatée avec un autre système de fichiers, l'appareil vous demandera de reformater la carte ou ne la reconnaîtra pas. Pour utiliser la carte mémoire, vous devez la formater. Si votre appareil ne peut pas formater ou reconnaître la carte mémoire, contactez le fabricant de la carte mémoire ou un centre S.A.V. ECOM.
- L'écriture et l'effacement fréquents de données réduisent la durée de vie des cartes mémoire.
- Lorsque vous insérez une carte mémoire dans l'appareil, le répertoire des fichiers de la carte mémoire apparaît dans le dossier **Mes fichiers** → **Carte SD**.

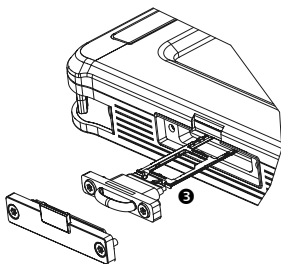
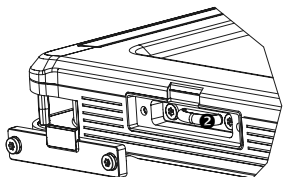
Tab-Ex03 DZ1 WWAN et Tab-Ex03 DZ1 Wi-Fi



ÉTAPE 1 Dévissez les deux vis du couvercle (Torx T8) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis retirez le couvercle IP. Prière d'employer le tournevis Torx T8 fourni avec la tablette.



ÉTAPE 2 Pour insérer la carte SD, dévissez les deux vis (Torx T8) du support dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

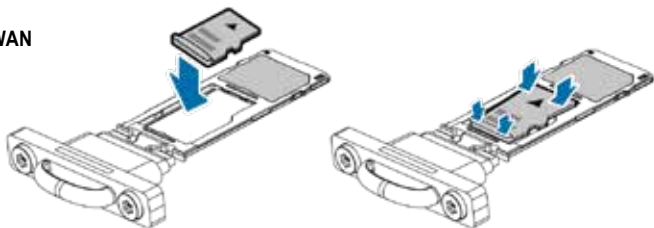


ÉTAPE 3 Retirez avec précaution le support du logement du support.
En cas de retrait du support de l'appareil, la connexion de données mobiles est désactivée. (Tab-Ex03 DZ1 WWAN)

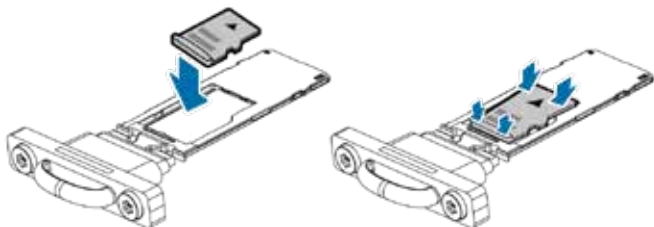
ÉTAPE 4 Placez une carte mémoire (carte SD) sur le support en veillant à ce que les contacts dorés pointent vers le bas. Enfoncez avec précaution la carte mémoire dans le support pour la fixer.

Si la carte n'est pas fermement fixée dans le support, la carte mémoire peut sortir ou tomber du support.

WWAN



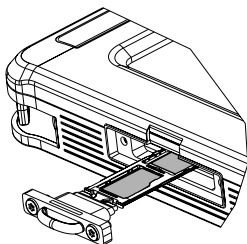
Wi-Fi



WWAN et Wi-Fi

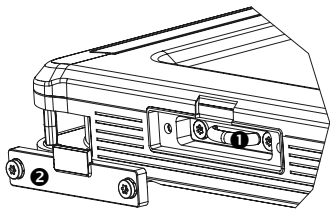
Réinsérez le support dans le logement du support.
Si le support est mouillé lorsque vous l'insérez dans votre appareil, votre appareil risque d'être endommagé.

Assurez-vous toujours que le support est sec.
Insérez complètement le support dans le logement du support pour empêcher toute pénétration de liquide dans votre appareil.



ÉTAPE 5

- 1 Serrez les deux vis (Torx T8) du tiroir à l'aide d'un tournevis dynamométrique avec un couple de 0,26 Nm.
- 2 Vissez les deux vis (Torx T8) du couvercle IP à l'aide d'un tournevis dynamométrique avec un couple de 0,26 Nm.



Retrait de la carte mémoire

Avant de retirer la carte mémoire, démontez-la d'abord afin de pouvoir la retirer en toute sécurité. Démarrez l'application **Réglages App** puis effleurez **Entretien de l'appareil** → **Stockage** → **Avancé** → **Carte SD** → **Démonter**.

Ne retirez pas le dispositif de stockage externe, comme une carte mémoire ou un stockage USB, pendant que le l'appareil transfère ou accède à des informations, ou juste après avoir transféré des données.

Cela peut entraîner la corruption ou la perte de données ou endommager le dispositif de stockage externe ou l'appareil. ECOM décline toute responsabilité pour les pertes, y compris la perte de données, résultant d'une utilisation incorrecte des dispositifs de stockage externes.

Formatage de la carte mémoire

Une carte mémoire formatée sur un ordinateur peut ne pas être compatible avec l'appareil.

Formatez la carte mémoire sur l'appareil.

Démarrez l'application Réglages App puis effleurez **Entretien de l'appareil** → **Stockage** → **Avancé** → **Carte SD** →

Format. Avant de formater la carte mémoire, n'oubliez pas de faire des copies de sauvegarde de toutes les données importantes enregistrées sur la carte mémoire.

La garantie du fabricant ne couvre pas la perte de données résultant des actions de l'utilisateur.

Allumer et éteindre l'appareil



Observez tous les avertissements et instructions du personnel dûment autorisé dans les zones où l'utilisation d'appareils sans fil est restreinte, comme par ex. dans les avions et les hôpitaux.

Mise en marche de l'appareil

Pour mettre en marche l'appareil, appuyer sur le bouton latéral et le maintenir enfoncé pendant quelques secondes.

Lors de la première mise en marche de l'appareil, suivez les instructions sur l'écran en vue de la configuration de l'appareil.

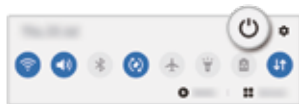
Arrêt de l'appareil

1 Pour arrêter l'appareil, appuyer simultanément sur le bouton latéral et le bouton de réduction du volume **et les maintenir enfoncés**.

Vous pouvez également ouvrir le panneau de notification et effleurez .



Bouton de réduction du volume
Bouton latéral



2 Effleurez le bouton Éteindre.

Pour redémarrer l'appareil, effleurez Redémarrer.



Vous pouvez configurer l'appareil pour qu'il s'éteigne lorsque vous appuyez sur le bouton latéral et que vous le maintenez enfoncé. Démarrez l'application Réglages App, effleurez Fonctionnalités avancées → Bouton latéral, puis effleurez le menu Éteindre sous la rubrique **Appuyer et maintenir enfoncé**.

Redémarrage forcé

Si votre appareil se bloque et qu'il ne réagit plus, appuyez simultanément sur le bouton latéral et le bouton de réduction du volume et maintenez-les enfoncés pendant plus de 7 secondes pour redémarrer l'appareil.

Indice

1. Applicazione	73
2. Misure di sicurezza	73
3. Dichiarazione sull'esposizione alle radiazioni	73
4. Banda di frequenza e modalità	74
5. Riparazioni	74
6. Ricarica del tablet	74
7. Indicazioni di sicurezza per la batteria	75
8. Pulizia, manutenzione e conservazione	75
9. Smaltimento	75
10. Garanzia e responsabilità	76
11. Componenti e funzioni del dispositivo	77

Nota:

Le istruzioni per l'uso attuali, le istruzioni di sicurezza per aree a rischio esplosione, la Dichiarazione CE di conformità e il Certificato di conformità possono essere scaricati dalla pagina del prodotto pertinente all'indirizzo www.ecom-ex.com, o in alternativa possono essere richiesti direttamente al produttore.

1. Applicazione

Tab-Ex® 03 è un tablet a sicurezza intrinseca in Zona 1/Zona 21, impermeabile all'acqua, resistente alla polvere e agli urti per l'uso industriale nelle aree a rischio esplosivo caratterizzate da atmosfere gassose e con polveri in conformità alla direttiva ATEX 2014/34/UE e al sistema IECEx.

2. Misure di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza contengono informazioni e prescrizioni di sicurezza che devono essere rispettate. La mancata osservanza di tali informazioni e indicazioni può avere conseguenze pericolose e violare le prescrizioni previste. Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di iniziare a utilizzare il dispositivo. In caso di informazioni contrastanti, si applicano i dettagli specificati nelle istruzioni di sicurezza. In caso di dubbi (causati da errori di traduzione o di stampa), farà testo la versione in lingua inglese.

3. Dichiarazione sull'esposizione alle radiazioni

⚠️ Attenzione: La presente apparecchiatura è conforme alle disposizioni della International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, del Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET), Bulletin 65 e ai limiti del European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC) EN62311 per l'esposizione alle radiazioni delle radiofrequenze (RF).

3.1 Valori SAR per i paesi europei

I seguenti valori SAR valgono esclusivamente per i dispositivi sviluppati per l'utilizzo nei paesi europei. Il limite SAR è 2,0 W/kg.

Per questo modello sono stati registrati alle condizioni indicate i seguenti valori SAR massimi:

Valore SAR corpo:	1,390 W/kg
SAR testa:	1,091 W/kg

3.2 Valori SAR per gli USA

I seguenti valori SAR valgono esclusivamente per i dispositivi sviluppati per l'utilizzo negli USA. Il limite SAR è 1,6 W/kg. Per questo modello sono stati registrati alle condizioni indicate i seguenti valori SAR massimi:

Valore SAR corpo:	1,390 W/kg
Trasmissione simultanea:	1,58 W/kg

4. Banda di frequenza e modalità

Banda di frequenza e modalità	Tensione d'uscita
EGSM900	33 dBm
DCS1800	30 dBm
WCDMA 900/2100	24 dBm
LTE 1/3/7/8/20/28/38/40	23 dBm
Wi-Fi 2,4 GHz	20 dBm
Bluetooth 2,4 GHz	20 dBm
Wi-Fi 5,1-5,7 GHz	23 dBm
Wi-Fi 5,8 GHz	25 mW
NFC 13,56 MHz	42 dB μ A/m a 10 m

L'uso della banda WLAN è limitato al solo uso al chiuso. Tale restrizione verrà applicata in tutti gli stati membri UE.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	EL
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK

5. Riparazioni

Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti esclusivamente da ECOM Instruments GmbH o da personale o centri di assistenza autorizzati da ECOM Instruments GmbH poiché dopo la riparazione è necessario un controllo tecnico di sicurezza. L'attuale report di riparazione può essere scaricato dal sito www.ecom-ex.com alla voce „Assistenza“.

6. Ricarica del tablet

È consentito ricaricare il tablet solo al di fuori delle zone a rischio esplosione! La batteria del tablet non è fornita completamente carica. Si raccomanda di caricare la batteria del tablet per cinque ore prima di utilizzarlo per la prima volta. La piena capacità della batteria viene raggiunta dopo 3-4 cicli completi di caricamento/scaricamento.

Nota:

- c'è il rischio che il dispositivo esploda, se esposto a fonti di calore eccessive.
- Utilizzare esclusivamente caricabatterie approvati da ECOM.

Per motivi di sicurezza in materia di esplosivi, il coperchio della batteria è sigillato e può essere aperto solo dal personale di assistenza ECOM.

Analogamente, anche la sostituzione delle batterie deve essere effettuata solo da tale personale.

7. Indicazioni di sicurezza per la batteria

Non è consentito procedere all'uso di caricatori danneggiati; questi vanno in tal caso spediti ad ECOM Instruments GmbH per essere sottoposti a controllo.

Nota:

- Temperature estreme possono influire negativamente sul caricamento del modulo batteria.
- Non gettare il dispositivo nel fuoco.
- Smaltire il dispositivo secondo le disposizioni locali e non insieme ai normali rifiuti domestici.

Il dispositivo Tab-Ex® 03 è alimentato con una batteria agli ioni di litio di alta qualità. Nell'uso quotidiano, queste batterie presentano numerosi vantaggi come un peso contenuto ed elevate capacità, nonostante le dimensioni molto compatte. Questi tipi di batterie sono pressoché esenti da effetto memory. Ciò nonostante anche queste batterie sono soggette a una naturale usura che pregiudica la loro funzionalità.

La durata utile delle batterie moderne corrisponde all'incirca a 500 cicli di carica. Presumendo un utilizzo giornaliero, la durata utile è quindi di ca. due anni. Trascorso questo periodo, il processo di invecchiamento subentra in modo rapido, tanto che dopo 500 cicli di carica le batterie sono considerate guaste dal punto di vista tecnico. Le celle delle batterie possono in tal caso anche mostrare un rigonfiamento e, in casi estremi, danneggiare irrimediabilmente il dispositivo. Per questo motivo si consiglia di sostituire le batterie dotate di celle al litio al massimo dopo due anni o raggiunta una capacità della batteria del 50% rispetto al valore di partenza.

Attenzione:

In caso di impiego non conforme, la batteria utilizzata in questo dispositivo può essere causa di incendio e lesioni chimiche. Non è consentito aprire o smontare la batteria o le celle della batteria, né esporle a temperature superiori a 60 °C o gettarle nel fuoco.

8. Pulizia, manutenzione e conservazione

- Per la pulizia del tablet, utilizzare un panno o una spugna idonei.
- Non utilizzare solventi o detergenti abrasivi per pulire il dispositivo.
- Ogni due anni si consiglia di far controllare dalla casa produttrice le funzioni e la precisione del dispositivo.

Conservare a una temperatura di immagazzinamento compresa tra -20 °C e +50 °C

9. Smaltimento



Gli apparecchi elettronici dismessi di ECOM Instruments GmbH o Pepperl+Fuchs SE verranno inviati a nostre spese per lo smaltimento e smaltiti gratuitamente secondo la direttiva europea 2012/19/CE.

Attenersi alle disposizioni locali in materia di smaltimento di prodotti elettronici.

I costi associati alla restituzione dei dispositivi a ECOM Instruments GmbH o Pepperl+Fuchs SE sono invece a carico del mittente.

Non smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche esauste tra i rifiuti normali o domestici.



Smaltire le batterie in conformità alla Direttiva Europea 2006/66/CE. Non smaltire le batterie tra i rifiuti normali o domestici. Lo smaltimento può essere effettuato nei punti di raccolta appropriati nel proprio paese.

Nota: in caso di impiego non conforme, la batteria utilizzata in questo dispositivo può essere causa di incendio e lesioni chimiche. Non è consentito aprire o smontare la batteria o le celle della batteria, né esporle a temperature superiori a 70 °C o gettarle nel fuoco. Le prescrizioni indicate sono valide anche per lo smaltimento degli apparecchi dismessi.

10. Garanzia e responsabilità

La garanzia del presente prodotto è conforme alle Condizioni generali di consegna e pagamento di ECOM Instruments GmbH, disponibili alla pagina www.ecom-ex.com o che in alternativa possono essere richieste direttamente al produttore.

Tale garanzia può essere estesa tramite il contratto opzionale Service Level Agreement.

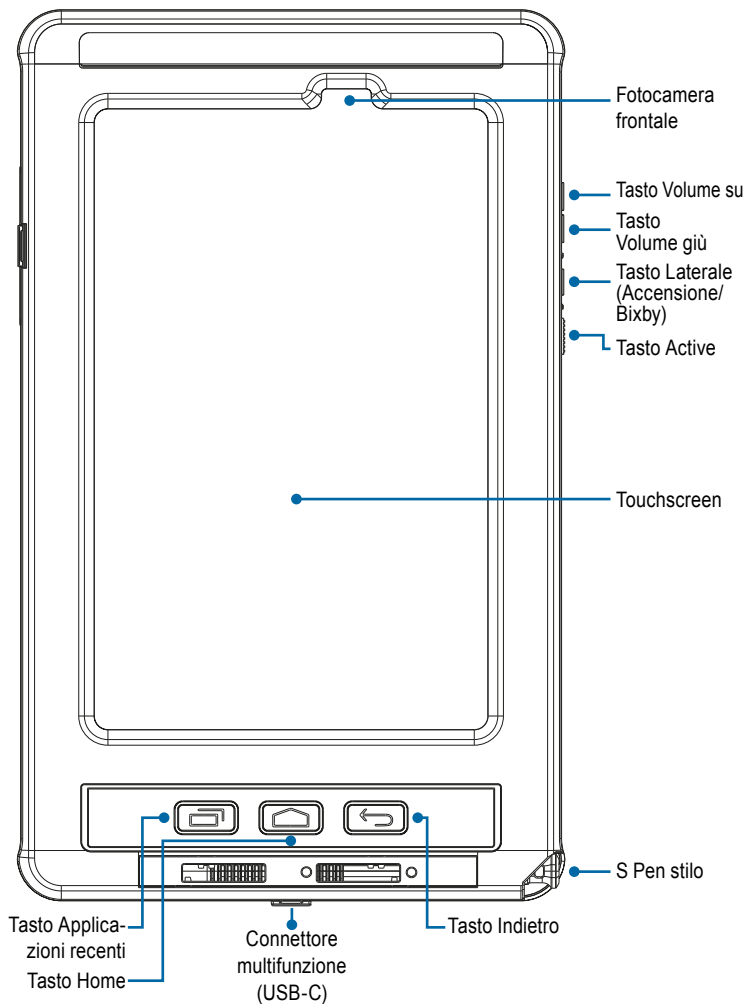
11. Componenti e funzioni del dispositivo

Contenuto della confezione

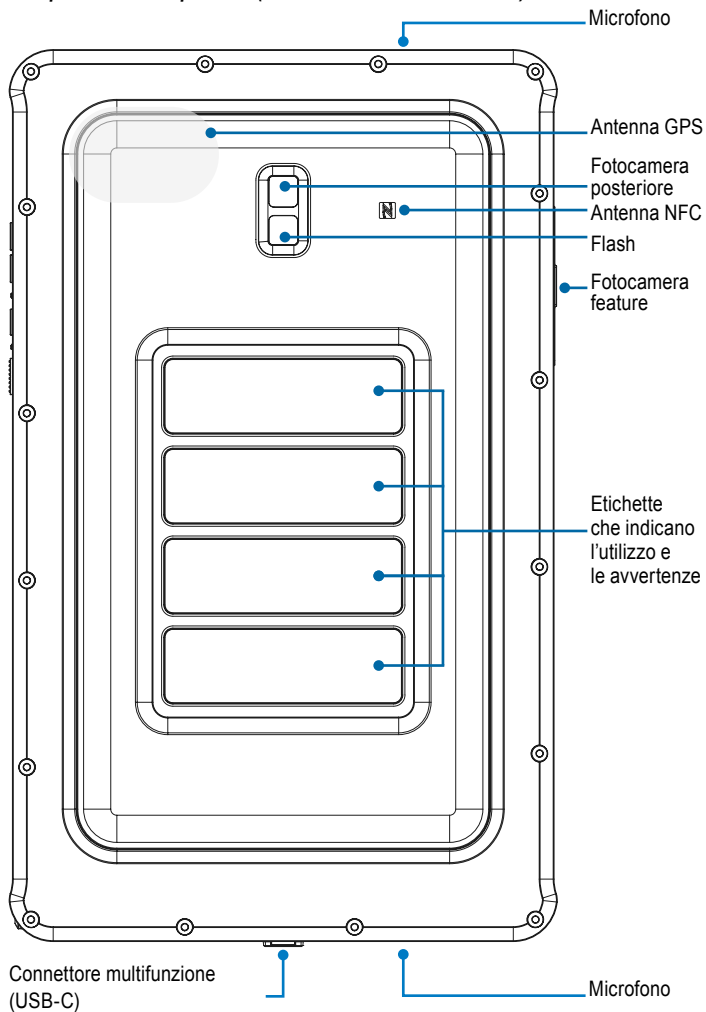
Controllare la guida di riferimento rapido per informazioni sul contenuto della confezione.

- Gli articoli forniti col dispositivo e gli altri accessori disponibili possono variare in base alla regione o al fornitore di servizi.
- Gli articoli forniti sono ideati solo per il presente dispositivo e possono non essere compatibili con altri dispositivi.
- L'aspetto e le specifiche sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.
- È possibile acquistare accessori aggiuntivi dal proprio rivenditore locale ECOM. Prima dell'acquisto assicurarsi che siano compatibili con il dispositivo.
- Usare solo accessori approvati da ECOM. L'utilizzo di accessori non approvati può causare problemi alle prestazioni e malfunzionamenti che non sono coperti dalla garanzia.
- Per maggiori informazioni sugli accessori disponibili, consultare il sito web di ECOM.

Componenti del dispositivo (SM-T575 / SM-T577 / SM-T570)



Componenti del dispositivo (SM-T575 / SM-T577 / SM-T570)





Tab-Ex® 03 è basato sul tablet Samsung SM-T57x.

Non apportiamo alcuna modifica al sistema operativo.

Riceverete quindi gli aggiornamenti software direttamente da Samsung (via OTA).

È possibile ottenere le informazioni di sicurezza più recenti all'indirizzo <https://security.samsungmobile.com/>.



- Durante l'utilizzo degli altoparlanti, ad esempio durante la riproduzione di file multimediali o con il vivavoce, non avvicinare il dispositivo alle orecchie.
- Fare attenzione a non esporre l'obiettivo della fotocamera a una sorgente luminosa intensa come la luce solare diretta. Se l'obiettivo della fotocamera venisse esposto a una luce molto forte, il sensore potrebbe danneggiarsi. Un sensore danneggiato non è riparabile e causa macchie o puntini nelle foto.
- L'uso del dispositivo con il corpo in vetro o acrilico danneggiato potrebbe comportare il rischio di infortunio.

Utilizzare il dispositivo solo dopo averlo fatto riparare in un centro assistenza ECOM.

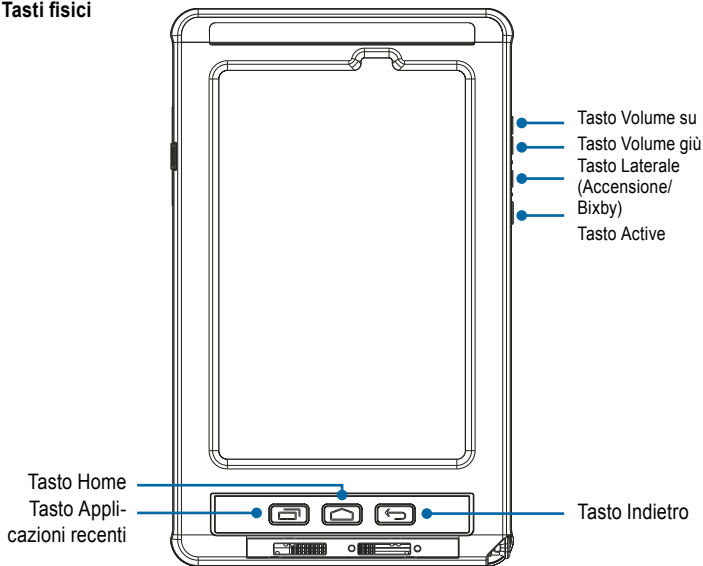
- Se polvere o materiali estranei penetrano nel microfono, nell'altoparlante o nel ricevitore, l'audio del dispositivo potrebbe essere assente o alcune funzioni potrebbero non funzionare. Se si tenta di rimuovere la polvere o i materiali estranei con un oggetto appuntito, il dispositivo potrebbe essere danneggiarsi e il suo aspetto potrebbe risultare compromesso.



- Nelle seguenti situazioni, possono verificarsi problemi di connettività e un consumo eccessivo della batteria:
 - Se si attaccano adesivi metallici sull'area dell'antenna del dispositivo
 - Se si applica al dispositivo una custodia composta da materiali metallici
 - Se si copre l'area dell'antenna del dispositivo con le mani o altri oggetti durante l'uso di determinate funzionalità, come le chiamate o la connessione a una rete mobile (SM-T575, SM-T577)

- Le protezioni per lo schermo non approvate possono provocare il malfunzionamento dei sensori.
- Non coprire l'area del sensore di luminosità con accessori per lo schermo, come pellicole protettive o adesivi. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento del sensore.

Tasti fisici



Tasto	Funzione
Tasto Volume	<ul style="list-style-type: none"> • Premere per regolare il volume del dispositivo.
Tasto Laterale Accensione/Bixby	<ul style="list-style-type: none"> • Quando il dispositivo è spento, tenere premuto per accenderlo. • Premere per accendere o bloccare lo schermo. • Tenere premuto per iniziare una conversazione con Bixby. Consultare Utilizzo di Bixby per maggiori informazioni. • Premere due volte o tenere premuto per avviare l'applicazione o la funzione impostata.
Tasto Laterale + Tasto Volume giù	<ul style="list-style-type: none"> • Premere contemporaneamente per fare uno screenshot. • Tenere premuto contemporaneamente per spegnere il dispositivo.
Tasto Active	<ul style="list-style-type: none"> • Premere o tenere premuto per avviare le applicazioni predefinite.

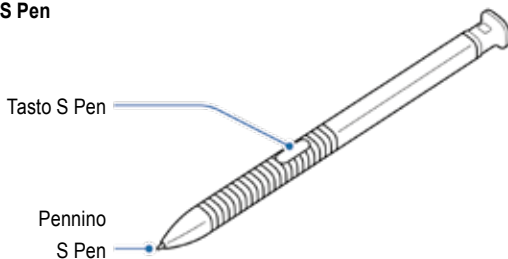
Tasto Applicazioni recenti	<ul style="list-style-type: none"> • Premere per aprire l'elenco delle app recenti.
Tasto Home	<ul style="list-style-type: none"> • Premere per accendere lo schermo mentre lo schermo è bloccato. • Premere per tornare alla schermata iniziale. • Tenere premuto per avviare l'app Google Assistant.
Tasto Indietro	<ul style="list-style-type: none"> • Premere per tornare alla schermata precedente.

Configurare il tasto Laterale

Selezionare un'app o una funzione da avviare premendo due volte o tenendo premuto il tasto Laterale.

Avviare l'applicazione Impostazioni, selezionare Funzioni avanzate → Tasto Laterale, quindi l'opzione desiderata.

S Pen



Nome	Funzioni
Pennino S Pen	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare la S Pen per scrivere, disegnare o eseguire azioni con un tocco sullo schermo. • Passare la S Pen sopra gli elementi sullo schermo per accedere alle funzioni aggiuntive della S Pen, come la funzione Air view.
Tasto S Pen	<ul style="list-style-type: none"> • Passare la S Pen sopra lo schermo e premere il pulsante della S Pen per visualizzare le funzioni di Air command. • Tenendo premuto il tasto sulla S Pen, trascinare la S Pen sugli elementi per selezionarli.

Sostituire il pennino di S Pen

Se il pennino è consumato, sostituirlo con uno nuovo.

1 Afferrare saldamente il pennino con le pinzette e rimuoverlo.

2 Inserire un nuovo pennino nella S Pen.



Fare attenzione a non pizzicarsi le dita con le pinzette.



- Non riutilizzare pennini vecchi per non provocare il malfunzionamento della S Pen.
- Non premere eccessivamente il pennino quando lo si inserisce nella S Pen.
- Non inserire l'estremità arrotondata quando si inserisce il pennino nella S Pen. Questo potrebbe danneggiare la S Pen o il dispositivo.
- Non piegare o esercitare una pressione eccessiva con la S Pen durante l'uso. La S Pen potrebbe danneggiarsi o il pennino potrebbe deformarsi.
- Non premere con forza sullo schermo con S Pen. Il pennino potrebbe deformarsi.



- Se si utilizza la S Pen formando angoli acuti sullo schermo, il dispositivo potrebbe non riconoscerne le azioni.
- Se la S Pen non funziona correttamente, portarla presso un centro assistenza ECOM.

Batteria

Caricamento della batteria

Caricare la batteria prima di utilizzarla per la prima volta o quando è rimasta inutilizzata per lunghi periodi.



Utilizzare solo caricabatterie e cavi approvati da ECOM, progettati specificamente per il dispositivo. Caricabatterie e cavi incompatibili possono causare lesioni gravi o danni al dispositivo.



- La connessione errata del caricabatterie può causare seri danni al dispositivo. I danni causati dall'uso improprio non sono coperti dalla garanzia.
- Utilizzare solo il cavo USB di tipo C fornito con il dispositivo. Utilizzando un cavo Micro USB, il dispositivo potrebbe danneggiarsi.



Per risparmiare energia, scollegare il caricabatterie se non in uso. Il caricabatterie non dispone di un interruttore d'accensione; bisogna quindi scollegarlo dalla presa elettrica quando non viene utilizzato, in modo da evitare lo spreco di energia. Il caricabatterie dovrebbe rimanere vicino alla presa elettrica ed essere facilmente accessibile durante la ricarica.

- 1 Collegare il cavo USB all'alimentatore USB.
- 2 Collegare il cavo USB al connettore multifunzione del dispositivo.



- 3 Collegare l'alimentatore USB a una presa elettrica.
- 4 Al termine del processo di ricarica, scollegare il caricabatterie dal dispositivo. Quindi, scollegarlo dalla presa elettrica.

Ridurre il consumo di batteria

Il dispositivo offre varie opzioni per ottimizzare i consumi della batteria.

- Ottimizzare il dispositivo utilizzando la funzione di manutenzione del dispositivo.
- Se non si sta utilizzando il dispositivo, spegnere lo schermo premendo il tasto Laterale.
- Attivare la modalità Risparmio energetico.
- Chiudere le applicazioni non necessarie.
- Disattivare il Bluetooth quando non è in uso.
- Disattivare la sincronizzazione automatica delle app che necessitano di essere sincronizzate.
- Diminuire il tempo di retroilluminazione.
- Ridurre la luminosità dello schermo.

Consigli e precauzioni per la ricarica della batteria

- Quando il livello della batteria è basso, l'icona della batteria appare vuota.
- Se la batteria è completamente scarica, il dispositivo potrebbe non riaccendersi immediatamente quando si collega il caricabatterie.
Attendere che la batteria scarica si carichi per qualche minuto prima di riaccendere il dispositivo.
- Se si utilizzano più app contemporaneamente, app di rete o app che necessitano di una connessione a un altro dispositivo, la batteria si scaricherà velocemente.
Per evitare che la batteria si scarichi durante il trasferimento dati, utilizzare queste applicazioni dopo aver ricaricato completamente la batteria.
- L'uso di una sorgente di alimentazione diversa dal caricabatteria, ad esempio un computer, potrebbe ridurre la velocità di ricarica a causa di un'intensità di corrente minore.
- Il dispositivo può essere utilizzato mentre è in carica, tuttavia questo causerà un prolungamento del tempo di ricarica completo.
- Se il dispositivo ricevesse un'alimentazione discontinua durante il caricamento, il touchscreen potrebbe non funzionare. Se ciò accade, scollegare il caricabatterie dal dispositivo.
- Durante la ricarica il dispositivo e il caricabatterie potrebbero surriscaldarsi. Questo è del tutto normale e non dovrebbe compromettere la durata utile o le performance del dispositivo. Se la batteria si surriscalda più del normale, il caricabatterie potrebbe smettere di ricaricare. Se ciò avviene durante la ricarica wireless, scollegare il dispositivo dal caricabatteria per lasciarlo raffreddare, quindi caricare nuovamente il dispositivo in un secondo momento.
- Se il connettore multifunzione è bagnato durante la ricarica, il dispositivo potrebbe subire danni. Asciugare accuratamente il connettore multifunzione prima di caricare il dispositivo.
- Se il dispositivo non si sta caricando correttamente, recarsi in un centro d'assistenza ECOM.

Ricarica rapida

Il dispositivo è dotato di una funzione di ricarica rapida integrata. È possibile caricare la batteria più rapidamente se il dispositivo o lo schermo sono spenti.

Aumentare la velocità di carica

Per aumentare la velocità di carica, spegnere il dispositivo o lo schermo quando si carica la batteria. Se la funzione di ricarica rapida non è attivata, avviare l'app Impostazioni, selezionare Assistenza dispositivo → Batteria → Ricarica, quindi spostare l'interruttore Ricarica rapida per attivarla.



- Durante la carica, non è possibile attivare o disattivare questa funzione.
- Non è possibile utilizzare la funzione di ricarica rapida integrata quando si carica la batteria utilizzando un caricabatterie standard.
- Se il dispositivo si surriscaldasse o la temperatura ambientale dovesse aumentare, la velocità di ricarica potrebbe diminuire automaticamente. Si tratta di una normale condizione di funzionamento per prevenire danni al dispositivo.

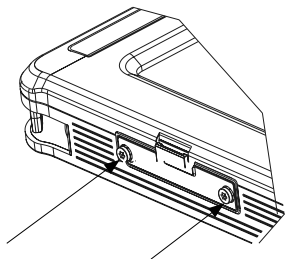
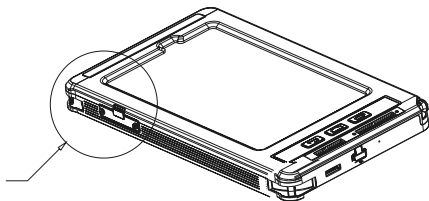
Installazione della scheda SIM o USIM (scheda nano-SIM) => Tab-Ex03 DZ1 WWAN



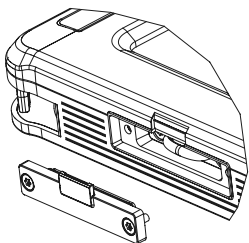
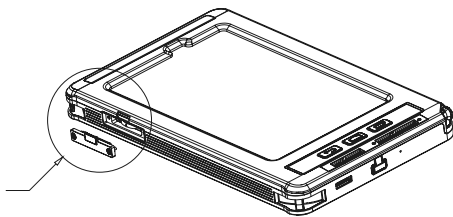
- Usare solo una scheda nano SIM.
- Fare attenzione a non perdere o lasciar usare ad altri la scheda SIM o USIM. ECOM non è responsabile per i danni o gli inconvenienti provocati da schede perse o rubate.



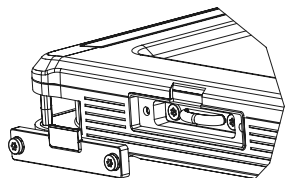
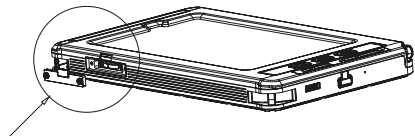
La disponibilità di alcuni servizi che richiedono una connessione di rete potrebbe variare in base al fornitore di servizi.



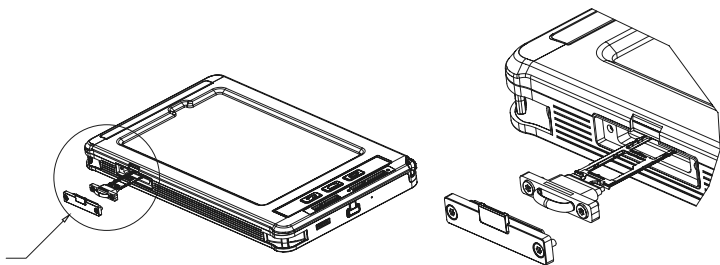
FASE 1 Svitare le due viti del coperchio (Torx T8) in senso antiorario e rimuovere il coperchio IP. Utilizzare il cacciavite Torx T8 in dotazione al tablet.



FASE 2 Rimuovere il coperchio IP
Per inserire la scheda nano SIM, svitare le due viti (Torx T8) dell'alloggiamento in senso antiorario.

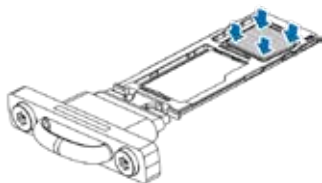


FASE 3 Allentare le due viti interne Torx T8 in senso antiorario.
Utilizzare il cacciavite Torx T8 in dotazione al tablet.



STEP 4 Estrarre delicatamente l'alloggiamento dal suo slot.

Porre la scheda SIM o USIM nell'alloggiamento con i contatti dorati rivolti verso il basso. Premere delicatamente la scheda SIM o USIM nell'alloggiamento per fissarla.

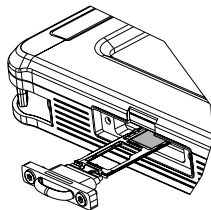


Se la scheda non è fissata saldamente nell'alloggiamento, la scheda SIM potrebbe uscire o cadere.

FASE 5 Inserire nuovamente l'alloggiamento nel relativo slot.



Se si inserisce l'alloggiamento nel dispositivo mentre è bagnato, il dispositivo potrebbe subire dei danni.

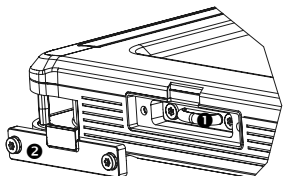


Assicurarsi sempre che l'alloggiamento sia asciutto.

- Inserire completamente l'alloggiamento nell'apposito alloggiamento per evitare che il liquido penetri nel dispositivo.

❶ Serrare le due viti (Torx T8) dell'unità di scorrimento con un cacciavite dinamometrico a una coppia di 0,26 Nm.

❷ Serrare le due viti (Torx T8) del coperchio IP con un cacciavite dinamometrico a una coppia di 0,26 Nm.



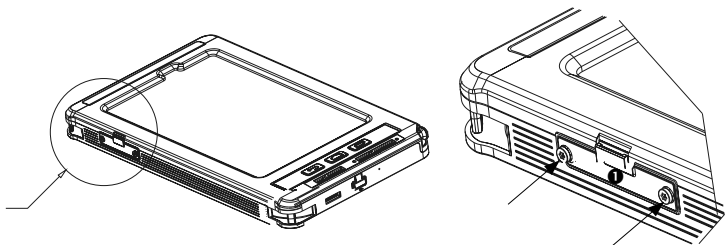
Scheda di memoria (scheda microSD)

Installare una scheda di memoria

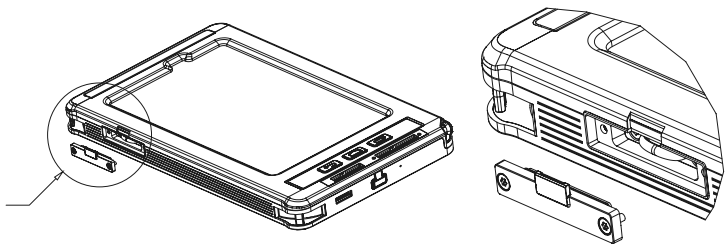
La capacità della scheda di memoria potrebbe differire da altri modelli e alcune potrebbero non essere compatibili con il dispositivo, in base al produttore e al tipo di scheda di memoria. Per visualizzare la capacità massima della scheda di memoria del dispositivo, consultare il sito ECOM.

- Alcune schede di memoria possono non essere completamente compatibili con il dispositivo. L'utilizzo di una scheda non compatibile potrebbe danneggiare il dispositivo o la scheda di memoria o alterare i dati memorizzati sulla stessa.
- Prestare attenzione all'inserimento della scheda di memoria con il lato corretto verso l'alto.
- Il dispositivo supporta i file system FAT ed exFAT per le schede di memoria. Se viene inserita una scheda formattata con un file system diverso, il dispositivo chiederà di riformattare la scheda oppure non la riconoscerà. Per poter essere utilizzata, la scheda di memoria deve essere formattata. Se il dispositivo non la formatta o non la riconosce, contattare il produttore della scheda di memoria o un centro assistenza ECOM.
- Scrivere e cancellare dati frequentemente accorcia la durata utile delle schede di memoria.
- Dopo aver inserito una scheda di memoria nel dispositivo, la directory della scheda di memoria compare nella cartella **Archivio** → **Scheda SD**.

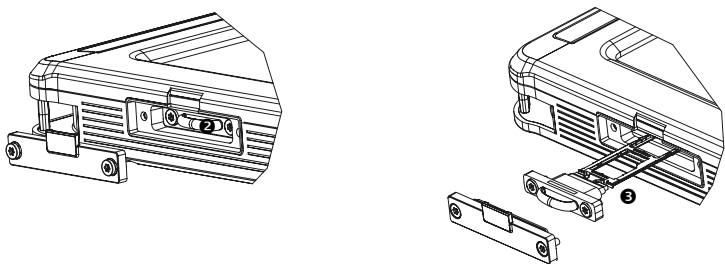
Tab-Ex03 DZ1 WWAN e Tab-Ex03 DZ1 WIFI



FASE 1 Svitare le due viti del coperchio (Torx T8) in senso antiorario e rimuovere il coperchio IP. Utilizzare il cacciavite Torx T8 in dotazione al tablet.



FASE 2 Per inserire la scheda SD svitare le due viti interne (Torx T8) dell'alloggiamento in senso antiorario.

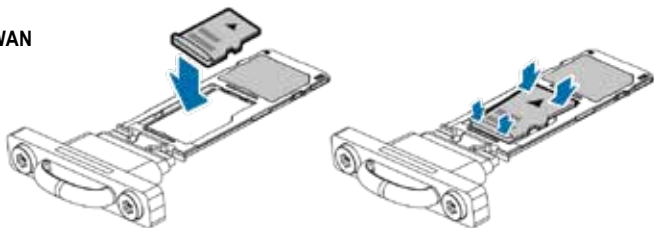


FASE 3 Estrarre delicatamente l'alloggiamento dal relativo slot.

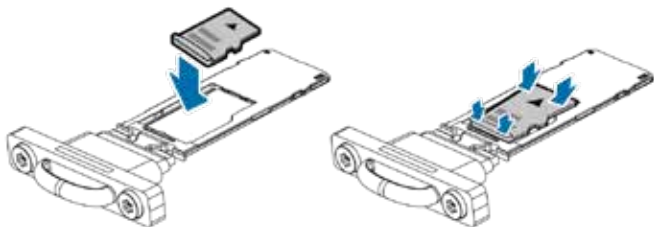
Quando si rimuove l'alloggiamento dal dispositivo, la connessione dati mobile viene disattivata. (Tab-Ex03 DZ1 WWAN)

FASE 4 Porre una scheda di memoria (scheda SD) nell'alloggiamento con i contatti dorati rivolti verso il basso. Premere delicatamente la scheda di memoria nell'alloggiamento per fissarla. Se la scheda non è fissata saldamente nell'alloggiamento, la scheda di memoria potrebbe uscire o cadere.

WWAN

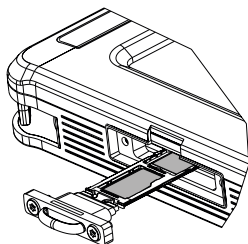


WiFi



WWAN e WiFi

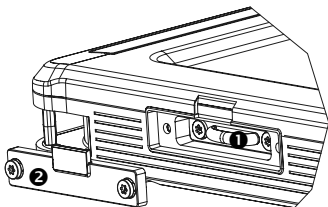
Inserire nuovamente l'alloggiamento nel relativo slot. Se si inserisce l'alloggiamento nel dispositivo mentre è bagnato, il dispositivo potrebbe subire dei danni. Assicurarsi sempre che l'alloggiamento sia asciutto. Inserire completamente l'alloggiamento nell'apposito alloggiamento per evitare che il liquido penetri nel dispositivo.



FASE 5

❶ Serrare le due viti (Torx T8) dell'unità di scorrimento con un cacciavite dinamometrico a una coppia di 0,26 Nm.

❷ Serrare le due viti (Torx T8) del coperchio IP con un cacciavite dinamometrico a una coppia di 0,26 Nm.



Rimozione della scheda di memoria

Prima di rimuovere la scheda di memoria, smontarla per una rimozione sicura.

Avviare l'app **Impostazioni** e selezionare **Assistenza dispositivo** → **Memoria archiviazione** → **Avanzate** → **Scheda SD** → **Smonta**. Non rimuovere la memoria esterna, ad es. una scheda di memoria o una memoria USB, mentre il dispositivo sta trasferendo o accedendo alle informazioni, o subito dopo il trasferimento dei dati.

Quest'operazione può provocare la perdita, l'alterazione o il danneggiamento dei dati sulla scheda di memoria o sul dispositivo. ECOM non è responsabile per le perdite, inclusa la perdita di dati, derivanti dall'uso improprio di dispositivi di memorizzazione esterni.

Formattazione della scheda di memoria

Una scheda di memoria formattata su un computer potrebbe non essere compatibile col dispositivo. Formattazione della scheda di memoria sul dispositivo.

Avviare l'app **Impostazioni** e selezionare **Assistenza dispositivo** → **Memoria archiviazione** → **Avanzate** → **Scheda SD** → **Formatta**. Prima di formattare la scheda di memoria, ricordare di eseguire delle copie di backup di tutti i dati importanti memorizzati sulla scheda di memoria. La garanzia del produttore non copre la perdita di dati risultanti dalle operazioni dell'utente.

Accensione o spegnimento del dispositivo



Seguire tutte le avvertenze e le indicazioni del personale autorizzato nelle aree in cui l'uso dei dispositivi wireless è limitato, come sugli aerei o negli ospedali.

Accendere il dispositivo

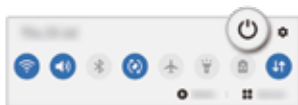
Tenere premuto il tasto Laterale per qualche secondo per accendere il dispositivo.

Quando si accende il dispositivo per la prima volta o dopo aver eseguito un ripristino, seguire le istruzioni sullo schermo per configurare il dispositivo.

Spegnere il dispositivo

1 Per spegnere il dispositivo, tenere premuti contemporaneamente il tasto Laterale e il tasto Volume giù

. In alternativa, aprire il pannello delle notifiche e selezionare .



2 Selezionare Spegni.

Per riavviare il dispositivo, selezionare Riavvia.



È possibile impostare il dispositivo in modo che si spenga quando si tiene premuto il tasto Laterale. Aprire l'app **Impostazioni**, selezionare **Funzioni avanzate** → **Tasto Laterale**, quindi **Menu Spegnimento** alla voce **Pressione prolungata**.

Riavvio forzato

Se il dispositivo è bloccato e non risponde, tenere premuto il tasto Laterale e il tasto Volume giù per più di 7 secondi, in modo da riavviarlo.

Índice

1. Aplicación	95
2. Precauciones de seguridad	95
3. Declaración de exposición a la radiación.....	95
4. Banda y modo	96
5. Reparación	96
6. Carga de la tableta.....	96
7. Precauciones de seguridad relacionadas con la batería	97
8. Limpieza, mantenimiento y almacenamiento	97
9. Eliminación.....	98
10. Garantía y responsabilidad.....	98
11. Diseño y funciones del dispositivo.....	99

Nota:

Las presentes instrucciones de uso, las instrucciones de seguridad Ex, la Declaración de conformidad de la UE y el Certificado de conformidad están disponibles para su descarga a través de la página correspondiente al producto del sitio web www.ecom-ex.com y pueden solicitarse directamente al fabricante.

1. Aplicación

La TabEx® 03 es una tableta intrínsecamente segura, resistente al agua, al polvo y a los impactos destinada a aplicaciones industriales en áreas peligrosas de la Zona 1 / Zona 21 con atmósferas gaseosas y con presencia de polvo según la Directiva 2014/34/UE (ATEX) y el Sistema IECEx.

2. Precauciones de seguridad

Estas instrucciones de seguridad contienen información y normas de seguridad que se deben respetar. Ignorar dicha información y las instrucciones descritas a continuación podría derivar en consecuencias graves y la infracción de determinadas normas. Lea detenidamente estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el dispositivo por primera vez. En caso de información contradictoria, prevalecerá la descrita como parte de las precauciones de seguridad. En caso de duda (derivada de un error de traducción o impresión), prevalecerá la versión redactada en inglés de este documento.

3. Declaración de exposición a la radiación

⚠ Advertencia: Este equipo cumple con el dictamen de la Comisión Internacional para la Protección contra las Radiaciones No Ionizantes (ICNIRP), IEEE C95.1, el Boletín 65 de la Comisión Federal de Comunicaciones, Oficina de Ingeniería y Tecnología (OET) y los límites establecidos por el Comité Europeo de Normalización Electrotécnica (CENELEC) sobre la exposición a la radiación de radiofrecuencia (RF).

3.1 Valores SAR para países europeos:

Los valores SAR que se indican a continuación son solo para dispositivos desarrollados para su uso en países europeos. El límite de SAR es de 2.0 W/kg.

El SAR máximo para este modelo y las condiciones bajo las cuales fue registrado:

SAR de uso corporal: 1,390 W/kg

SAR de cabeza: 1,091 W/kg

3.2 Valores SAR para EE.UU.:

Los valores SAR que se indican a continuación son solo para dispositivos desarrollados para su uso en EE.UU.

El límite de SAR es de 1.6 W/kg.

El SAR máximo para este modelo y las condiciones bajo las cuales fue registrado:

SAR de uso corporal: 1,390 W/kg

Transmisión simultánea: 1,58 W/kg

4. Banda y modo

Banda y modo	Potencia de salida
EGSM900	33 dBm
DCS1800	30 dBm
WCDMA 900/2100	24 dBm
LTE 1/3/7/8/20/28/38/40	23 dBm
Wi-Fi 2,4 GHz	20 dBm
Bluetooth 2,4 GHz	20 dBm
Wi-Fi 5,1-5,7 GHz	23 dBm
Wi-Fi 5,8 GHz	25 mW
NFC 13,56 MHz	42 dBuA/m a 10 m

El uso de la banda WLAN está restringido exclusivamente al uso en interiores. Esta restricción se aplicará en todos los Estados miembros de la UE.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	EL
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK

5. Reparación

A causa de la necesidad de verificar la seguridad del dispositivo una vez reparado, las reparaciones deben ser llevadas a cabo únicamente por ECOM Instruments GmbH o por un técnico o centro de asistencia autorizado por ECOM Instruments GmbH. El formulario de solicitud de reparación está disponible para su descarga en la sección de servicio del sitio web www.ecom-ex.com.

6. Carga de la tableta

Se prohíbe la carga de la tableta en áreas peligrosas.

La batería suministrada con la tableta no se entrega totalmente cargada. Se recomienda cargar la tableta durante cinco horas antes de usarla por primera vez. La batería alcanza su capacidad máxima tras 3 o 4 ciclos de carga y descarga completos.

Nota:

- La batería podría explotar si se expone el aparato a una llama.
- Solo se deben utilizar cargadores aprobados por ECOM.

Debido a la seguridad EX, la tapa de la batería está sellada y solo puede abrirla el personal de servicio de ECOM.

Del mismo modo, la sustitución de la batería solo puede realizarla dicho personal.

7. Precauciones de seguridad relacionadas con la batería

Los cargadores averiados no deben utilizarse y deben enviarse a ECOM Instruments GmbH para su inspección.

Nota:

- Las temperaturas extremas pueden afectar negativamente al proceso de carga del módulo de batería.
- No arroje el aparato al fuego.
- Deseche el dispositivo respetando las normativas locales en vigor. No lo trate como residuos domésticos habituales.

En su Tab-Ex[®] 03 se emplean baterías de iones de litio de alta calidad. Dichas baterías tienen muchas ventajas en el uso diario, por ejemplo, su bajo peso y su alta capacidad, no obstante lo compacto del diseño. Además las baterías no presentan apenas efecto memoria. Sin embargo, en estas baterías se produce también un envejecimiento natural, el cual podría perjudicar su funcionamiento.

Las baterías modernas tienen hoy en día una vida útil de aproximadamente 500 ciclos de carga, lo que en un uso diario significa una capacidad de funcionamiento de unos dos años. Transcurrido este tiempo, el proceso de envejecimiento aumenta rápidamente, de forma que después de los 500 ciclos de carga las baterías se considerarán técnicamente defectuosas. Además, las celdas de la batería podrían inflarse y, en el peor de los casos, causar daños irreparables en el dispositivo. Por este motivo, las baterías recargables se deben sustituir por baterías de litio al cabo de 2 años como máximo o una vez alcanzado el 50 % de la capacidad inicial.

Nota:

la batería utilizada en esta unidad supone un riesgo de incendio y puede causar lesiones químicas si se utiliza de forma inadecuada. No abra ni desmonte la batería ni las celdas de la batería; no las queme ni las someta a temperaturas superiores a 60 °C.

8. Limpieza, mantenimiento y almacenamiento

- Utilice únicamente un paño o esponja apropiada para limpiar la tableta.
- No use disolventes ni detergentes agresivos para llevar a cabo la limpieza.
- Se recomienda pedir al fabricante que compruebe la funcionalidad y precisión del aparato cada dos años.
- Asegúrese de que la temperatura de almacenamiento no exceda el intervalo comprendido entre -20 °C y +50 °C.

9. Eliminación



Los dispositivos eléctricos antiguos de ECOM instruments GmbH o Pepperl+Fuchs GmbH pueden ser depositados en nuestras instalaciones sin cargo alguno de acuerdo a la Directiva Europea 2012/19/CE. Respete las normativas locales acerca de la eliminación de productos electrónicos. Los costes derivados de la devolución de dispositivos a ECOM Instruments GmbH o Pepperl+Fuchs SE correrán a cuenta del remitente. Los dispositivos eléctricos antiguos no deben ser eliminados junto a residuos domésticos o convencionales.



Elimine las baterías de acuerdo con la Directiva Europea 2006/66/CE. Las baterías no deben ser eliminadas con los residuos domésticos o convencionales en ningún caso. La eliminación puede realizarse a través de los puntos de recogida adecuados en su país.

Nota: La batería utilizada en esta unidad supone un riesgo de incendio y puede causar lesiones químicas si se utiliza de forma inadecuada. No abra ni desmonte la batería ni las celdas de batería; no las queme ni las someta a temperaturas superiores a 70 °C. Las normas de eliminación descritas anteriormente son válidas también para dispositivos antiguos.

10. Garantía y responsabilidad

La garantía de este producto respeta las Condiciones generales de entrega y pago de ECOM Instruments GmbH, que se encuentran disponibles en www.ecom-ex.com, o que pueden solicitarse directamente al fabricante.

La presente garantía puede extenderse con el Acuerdo de nivel de servicio opcional.

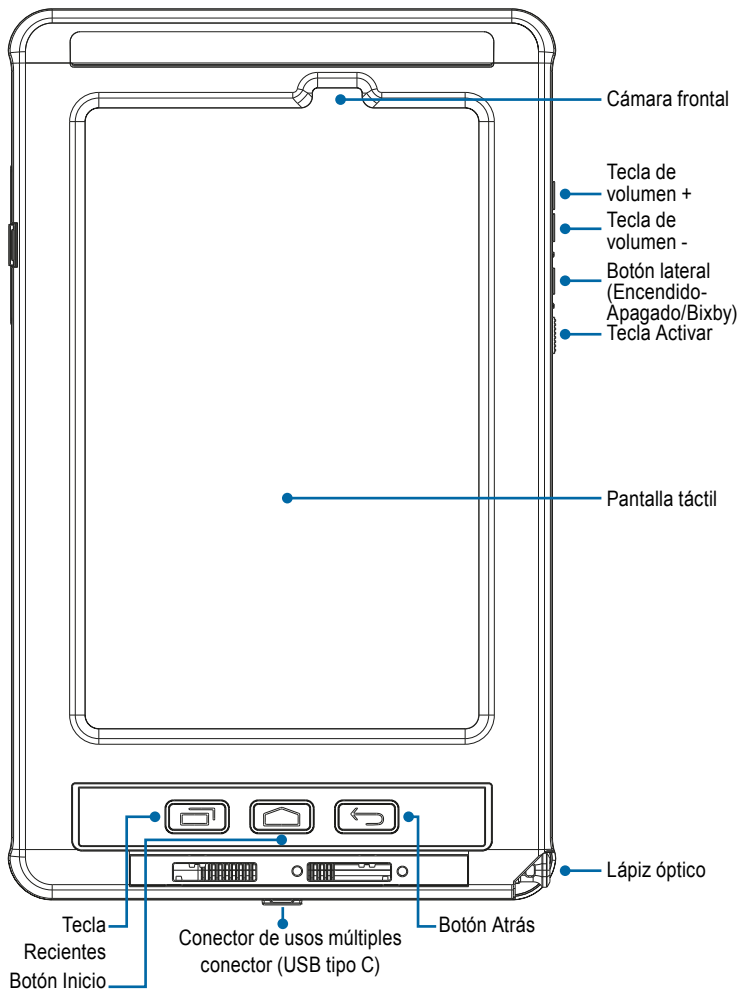
11. Diseño y funciones del dispositivo

Contenido del paquete

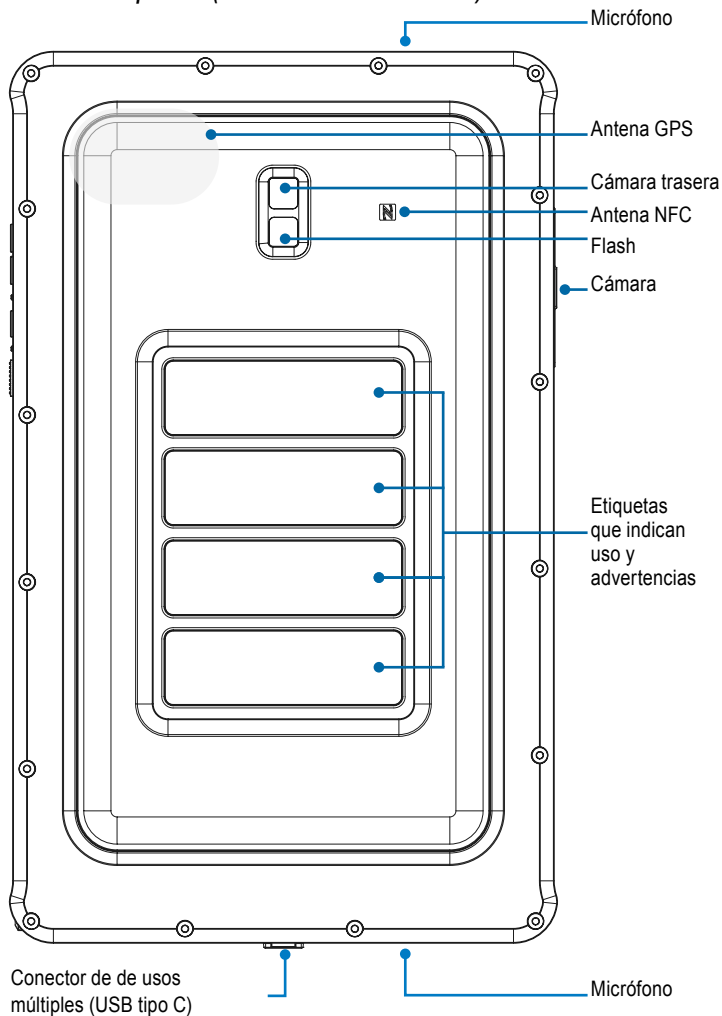
Consulte la Guía de inicio rápido para ver el contenido del paquete.

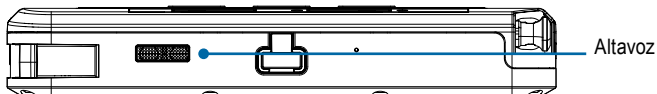
- Los elementos suministrados con el dispositivo y los accesorios disponibles pueden variar en función de la región o el proveedor del servicio.
- Los elementos suministrados están diseñados para su uso únicamente con este dispositivo y es posible que no sean compatibles con otros.
- La apariencia y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Puede adquirir otros accesorios en su tienda de ECOM más cercana. Antes de comprarlos, asegúrese de que sean compatibles con el dispositivo.
- Utilice únicamente accesorios homologados por ECOM. La garantía no cubre problemas de rendimiento y fallas de funcionamiento que pueda causar el uso de accesorios no autorizados.
- Para obtener más información sobre los accesorios disponibles, consulte el sitio web de ECOM.

Diseño del dispositivo (SM-T575 / SM-T577 / SM-T570)



Diseño del dispositivo (SM-T575 / SM-T577 / SM-T570)





La Tab-Ex® 03 está basada en la tableta SM-T57x de Samsung. No hacemos ningún cambio en el sistema operativo. Por lo tanto, recibirá las actualizaciones de software directamente de Samsung (vía OTA). Puede consultar la información de seguridad más reciente en <https://security.samsungmobile.com/>

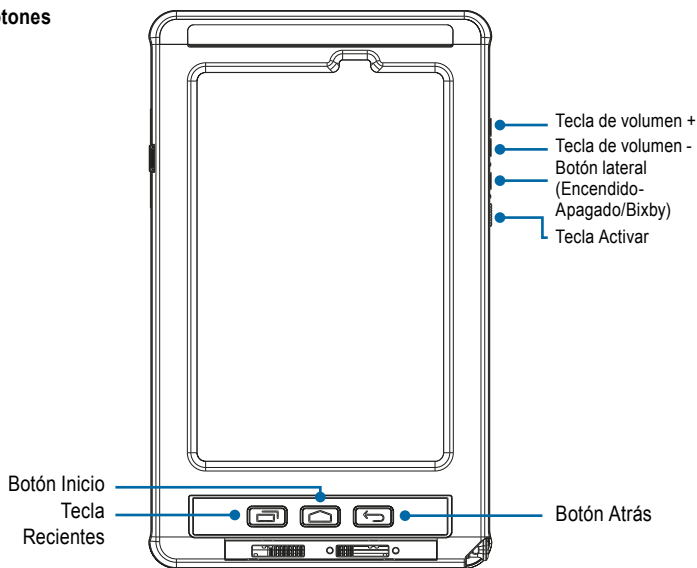


- Cuando se utilicen los altavoces; por ejemplo, al reproducir archivos multimedia o al usar el altavoz del teléfono, no se debe colocar el dispositivo cerca del oído.
- Procure no exponer el objetivo de la cámara a una fuente de luz potente, como la luz solar directa. Si se expone el objetivo de la cámara a una fuente de luz potente, como la luz solar directa, el sensor de imagen de la cámara puede resultar dañado. Un sensor de imagen dañado es irreparable y causará puntos o manchas en las imágenes.
- Si utiliza el dispositivo con el cristal o el cuerpo acrílico roto, existe riesgo de lesión. No utilice el dispositivo hasta que haya sido reparado en un centro de asistencia de ECOM.
- Si entra polvo o materiales extraños en el micrófono, el altavoz o el receptor, el sonido del dispositivo puede ser más silencioso o es posible que algunas características no funcionen. Si intenta quitar el polvo o los materiales extraños con un objeto punzante, es posible que el dispositivo resulte dañado y que su aspecto se vea afectado.



- Se pueden producir problemas de conectividad y desgaste de la batería en las siguientes situaciones:
 - Si se adhieren pegatinas metálicas cerca de la antena del dispositivo
 - Si se coloca una tapa con material metálico en el dispositivo
 - Si se cubre el área de la antena con las manos u otros objetos mientras se utilizan determinadas funciones, como llamadas o la conexión de datos móviles (SM-T575, SM-T577)
- Las láminas protectoras no autorizadas pueden hacer que los sensores funcionen incorrectamente.
- No cubra el área del sensor de luz con accesorios de pantalla como un protector, adhesivos o una funda. De hacerlo, es posible que el sensor funcione incorrectamente.

Botones



Tecla	Funciones
Tecla de volumen	Pulse este botón y manténgalo presionado para ajustar el volumen del dispositivo.
Botón lateral Encendido-Apagado/Bixby	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando el dispositivo esté apagado, púselo y manténgalo pulsado para encenderlo. • Pulse el botón para activar o bloquear la pantalla. • Pulse el botón y manténgalo pulsado para iniciar una conversación con Bixby. Consulte <i>Cómo utilizar Bixby</i> para obtener más información. • Pulse el botón dos veces o púselo y manténgalo pulsado para iniciar la aplicación o función establecida.

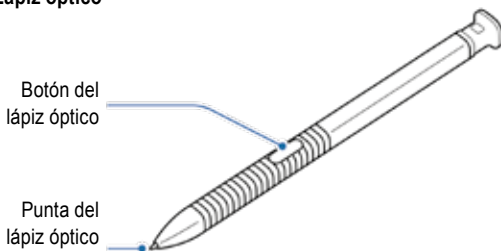
Botón lateral + Tecla Bajar volumen	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse ambas teclas simultáneamente para realizar una captura de pantalla. • Pulse ambas teclas y manténgalas pulsadas para desactivar el dispositivo.
Tecla Activar	<ul style="list-style-type: none"> • Manténgala pulsada para iniciar las aplicaciones preestablecidas.
Tecla Recientes	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse este botón para abrir la lista de aplicaciones recientes.
Botón Inicio	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse este botón para encender la pantalla cuando está bloqueada. • Pulse este botón para volver a la pantalla del menú principal. • Pulse y mantenga pulsado este botón para iniciar la aplicación Asistente de Google.
Botón Atrás	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse este botón para volver a la pantalla anterior.

Establecimiento del botón lateral

Seleccione una aplicación o función para iniciarla pulsando dos veces el botón lateral o pulsándolo y manteniéndolo pulsado.

Inicie la aplicación Ajustes, pulse Funciones avanzadas → Botón lateral y después seleccione la opción que prefiera.

Lápiz óptico



Nombre	Funciones
Punta del lápiz óptico	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice el lápiz óptico para escribir, dibujar o realizar acciones táctiles en la pantalla. • Pase el lápiz óptico sobre los elementos en la pantalla para acceder a funciones adicionales del lápiz óptico, como la función Vista Air.

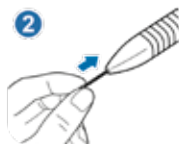
Botón del lápiz óptico	<ul style="list-style-type: none"> • Pase el lápiz óptico sobre la pantalla y pulse el botón del lápiz óptico para ver las funciones del comando Air. • Mientras mantiene pulsado el botón del lápiz óptico, arrastre el lápiz óptico sobre los elementos para seleccionarlos.
------------------------	--

Sustitución de la punta del lápiz óptico

Si la punta está gastada, sustitúyala por otra nueva.

1 Sujete firmemente la punta con las pinzas y extráigala.

2 Inserte una punta nueva en el lápiz óptico.



Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos con las pinzas.



- No reutilice puntas antiguas. De hacerlo, es posible que el lápiz óptico funcione incorrectamente.
- No pulse la punta en exceso al insertarla en el lápiz óptico.
- No inserte el extremo redondeado de la punta en el lápiz óptico. De hacerlo, se podrían provocar daños en el lápiz óptico o en el dispositivo.
- Cuando utilice el lápiz óptico, no lo doble ni aplique una presión excesiva. Se podría dañar el lápiz o deformar la punta.
- No presione con fuerza en la pantalla con el lápiz óptico. Se podría deformar la punta del lápiz.



- Si utiliza el lápiz óptico en ángulos pronunciados de la pantalla, es posible que el dispositivo no reconozca las acciones del lápiz.
- Si el lápiz óptico no funciona correctamente, llévalo a un centro de asistencia de ECOM.

Batería

Carga de la batería

Cargue la batería antes del primer uso o cuando no se haya utilizado durante mucho tiempo.



Utilice únicamente cargadores y cables aprobados por ECOM y diseñados específicamente para su dispositivo. Los cargadores y cables no compatibles podrían causar lesiones graves o daños al dispositivo.



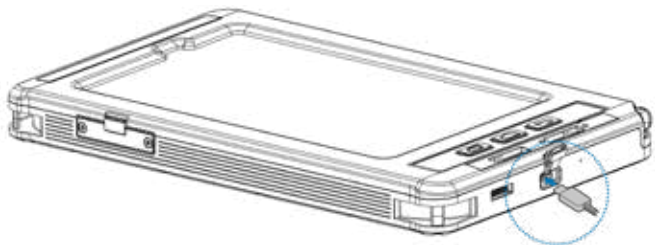
- Conectar el cargador de forma incorrecta puede ocasionarle graves daños al dispositivo. La garantía no cubre ningún daño causado por el uso incorrecto del dispositivo.
- Utilice solo el cable USB de tipo C proporcionado con el dispositivo. El dispositivo puede sufrir daños si se utiliza un cable micro USB.



Para ahorrar energía, desenchufe el cargador si no lo está utilizando. El cargador no dispone de interruptor de encendido, por lo que debe desenchufar el cargador de la toma de corriente cuando no esté en uso para evitar el desperdicio de energía. El cargador debe permanecer cerca de la toma de corriente y fácilmente accesible durante la carga.

1 Conecte el cable USB al adaptador de alimentación USB.

2 Conecte el cable USB al conector multiuso del dispositivo.



3 Conecte el adaptador de alimentación USB al enchufe.

4 Una vez completa la carga, desconecte el dispositivo del cargador.
A continuación, desconecte el cargador del enchufe.

Reducción del consumo de la batería

El dispositivo incluye varias opciones que permiten ahorrar el nivel de batería.

- Optimice el dispositivo utilizando la función de cuidado del dispositivo.
- Cuando no utilice el dispositivo, desactive la pantalla pulsando el botón lateral.
- Active el modo de ahorro de batería.
- Cierre las aplicaciones que no utilice.
- Desactive la función de Bluetooth cuando no la utilice.
- Desactive la sincronización automática de las aplicaciones que se deben sincronizar.
- Reduzca el tiempo de la luz de fondo.
- Reduzca el brillo de la pantalla.

Consejos y precauciones para cargar la batería

- Cuando el nivel de batería es bajo, el icono de la batería aparece vacío.
- Si la batería está completamente descargada, el dispositivo no se encenderá apenas conecte el cargador. Cargue la batería agotada durante unos minutos antes de encender el dispositivo.
- La batería se agotará rápidamente si utiliza varias aplicaciones al mismo tiempo, si usa aplicaciones de red o si las aplicaciones requieren conectarse a otro dispositivo. Para evitar la pérdida de energía durante una transferencia de datos, utilice siempre estas aplicaciones después de haber cargado completamente la batería.
- Si se utiliza una fuente de energía que no sea un cargador, como un ordenador, es posible que la velocidad de la carga sea más lenta debido a que la corriente eléctrica es menor.
- El dispositivo puede usarse mientras se está cargando, pero es posible que la carga completa de la batería demore más tiempo.
- Si el dispositivo recibe un suministro eléctrico inestable durante la carga, es posible que la pantalla táctil no funcione. Si esto sucede, desconecte el cargador del dispositivo.
- Durante la carga, el dispositivo y el cargador pueden calentarse. Esto es normal y no debería afectar la vida útil del dispositivo ni su rendimiento. Si la batería recalienta más que de costumbre, puede que el cargador haya dejado de cargar. Si esto ocurre durante la carga inalámbrica, desconecte el dispositivo del cargador para que se enfríe y después vuelva a cargar el dispositivo.

- Si carga el dispositivo con el conector multiusos húmedo, podría dañar el dispositivo. Seque concienzudamente el conector multiusos antes de cargar el dispositivo.
- Si el dispositivo no se carga adecuadamente, llévalo junto con el cargador a un centro de asistencia de ECOM.

Carga rápida

El dispositivo tiene una función integrada de carga rápida. Puede cargar la batería más rápidamente mientras el dispositivo o la pantalla están desactivados.

Aumento de la velocidad de carga

Para aumentar la velocidad de carga, apague el dispositivo o la pantalla cuando cargue la batería. Si la función de carga rápida no está activada, inicie la aplicación Ajustes, pulse Cuidado del dispositivo → Batería → Carga y después cambie a Carga rápida para activarla.



- Mientras cargue, no active ni desactive esta función.
- No se puede utilizar la función de carga rápida cuando se carga la batería utilizando un cargador de batería estándar.
- Si el dispositivo se calienta o si aumenta la temperatura ambiente, la velocidad de carga puede disminuir de forma automática. Se trata de una condición de funcionamiento normal para impedir que el dispositivo sufra daños.

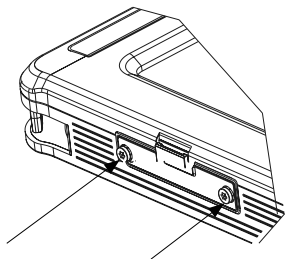
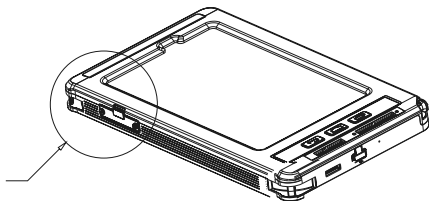
Instalación de la tarjeta SIM o USIM (tarjeta nano-SIM) => Tab-Ex03 DZ1 WWAN



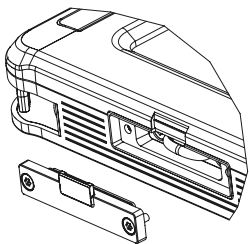
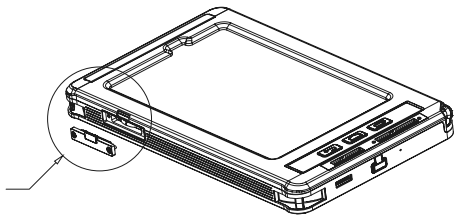
- Utilice solo una tarjeta nano SIM.
- No pierda ni preste la tarjeta SIM o USIM. ECOM no se responsabiliza por los posibles daños o inconvenientes que puedan causar la pérdida o el robo de las tarjetas.



Según el proveedor del servicio, puede que algunos servicios requieran una conexión de red

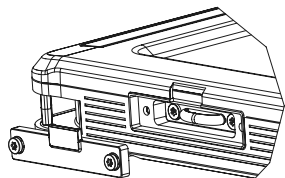
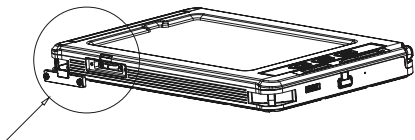


PASO 1 Desenrosque los dos tornillos de la tapa (Torx T8) en sentido contrario a las agujas del reloj y retire la tapa IP. Utilice el destornillador Torx T8 que se incluye con la tableta.

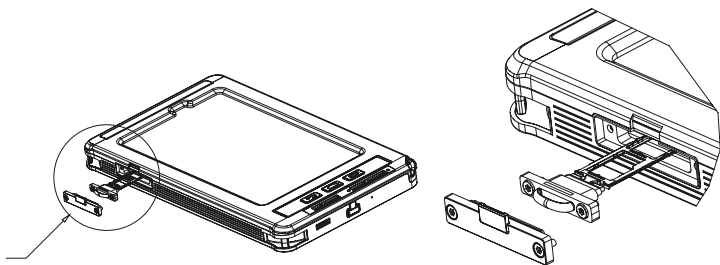


PASO 2 Retire la tapa IP

Para insertar la tarjeta nano-SIM, desenrosque los dos tornillos (Torx T8) de la bandeja en sentido contrario a las agujas del reloj.

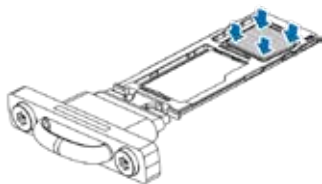


PASO 3 Afloje los dos tornillos interiores Torx T8 en sentido contrario a las agujas del reloj. Utilice el destornillador Torx T8 que se incluye con la tableta.



PASO 4 Extraiga con cuidado la bandeja de la ranura de la bandeja.

Inserte la tarjeta SIM o USIM en la bandeja con los contactos dorados hacia abajo. Presione ligeramente la tarjeta SIM o USIM en la bandeja para que quede fija.



Si la tarjeta SIM no se fija firmemente en la bandeja, podría salirse o caerse.

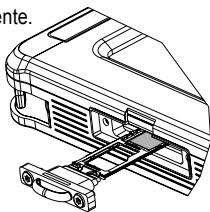
PASO 5 Inserte la bandeja de nuevo en la ranura correspondiente.



Si inserta la bandeja en su dispositivo mientras la bandeja está mojada, su dispositivo puede resultar dañado.

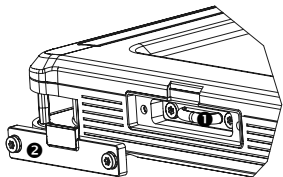
Asegúrese siempre que la bandeja esté seca.

- Inserte completamente la bandeja en la ranura de la bandeja para evitar que entre líquido en el dispositivo.



❶ Apriete los dos tornillos (Torx T8) de la unidad de deslizamiento con un destornillador dinamométrico a un par de 0,26 Nm.

❷ Apriete los dos tornillos (Torx T8) de la cubierta IP con un destornillador dinamométrico a un par de 0,26 Nm.



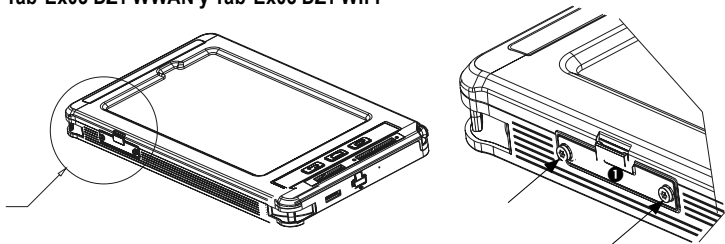
Tarjeta de memoria (tarjeta microSD)

Colocación de tarjetas de memoria

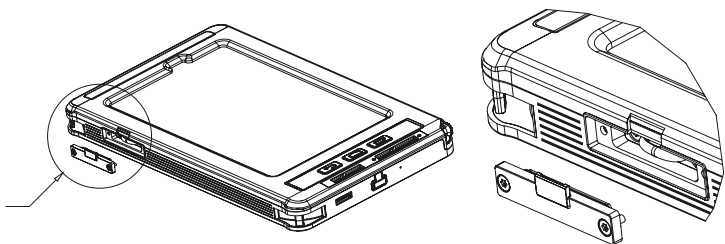
La capacidad de la tarjeta de memoria del dispositivo puede variar entre modelos y algunas tarjetas de memoria pueden no ser compatibles con su dispositivo en función del fabricante y del tipo de tarjeta de memoria. Para ver la capacidad de la tarjeta de memoria máxima del dispositivo, consulte el sitio web de ECOM.

- Es posible que algunas tarjetas de memoria no sean del todo compatibles con el dispositivo.
El uso de una tarjeta incompatible puede dañar el dispositivo o la tarjeta de memoria, o bien, los datos almacenados en ella.
- Inserte la tarjeta de memoria con cuidado orientada hacia arriba.
- El dispositivo admite el sistema de archivos FAT y exFAT de las tarjetas de memoria. Cuando se inserta una tarjeta formateada en otro sistema de archivos, el dispositivo le pide al usuario formatear la tarjeta de memoria o no reconocerá la tarjeta. Para utilizar la tarjeta de memoria, se debe formatear. Si su dispositivo no puede formatear o reconocer la tarjeta de memoria, póngase en contacto con el fabricante de la tarjeta de memoria o con un centro de asistencia de ECOM.
- La incorporación y eliminación habituales de datos reduce la vida útil de las tarjetas de memoria.
- Cuando se inserta una tarjeta de memoria en el dispositivo, el directorio de archivos de la tarjeta aparece en la carpeta **Mis archivos** → **Tarjeta SD**.

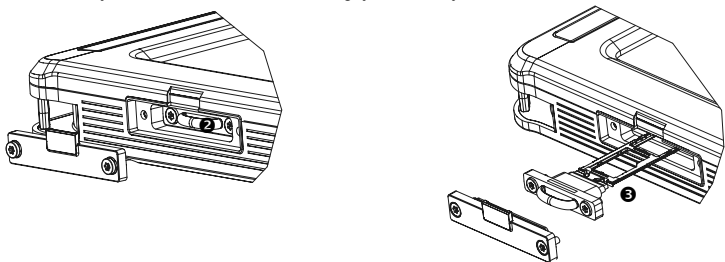
Tab-Ex03 DZ1 WWAN y Tab-Ex03 DZ1 WIFI



PASO 1 Desenrosque los dos tornillos de la tapa (Torx T8) en sentido contrario a las agujas del reloj y retire la tapa IP. Utilice el destornillador Torx T8 que se incluye con la tableta.



PASO 2 Para introducir la tarjeta SD, desenrosque los dos tornillos interiores (Torx T8) de la bandeja en sentido contrario a las agujas del reloj.

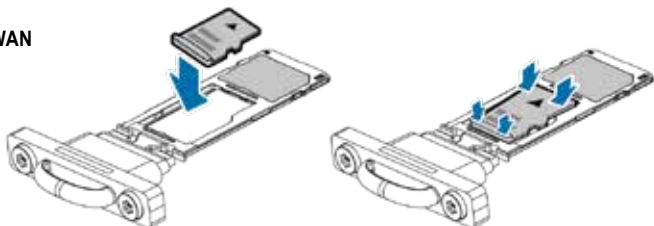


PASO 3 Extraiga la bandeja con cuidado de la ranura correspondiente. Cuando extraiga la bandeja del dispositivo, la conexión de datos móviles se deshabilitará. (Tab-Ex03 DZ1 WWAN)

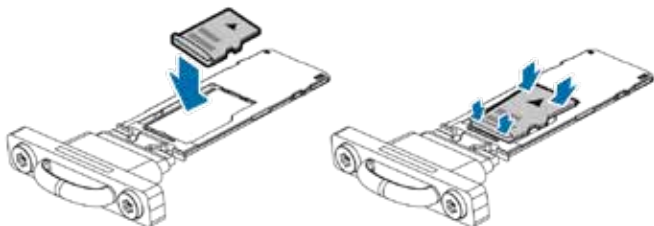
PASO 4 Inserte una tarjeta de memoria (tarjeta SD) en la bandeja con los contactos dorados hacia abajo. Presione ligeramente la tarjeta de memoria en la bandeja para que quede fija.

Si la tarjeta de memoria no se fija firmemente en la bandeja, podría salirse o caerse.

WWAN



WiFi

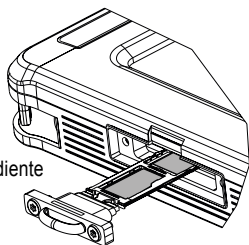


WWAN y WiFi

Vuelva a introducir la bandeja en la ranura de la bandeja.

Si inserta la bandeja en su dispositivo mientras la bandeja está mojada, su dispositivo puede resultar dañado. Asegúrese siempre que la bandeja esté seca.

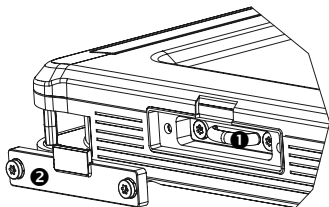
Introduzca por completo la bandeja en la ranura correspondiente para evitar que el líquido entre en su dispositivo.



PASO 5

❶ Apriete los dos tornillos (Torx T8) de la unidad de deslizamiento con un destornillador dinamométrico a un par de 0,26 Nm.

❷ Apriete los dos tornillos (Torx T8) de la cubierta IP con un destornillador dinamométrico a un par de 0,26 Nm.



Extracción de la tarjeta de memoria

Antes de extraer la tarjeta de memoria, siga los siguientes pasos de retro para realizar una extracción segura.

Inicie la aplicación **Ajustes** y pulse **Cuidado del dispositivo** → **Almacenamiento** → **Opciones avanzadas** → **Tarjeta SD** → **Retirar**.

No retire el almacenamiento externo, como una tarjeta de memoria o almacenamiento USB, mientras el dispositivo esté transfiriendo o esté accediendo a información o justo después de haber transferido datos.

Si lo hace, podrían perderse o dañarse datos, o bien, podría dañarse el almacenamiento externo o el dispositivo. ECOM no se hace responsable de las pérdidas, incluida la pérdida de datos, resultantes del mal uso de los dispositivos de almacenamiento externo.

Formatear la tarjeta de memoria

Es posible que el dispositivo no admita tarjetas de memoria formateadas en un ordenador. Formatee la tarjeta de memoria en el dispositivo.

Inicie la aplicación **Ajustes** y pulse **Cuidado del dispositivo** → **Almacenamiento** → **Opciones avanzadas** → **Tarjeta SD** →

Formateo. Antes de formatear la tarjeta de memoria, asegúrese de realizar copias de seguridad de toda la información importante que haya almacenada en la tarjeta de memoria. La garantía del fabricante no cubre la pérdida de datos resultante de las acciones del usuario.

Encendido y apagado del dispositivo



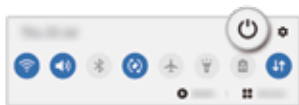
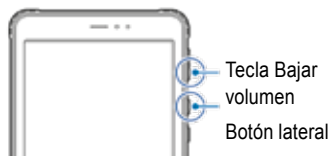
Siga todas las advertencias e indicaciones del personal autorizado en las zonas donde el uso de dispositivos inalámbricos esté restringido, como aviones y hospitales.

Encendido del dispositivo

Para encender el dispositivo, mantenga pulsado el botón lateral durante unos segundos. Cuando encienda el dispositivo por primera vez, o después de un restablecimiento de datos, siga las instrucciones en pantalla para configurarlo.

Apagado del dispositivo

1 Para apagar el dispositivo, pulse y mantenga pulsado el botón lateral y la tecla Bajar volumen simultáneamente. Si lo prefiere, puede abrir el panel de notificaciones y pulsar.



2 Pulse Apagar.

Para reiniciar el dispositivo, pulse Reiniciar.



Puede configurar el dispositivo para que se apague cuando mantenga pulsado el botón lateral. Inicie la **aplicación Ajustes**, pulse **Funciones avanzadas** → **Botón lateral** y, a continuación, el menú de **Apagado en Pulsar y mantener pulsado**.

Cómo forzar el reinicio

Si el dispositivo se bloquea y no responde, mantenga pulsado el botón lateral y la tecla Bajar volumen simultáneamente durante más de 7 segundos para reiniciarlo.

Índice

1. Aplicação	117
2. Precauções de segurança	117
3. Declaração de Exposição à Radiação	117
4. Banda e modo	118
5. Reparação	118
6. Carregamento do computador tablet.....	118
7. Precauções de segurança para a bateria.....	119
8. Limpeza, manutenção e armazenamento.....	119
9. Eliminação.....	120
10. Garantia e responsabilidade.....	120
11. Esquema e funções do dispositivo	121

Nota:

O presente manual de instruções, instruções de segurança Ex, declaração de conformidade UE e certificado de conformidade podem ser transferidos a partir da respetiva página do produto em www.ecom-ex.com ou, em alternativa, podem ser solicitados diretamente ao fabricante.

1. Aplicação

O Tab-Ex® 03 é um computador tablet intrinsecamente seguro de Zona 1 / Zona 21 resistente à água, poeira e impacto para aplicação industrial em áreas perigosas com atmosferas gasosas e poeirentas de acordo com a Diretiva ATEX 2014/34/UE e o sistema IECEx.

2. Precauções de segurança

Estas instruções de segurança contêm informações e regulamentações de segurança que devem ser respeitadas. O não cumprimento destas informações e destas instruções pode ter consequências graves e pode violar as regulamentações. Leia cuidadosamente estas instruções de segurança antes de começar a utilizar o aparelho. Em caso de informações contraditórias, têm prioridade os detalhes especificados nas instruções de segurança. Em caso de dúvida (em relação a erros de tradução ou impressão), deve aplicar-se a versão em inglês.

3. Declaração de Exposição à Radiação

⚠Aviso: Este equipamento está em conformidade com a Comissão Internacional para a Proteção contra as Radiações não Ionizantes (ICNIRP), IEEE C95.1 e o boletim 65 do Gabinete de Engenharia e Tecnologia (OET) da Comissão Federal de Comunicações (FCC) e os limites do Comité Europeu para padronização eletrotécnica (CENELEC) EN62311 de exposição a radiação por radiofrequência (RF).

3.1 Valores SAR para países europeus:

Os valores SAR abaixo são apenas para dispositivos utilizados nos países europeus. O limite SAR é de 2,0 W/kg.

SAR máximo para este modelo e condições sob as quais este foi registado:

SAR junto ao corpo: 1,390 W/kg

SAR para a cabeça: 1,091 W/kg

3.2 Valores SAR para os EUA:

Os valores SAR abaixo são apenas para dispositivos utilizados nos EUA.

O limite SAR é de 1,6 W/kg.

SAR máximo para este modelo e condições sob as quais este foi registado:

SAR junto ao corpo: 1,390 W/kg

Transmissão simultânea: 1,58 W/kg

4. Banda e modo

Banda e modo	Potência de saída
EGSM900	33 dBm
DCS1800	30 dBm
WCDMA 900/2100	24 dBm
LTE 1/3/7/8/20/28/38/40	23 dBm
Wi-Fi 2.4 GHz	20 dBm
Bluetooth 2.4 GHz	20 dBm
Wi-Fi 5.1-5.7 GHz	23 dBm
Wi-Fi 5.8 GHz	25 mW
NFC 13.56 MHz	42 dBuA/m a 10 m

O uso de banda WLAN é restrito apenas a uso interior. Esta restrição é aplicada a todos os estados-membro da UE.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	EL
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK

5. Reparação

As reparações devem ser realizadas apenas pela ECOM Instruments GmbH ou por pessoal ou centros de assistência autorizados pela ECOM Instruments GmbH, uma vez que apenas é necessário realizar um teste de segurança do aparelho depois de efetuadas as reparações. A nota de reparação pode ser transferida a partir da área de assistência em www.ecom-ex.com.

6. Carregamento do computador tablet

O computador tablet só pode ser carregado fora das áreas de perigo! A bateria do computador tablet não está completamente carregada. Antes de utilizar o computador tablet pela primeira vez, recomenda-se o carregamento da sua bateria durante cinco horas. A capacidade total da bateria é alcançada depois de 3 - 4 ciclos de carga/descarga completos.

Nota:

- Existe risco de explosão se o dispositivo for exposto a chamas.
- Use apenas com carregadores aprovados pela ECOM.

Devido à segurança EX relevante, a tampa da bateria é selada e apenas pode ser aberta pelo pessoal de assistência da ECOM. Da mesma forma, a substituição da bateria apenas pode ser efetuada por esse pessoal.

7. Precauções de segurança para a bateria

Os carregadores danificados devem deixar de ser utilizados e enviados para a ECOM Instruments GmbH para inspeção.

Nota:

- As temperaturas extremas podem afetar negativamente a carga da bateria.
- Não descarte a bateria no fogo.
- Elimine o aparelho de acordo com as normas locais e não em conjunto com o lixo doméstico normal.

O seu Tab-Ex ® 03 utiliza uma bateria de íões de lítio de alta qualidade. Estas baterias apresentam inúmeras vantagens no uso quotidiano, tal como o baixo peso e a capacidade elevada, apesar da construção compacta. Além disso, estas baterias também não possuem praticamente efeito memória. No entanto, estas baterias estão sujeitas a um processo de envelhecimento natural que compromete a sua funcionalidade.

As baterias de hoje possuem uma vida útil de cerca de 500 ciclos de carga o que, em caso de uso diário, corresponde a uma vida útil de aproximadamente dois anos. O processo de envelhecimento aumenta rapidamente após este período, o que implica que as baterias são consideradas tecnicamente defeituosas após cerca de 500 ciclos de carga. Além disso, as células da bateria podem expandir-se e causar danos irreparáveis ao seu aparelho. Por este motivo, as baterias recarregáveis com células de lítio devem ser substituídas, no máximo, após dois anos ou após atingirem uma capacidade de 50% do seu valor inicial.

Nota:

A bateria usada nesta unidade constitui um risco de incêndio e pode provocar ferimentos químicos se for usada indevidamente. Nem a bateria, nem as respetivas células devem ser abertas ou desmontadas, nem queimadas ou expostas a temperaturas superiores a 60 °C.

8. Limpeza, manutenção e armazenamento

- Utilize apenas um pano ou esponja adequado para limpar o computador tablet.
- Não utilize solventes ou produtos de limpeza abrasivos para a limpeza.
- Recomenda-se a inspeção da funcionalidade e a precisão do telefone pelo fabricante, de dois em dois anos.
- Não ultrapasse o intervalo de temperaturas de armazenamento permitido de -20 °C a +50 °C

9. Eliminação



Os aparelhos elétricos usados da ECOM Instruments GmbH ou Pepperl+Fuchs GmbH serão enviados para eliminação por nossa conta e eliminados gratuitamente de acordo com a diretiva europeia 2012/19/CE. Cumpra as normas locais para eliminação de produtos eletrônicos. Os custos relacionados com a devolução de aparelhos à ECOM Instruments GmbH deverão ser suportados pelo remetente. Os aparelhos usados não devem ser eliminados em conjunto com o lixo normal ou doméstico.



Eliminação de baterias de acordo com a diretiva europeia 2006/66/CE. As baterias não devem ser eliminadas com lixo normal ou doméstico. A eliminação deve ser efetuada através dos pontos de recolha apropriados no seu país.

Nota: A bateria usada nesta unidade constitui um risco de incêndio e pode provocar ferimentos químicos se for usada indevidamente. Nem a bateria, nem as respetivas células devem ser abertas ou desmontadas, nem queimadas ou expostas a temperaturas superiores a 70 °C. As normas relativas à eliminação especificadas anteriormente também se aplicam a aparelhos usados.

10. Garantia e responsabilidade

A garantia deste produto cumpre o disposto nas Condições Gerais de Entrega e Pagamento da ECOM Instruments GmbH, disponíveis em www.ecom-ex.com ou, em alternativa, podem ser solicitadas diretamente ao fabricante.

A garantia pode ser prolongada através do acordo sobre níveis de serviço opcional.

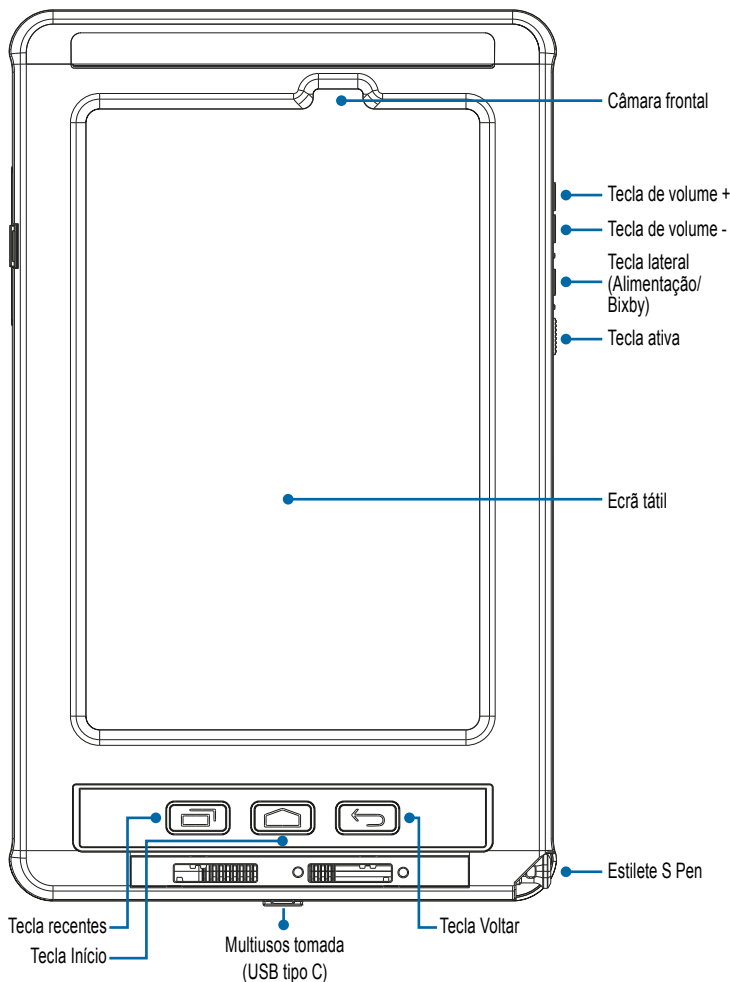
11. Esquema e funções do dispositivo

Conteúdo da embalagem

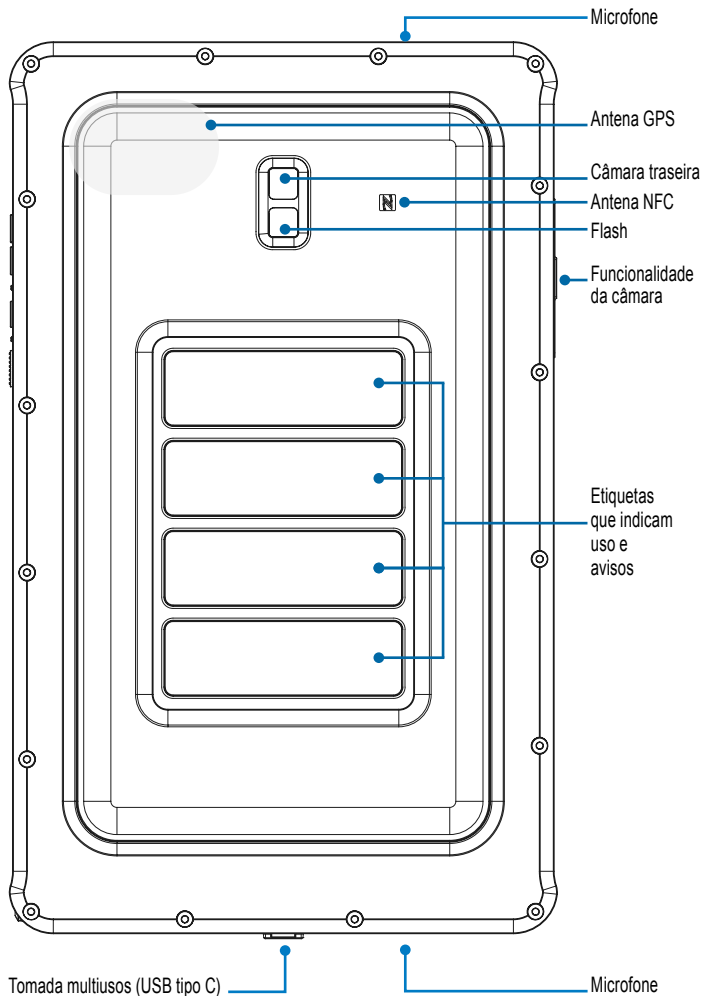
Consulte o guia de iniciação rápida para informação sobre o teor da embalagem.

- Os artigos fornecidos com o dispositivo e quaisquer acessórios acessíveis podem variar de acordo com a região ou fornecedor de serviço.
- Os artigos fornecidos são designados apenas para este dispositivo e podem não ser compatíveis com outros dispositivos.
- O aspeto e especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- Pode comprar acessórios adicionais ao seu revendedor local ECOM. Certifique-se de que são compatíveis com o dispositivo antes de os comprar.
- Use apenas acessórios aprovados pela ECOM. O uso de acessórios não aprovados pode causar problemas de desempenho e avarias não abrangidos pela garantia.
- Para mais informação sobre acessórios disponíveis, consulte o website da ECOM.

Esquema do dispositivo (SM-T575 / SM-T577 / SM-T570)



Esquema do dispositivo (SM-T575 / SM-T577 / SM-T570)





O Tab-Ex® 03 é baseado no tablet da Samsung SM-T57x. Não fazemos quaisquer alterações ao sistema operativo. Irá, portanto, receber atualizações de software diretamente da Samsung (através de OTA). Pode obter a mais recente informação de segurança em <https://security.samsungmobile.com/>

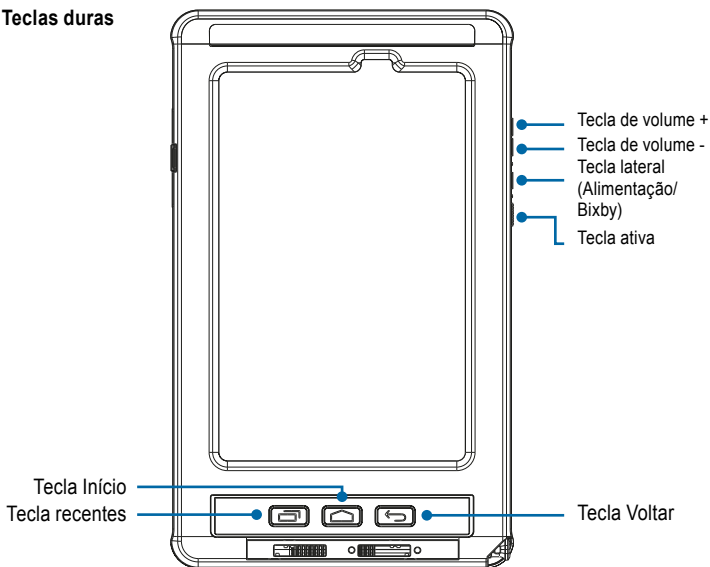


- Ao usar os altifalantes, como na reprodução de ficheiros multimédia ou no uso de microfone, não coloque o dispositivo junto aos ouvidos.
- Tenha cuidado para não expor a lente da câmara a uma fonte de luz forte, como a luz solar direta. Se a lente da câmara for exposta a uma fonte de luz forte, como luz solar direta, o sensor de imagem da câmara pode ficar danificado. Um sensor de imagem danificado é irreparável e provoca pontos ou manchas nas imagens.
- Se usar o dispositivo com o corpo de vidro ou acrílico partido, existe o risco de ferimentos. Use o dispositivo apenas depois de ter sido reparado num centro de assistência da ECOM.
- Se entrar pó ou materiais estranhos no microfone, altifalante ou recetor, o som do dispositivo pode ser silenciado ou algumas funcionalidades poderão não funcionar. Se tentar remover o pó ou materiais estranhos com um objeto afiado, o dispositivo pode ficar danificado e o seu aspeto ser afetado.



- Podem ocorrer problemas de conectividade e fuga da bateria nas seguintes situações:
 - Se fixar autocolantes metálicos na área da antena do dispositivo
 - Se fixar uma capa ao dispositivo de material metálico
 - Se cobrir a área da antena do dispositivo com as mãos ou outros objetos enquanto usa certas funcionalidades, como chamadas ou ligação de dados móveis (SM-T575, SM-T577)
- Os protetores de ecrã não aprovados podem causar avarias nos sensores.
- Não cubra a área do sensor de luz com acessórios de ecrã, como protetor de ecrã, autocolantes ou uma capa. Isso pode provocar uma avaria no sensor.

Teclas duras



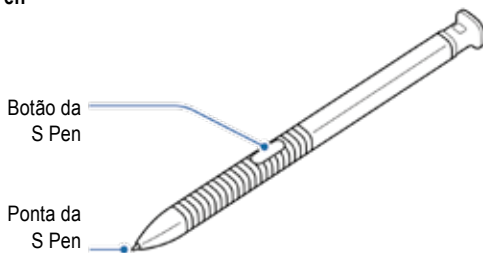
Tecla	Função
Tecla de volume	<ul style="list-style-type: none">• Pressione para ajustar o volume do dispositivo.
Tecla lateral Alimentação/Bixby	<ul style="list-style-type: none">• Quando o dispositivo está desligado, pressione sem soltar para o ligar.• Pressione para ligar ou bloquear o ecrã.• Pressione sem soltar para iniciar uma conversa com Bixby. Consulte Usar Bixby para mais informações.• Pressione duas vezes ou pressione sem soltar para lançar a aplicação ou funcionalidade definida.
Tecla lateral + Tecla de diminuição de volume	<ul style="list-style-type: none">• Pressione simultaneamente para capturar uma captura de ecrã.• Pressione sem soltar simultaneamente para desligar o dispositivo.
Tecla ativa	<ul style="list-style-type: none">• Pressione ou pressione sem soltar para lançar aplicações predefinidas.
Tecla recentes	<ul style="list-style-type: none">• Pressione para abrir a lista de aplicações recentes.
Tecla Início	<ul style="list-style-type: none">• Pressione para ligar o ecrã enquanto este está bloqueado.• Pressione para voltar ao ecrã inicial.• Pressione sem soltar para lançar a aplicação Assistente Google.
Tecla Voltar	<ul style="list-style-type: none">• Pressione para voltar ao ecrã anterior.

Definição da tecla lateral

Selecione uma aplicação ou funcionalidade lançando pressionando a tecla lateral duas vezes ou pressionando sem soltar a tecla lateral.

Lance a aplicação Definições, toque nas funcionalidades Avançadas → Tecla lateral e, depois, selecione a opção pretendida.

S Pen



Nome	Funções
Ponta da S Pen	<ul style="list-style-type: none">• Use a S Pen para escrever, desenhar ou efetuar ações táteis no ecrã.• Sobreponha a S Pen sobre itens no ecrã para aceder a funcionalidades da S Pen adicionais, como a funcionalidade Air view.
Botão da S Pen	<ul style="list-style-type: none">• Sobreponha a S Pen sobre o ecrã e pressione o botão S Pen para ver as funcionalidades do comando Air.• Enquanto pressiona sem soltar o botão da S Pen, arraste a S Pen sobre os itens para os selecionar.

Substituir a ponta da S Pen

Se a ponta ficar achatada, substitua por uma nova.

1 Segure com firmeza a ponta com a pinça e remova.

2 Insira uma nova ponta na S Pen.





Tenha cuidado para não apertar os dedos com a pinça.



- Não reutilize pontas antigas. Isso pode provocar uma avaria na S Pen.
- Não pressione a ponta excessivamente quando a insere na S Pen.
- Não insira a extremidade redonda da ponta na S Pen. Isso pode danificar a S Pen ou o seu dispositivo.
- Não dobre nem aplique excessiva pressão na S Pen quando a usa. A S Pen pode ficar danificada ou a ponta pode ficar danificada.
- Não pressione com força o ecrã com a S Pen. A ponta da S Pen pode ficar deformada.



- Se usar a S Pen em ângulos vivos no ecrã, o dispositivo pode não reconhecer as ações da S Pen.
- Se a S Pen não funcionar devidamente, envie-a para um centro de assistência da ECOM.

Bateria

Carregar a bateria

Carregue a bateria antes de a usar pela primeira vez ou se não a tiver usado por um longo período de tempo.



Use apenas um carregador e um cabo aprovado pela ECOM especificamente concebido para o seu dispositivo. Um carregador e cabo incompatíveis podem causar ferimentos graves ou danos no seu dispositivo.

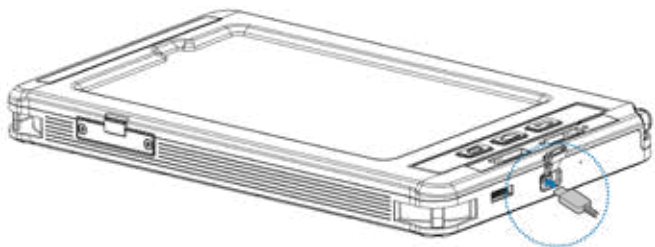


- Se ligar o carregador indevidamente pode provocar danos graves no dispositivo. Qualquer dano provocado por utilização indevida não é abrangido pela garantia.
- Use apenas o cabo USB tipo C fornecido com o dispositivo. O dispositivo pode ficar danificado se usar o cabo Micro USB.



Para poupar energia, desligue o carregador quando não estiver em uso. O carregador não tem um interruptor de alimentação, pelo que deve desligar o carregador da tomada elétrica quando este não estiver em uso para evitar desperdícios de energia. O carregador deve ficar junto da tomada elétrica e facilmente acessível quando em carregamento.

- 1 Ligue o cabo USB ao adaptador de alimentação USB.
- 2 Ligue o cabo USB à tomada multiusos do dispositivo.



- 3 Ligue o adaptador de alimentação USB a uma tomada elétrica.
- 4 Depois de totalmente carregado, desligue o carregador do dispositivo. Depois, desligue o carregador da tomada elétrica.

Reduzir o consumo da bateria

O seu dispositivo oferece várias opções que o ajudam a conservar a potência da bateria.

- Otimize o dispositivo usando a funcionalidade de cuidado do dispositivo.
- Quando não usar o dispositivo, desligue o ecrã pressionando a tecla lateral.
- Ative o modo de poupança de energia.
- Feche as aplicações desnecessárias.
- Desative o Bluetooth quando não em uso.
- Desative a sincronização automática das aplicações que precisam de ser sincronizadas.
- Diminua o tempo de retroiluminação.
- Diminua o brilho do ecrã.

Dicas e precauções para carregar a bateria

- Quando a carga da bateria é fraca, o ícone de bateria surge vazio.
- Se a bateria estiver completamente descarregada, o dispositivo não pode ser ligado de imediato quando o carregador for ligado. Uma bateria vazia precisa de carregar alguns minutos antes de ligar o dispositivo.
- Se usar várias aplicações ao mesmo tempo, aplicações de rede ou aplicações que precisam de ligação a outro dispositivo, a bateria perde rapidamente a carga. Para evitar perder potência durante a transferência de dados, use sempre as aplicações depois de carregar completamente a bateria.
- O uso de uma fonte de alimentação que não o carregador, como um computador, pode resultar numa velocidade de carregamento mais lenta devido a menor corrente elétrica.
- O dispositivo pode ser usado enquanto está a carregar, mas pode demorar mais tempo a atingir completamente a carga da bateria.
- Se o dispositivo receber uma fonte de alimentação instável enquanto em carregamento, o ecrã tátil pode não funcionar. Se isso acontecer, desligue o cabo do carregador do dispositivo.
- Durante o carregamento, o dispositivo e o carregador podem aquecer. Isso é normal e não deve afetar a vida útil ou desempenho do dispositivo. Se a bateria ficar mais quente do que o normal, o carregador pode ter deixado de carregar. Se isso acontecer durante um carregamento sem fios, desligue o dispositivo do carregador para que arrefeça e, depois, carregue novamente mais tarde o dispositivo.
- Se carregar o dispositivo enquanto a tomada multiusos estiver húmida, o dispositivo pode ficar danificado. Seque bem a tomada multiusos antes de carregar o dispositivo.
- Se o dispositivo não estiver a carregar devidamente, entregue o dispositivo e o carregado a um centro de assistência da ECOM

Carregamento rápido

O dispositivo possui uma funcionalidade de carregamento rápido integrada. Pode carregar a bateria mais rapidamente enquanto o dispositivo ou o ecrã estão desligados.

Aumentar a velocidade de carregamento

Para aumentar a velocidade de carregamento, desligue o dispositivo ou o ecrã quando carrega a bateria. Se a funcionalidade de carregamento rápido não estiver ativada, lance a aplicação Definições, toque em Cuidado do dispositivo → Bateria → Carregamento e, depois, toque no interruptor Carregamento rápido para ativar.



- Enquanto estiver a carregar, não pode ativar ou desativar esta funcionalidade.
- Não pode usar a funcionalidade de carregamento rápido integrada quando carrega a bateria usando um carregador de bateria padrão.
- Se o dispositivo aquecer ou a temperatura do ar ambiente subir, a velocidade de carregamento pode diminuir automaticamente. Esta é uma condição de funcionamento normal para evitar danos no dispositivo.

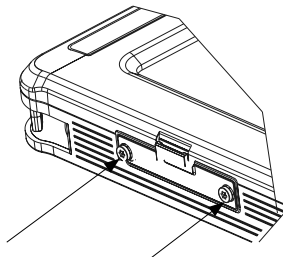
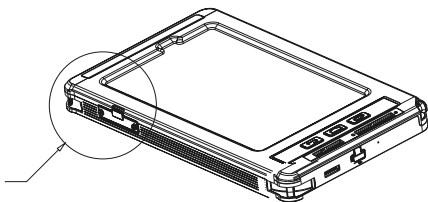
Instalar o cartão SIM ou USIM (cartão nano-SIM) => Tab-Ex03 DZ1 WWAN



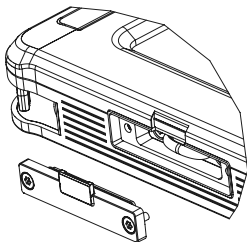
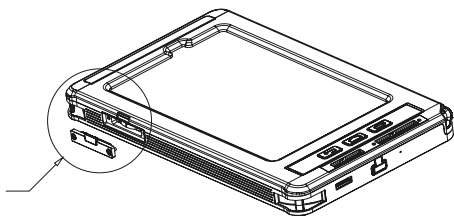
- Use apenas um cartão nano-SIM.
- Tenha cuidado para não perder ou deixar que terceiros usem o cartão SIM ou USIM. A ECOM não é responsável por quaisquer danos ou inconveniências provocados por cartões perdidos ou roubados.



Alguns serviços que requerem uma ligação de rede podem não estar disponíveis de acordo com o fornecedor de serviço

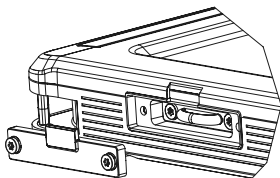
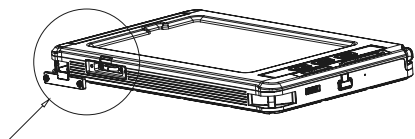


PASSO 1 Desparafuse os dois parafusos da tampa (Torx T8) no sentido anti-horário e remova a tampa IP. Use a chave de fendas Torx T8 fornecida com o tablet.



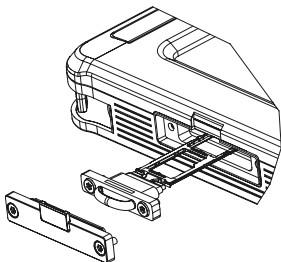
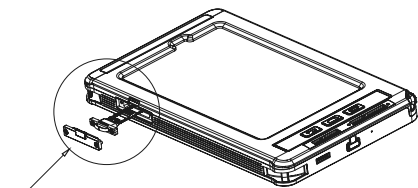
PASSO 2 Remova a tampa IP

Para inserir o cartão nano-SIM desaparafuse os dois parafusos (Torx T8) do tabuleiro no sentido anti-horário.



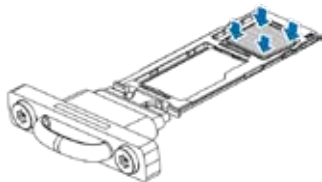
PASSO 3 Desaperte os dois parafusos interiores Torx T8 no sentido anti-horário.

Use a chave de fendas Torx T8 fornecida com o tablet.



PASSO 4 Puxe para fora o tabuleiro com cuidado da ranhura do tabuleiro.

Coloque o cartão SIM/USIM no tabuleiro com os contactos dourados voltados para baixo. Pressione com cuidado o cartão SIM/USIM no tabuleiro para fixar.

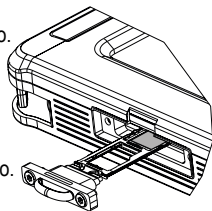


Se o cartão não ficar fixo ao tabuleiro, o cartão SIM pode sair ou cair do tabuleiro.

PASSO 5 Insira o tabuleiro novamente na ranhura do tabuleiro.



Se inserir o tabuleiro no seu dispositivo enquanto o tabuleiro está húmido, o seu dispositivo pode ficar danificado.

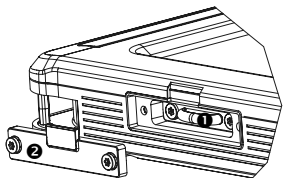


Assegure-se sempre de que o tabuleiro está seco.

- Insira totalmente o tabuleiro na ranhura do tabuleiro para evitar a entrada de líquido no dispositivo.

1 Apertar os dois parafusos (Torx T8) da unidade de encaixe deslizante com uma chave de fendas de torque até um torque de 0,26 Nm.

2 Apertar os dois parafusos (Torx T8) da tampa IP com uma chave de fendas de torque até um torque de 0,26 Nm.



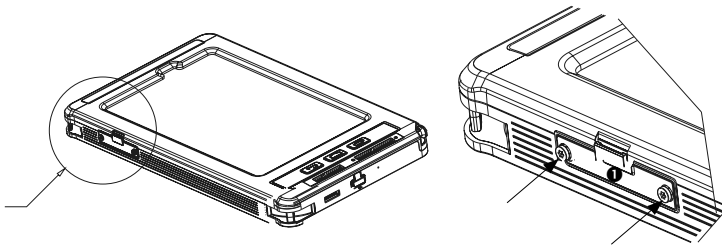
Cartão de memória (cartão microSD)

Instalar um cartão de memória

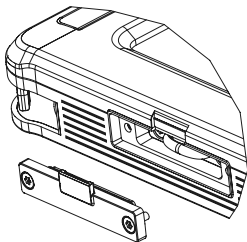
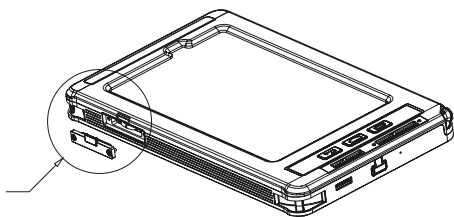
A capacidade do cartão de memória do seu dispositivo pode variar da de outros modelos e alguns cartões de memória podem não ser compatíveis com o seu dispositivo de acordo com o fabricante e tipo de cartão de memória. Para ver a capacidade máxima do cartão de memória do seu dispositivo, consulte o website da ECOM.

- Alguns cartões de memória podem não ser totalmente compatíveis com o dispositivo. O uso de um cartão incompatível pode danificar o dispositivo ou cartão de memória, ou corromper os dados nele armazenados.
- Use precaução ao inserir o cartão de memória com o lado direito voltado para cima.
- O dispositivo suporta os sistemas de ficheiro FAT e exFAT para cartões de memória. Ao inserir um cartão formatado num sistema de ficheiro diferente, o dispositivo pede para reformatar o cartão ou não reconhece o cartão. Para usar o cartão de memória, tem de o formatar. Se o seu dispositivo não conseguir formatar ou reconhecer o cartão de memória, contacte o fabricante do cartão de memória ou um centro de assistência da ECOM.
- A escrita e eliminação de dados frequente encurta a vida útil dos cartões de memória.
- Ao inserir um cartão de memória no dispositivo, o diretório do ficheiro do cartão de memória aparece na pasta **My Files** → **SD card** (Os meus ficheiros → cartão SD).

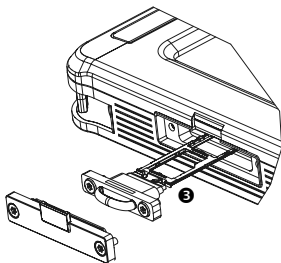
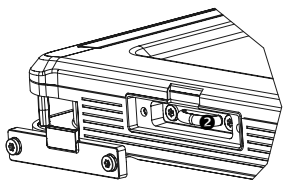
Tab-Ex03 DZ1 WWAN e Tab-Ex03 DZ1 WIFI



PASSO 1 Desparafuse os dois parafusos da tampa (Torx T8) no sentido anti-horário e remova a tampa IP. Use a chave de fendas Torx T8 fornecida com o tablet.



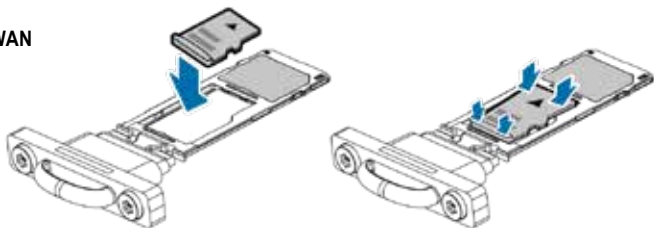
PASSO 2 Para inserir o cartão SD desparafuse os dois parafusos interiores (Torx T8) do tabuleiro no sentido anti-horário.



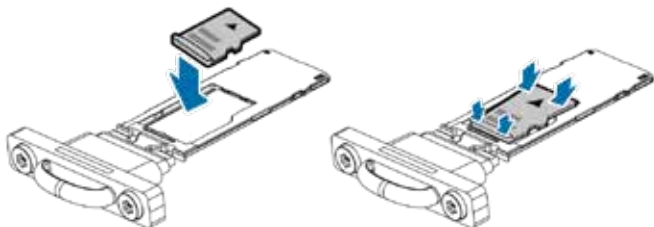
PASSO 3 Puxe para fora o tabuleiro com cuidado da ranhura do tabuleiro. Quando remover o tabuleiro do dispositivo, a ligação de dados móveis é desativada. (Tab-Ex03 DZ1 WWAN)

PASSO 4 Coloque um cartão de memória (cartão SD) no tabuleiro com os contactos dourados voltados para baixo. Pressione com cuidado o cartão de memória no tabuleiro para fixar. Se o cartão não ficar fixo ao tabuleiro, o cartão de memória pode sair ou cair do tabuleiro.

WWAN

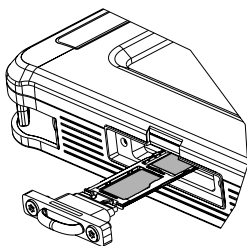


WiFi



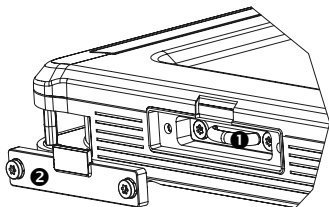
WWAN e WiFi

Insira o tabuleiro novamente na ranhura do tabuleiro. Se inserir o tabuleiro no seu dispositivo enquanto o tabuleiro está húmido, o seu dispositivo pode ficar danificado. Assegure-se sempre de que o tabuleiro está seco. Insira completamente o tabuleiro na ranhura do tabuleiro para evitar a entrada de líquido no dispositivo.



PASSO 5

- 1 Apertar os dois parafusos (Torx T8) da unidade de encaixe deslizante com uma chave de fendas de torque até um torque de 0,26 Nm.
- 2 Apertar os dois parafusos (Torx T8) da tampa IP com uma chave de fendas de torque até um torque de 0,26 Nm.



Remover o cartão de memória

Antes de remover o cartão de memória, desmonte-o primeiro para remoção segura.

Lance a aplicação **Definições** e toque em **Cuidado do dispositivo** → **Armazenamento** → **Avançadas** → **Cartão SD** → **Desmontar**.

Não remova o armazenamento externo, como um cartão de memória ou armazenamento USB, enquanto o dispositivo estiver a transferir ou a aceder a informação ou logo depois de transferir dados.

Isso pode corromper ou fazer perder dados ou provocar danos no armazenamento ou dispositivo externo. A ECOM não é responsável por perdas, incluindo a perda de dados, resultantes de utilização indevida de dispositivos de armazenamento externo.

Formatar o cartão de memória

Um cartão de memória formatado num computador pode não ser compatível com o dispositivo.

Formate o cartão de memória no dispositivo.

Lance a aplicação **Definições** e toque em **Cuidado do dispositivo** → **Armazenamento** → **Avançadas** → **Cartão SD** → **Formatar**.

Antes de formatar o cartão de memória, lembre-se de fazer cópias de segurança de todos os dados importantes armazenados no cartão de memória. A garantia do fabricante não cobre a perda de dados resultante das ações do utilizador.

Ligar e desligar o dispositivo



Siga todos os avisos e indicações apresentados do pessoal autorizado em áreas onde o uso de dispositivos sem fios é restrito, como aviões e hospitais.

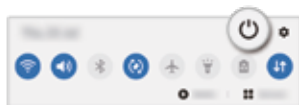
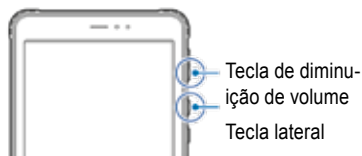
Ligar o dispositivo

Pressione sem soltar a tecla lateral alguns segundos para ligar o dispositivo.

Quando ligar o seu dispositivo pela primeira vez ou após efetuar uma reinicialização de dados, siga as instruções no ecrã para configurar o seu dispositivo.

Desligar o dispositivo

- 1 Para desligar o dispositivo, pressione sem soltar a tecla lateral e a tecla de diminuição de volume simultaneamente. Alternativamente, abra o painel de notificação e toque.



- 2 Toque para desligar.
Para reiniciar o dispositivo, toque em Reiniciar.



Pode definir o dispositivo para desligar quando pressiona sem soltar a tecla lateral. Lance a **aplicação Definições**, toque em **Funcionalidades avançadas** → **Tecla lateral** e depois toque em **Desligar menu** em **Pressionar sem soltar**.

Forçar o reinício

Se o seu dispositivo ficar „congelado“ e sem resposta, pressione sem soltar a tecla lateral e a tecla de diminuição de volume simultaneamente durante mais de 7 segundos para reiniciar.

Copyright© 2022 ECOM Instruments GmbH.

The contents of this document, either in part or in their entirety, may not be reproduced, forwarded, distributed or saved in any way without ECOM Instruments GmbH prior written consent.

The contents of this document are presented as they currently exist. ECOM Instruments GmbH does not provide any express or tacit guarantee for the correctness or completeness of the contents of this document, including, but not restricted to, the tacit guarantee of market suitability or fitness for a specific purpose unless applicable laws or court decisions make liability mandatory. ECOM Instruments GmbH reserves the right to make changes to this document or to withdraw it any time without prior notice.

Copyright© 2022 ECOM Instruments GmbH.

Der Inhalt dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch die ECOM Instruments GmbH in keiner Form, weder ganz noch teilweise vervielfältigt, weitergegeben, verbreitet oder gespeichert werden.

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Die ECOM Instruments GmbH übernimmt weder ausdrücklich noch stillschweigend irgendeine Gewährleistung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Inhalts dieses Dokuments, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Marktauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, es sei denn, anwendbare Gesetze oder Rechtsprechungen schreiben zwingend eine Haftung vor. Die ECOM Instruments GmbH behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

DOCT-8091 | 07/2022

WEEE-Reg.-Nr. DE 934 99306

Subject to change without notice. Änderungen vorbehalten!

ECOM Instruments GmbH | Industriestraße 2 | 97959 Assamstadt | Germany
Phone +49 62 94 42 24 0 | Fax +49 62 94 42 24 100
sales@ecom-ex.com | www.ecom-ex.com